

DENON

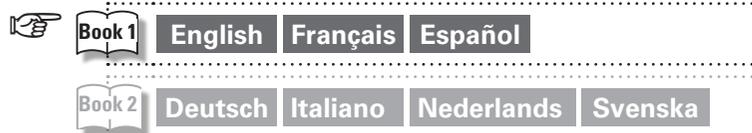
AV SURROUND RECEIVER

AVR-2311

Owner's Manual

Manuel de l'Utilisateur

Manual del usuario



Simple version Version simplifiée
Versión sencilla



Basic version Version basique
Versión básica



Advanced version Version avancée
Versión avanzada



Information "Part names and functions"
(page 72)



Informations
"Nomenclature et fonctions"
(page 72)

Información
"Nombres y funciones de las piezas" (página 72)

□ SAFETY PRECAUTIONS



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



CAUTION:
TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING:
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

IMPOTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
10. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
11. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
12. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
13. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
14. Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.



CAUTION:

To completely disconnect this product from the mains, disconnect the plug from the wall socket outlet. The mains plug is used to completely interrupt the power supply to the unit and must be within easy access by the user.

VORSICHT:

Um dieses Gerät vollständig von der Stromversorgung abzutrennen, ziehen Sie bitte den Stecker aus der Wandsteckdose. Der Netzstecker wird verwendet, um die Stromversorgung zum Gerät völlig zu unterbrechen; er muss für den Benutzer gut und einfach zu erreichen sein.

PRECAUTION:

Pour déconnecter complètement ce produit du courant secteur, débranchez la prise de la prise murale. La prise secteur est utilisée pour couper complètement l'alimentation de l'appareil et l'utilisateur doit pouvoir y accéder facilement.

ATTENZIONE:

Per scollegare completamente questo prodotto dalla rete di alimentazione elettrica, scollegare la spina dalla relativa presa a muro.

La spina di rete viene utilizzata per interrompere completamente l'alimentazione all'unità e deve essere facilmente accessibile all'utente.

PRECAUCIÓN:

Para desconectar completamente este producto de la alimentación eléctrica, desconecte el enchufe del enchufe de la pared. El enchufe de la alimentación eléctrica se utiliza para interrumpir por completo el suministro de alimentación eléctrica a la unidad y debe de encontrarse en un lugar al que el usuario tenga fácil acceso.

WAARSCHUWING:

Om de voeding van dit product volledig te onderbreken moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken. De netstekker wordt gebruikt om de stroomtoevoer naar het toestel volledig te onderbreken en moet voor de gebruiker gemakkelijk bereikbaar zijn.

FÖRSIKTIHETSMÅTT:

Koppla loss stickproppen från eluttaget för att helt skilja produkten från nätet. Stickproppen används för att helt bryta strömförsörjningen till apparaten, och den måste vara lättillgänglig för användaren.

□ **NOTE ON USE / HINWEIS ZUM GEBRAUCH / OBSERVATIONS RELATIVES A L'UTILISATION / NOTE SULL'USO / NOTAS SOBRE EL USO / ALVORENSTE GEBRUIKEN / OBSERVERA ANGÅENDE ANVÄNDNINGEN**

WARNINGS	WARNHINWEISE	AVERTISSEMENTS	AVVERTENZE	ADVERTENCIAS	WAARSCHUWINGEN	VARNINGAR
<ul style="list-style-type: none"> • Avoid high temperatures. Allow for sufficient heat dispersion when installed in a rack. • Handle the power cord carefully. Hold the plug when unplugging the cord. • Keep the unit free from moisture, water, and dust. • Unplug the power cord when not using the unit for long periods of time. • Do not obstruct the ventilation holes. • Do not let foreign objects into the unit. • Do not let insecticides, benzene, and thinner come in contact with the unit. • Never disassemble or modify the unit in any way. • Ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, tablecloths or curtains. • Naked flame sources such as lighted candles should not be placed on the unit. • Observe and follow local regulations regarding battery disposal. • Do not expose the unit to dripping or splashing fluids. • Do not place objects filled with liquids, such as vases, on the unit. • Do not handle the mains cord with wet hands. • When the switch is in the OFF position, the equipment is not completely switched off from MAINS. • The equipment shall be installed near the power supply so that the power supply is easily accessible. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vermeiden Sie hohe Temperaturen. Beachten Sie, dass eine ausreichende Belüftung gewährleistet wird, wenn das Gerät auf ein Regal gestellt wird. • Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um. Halten Sie das Kabel am Stecker, wenn Sie den Stecker herausziehen. • Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit, Wasser und Staub fern. • Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet werden soll, trennen Sie das Netzkabel vom Netzstecker. • Decken Sie den Lüftungsbereich nicht ab. • Lassen Sie keine fremden Gegenstände in das Gerät kommen. • Lassen Sie das Gerät nicht mit Insektiziden, Benzin oder Verdünnungsmitteln in Berührung kommen. • Versuchen Sie niemals das Gerät auseinander zu nehmen oder zu verändern. • Die Belüftung sollte auf keinen Fall durch das Abdecken der Belüftungsöffnungen durch Gegenstände wie beispielsweise Zeitungen, Tischtücher, Vorhänge o. Ä. behindert werden. • Auf dem Gerät sollten keinerlei direkte Feuerquellen wie beispielsweise angezündete Kerzen aufgestellt werden. • Bitte beachten Sie bei der Entsorgung der Batterien die örtlich geltenden Umweltbestimmungen. • Das Gerät sollte keiner tropfenden oder spritzenden Flüssigkeit ausgesetzt werden. • Auf dem Gerät sollten keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter wie beispielsweise Vasen aufgestellt werden. • Das Netzkabel nicht mit feuchten oder nassen Händen anfassen. • Wenn der Schalter ausgeschaltet ist (OFF-Position), ist das Gerät nicht vollständig vom Stromnetz (MAINS) abgetrennt. • Das Gerät sollte in der Nähe einer Netzsteckdose aufgestellt werden, damit es leicht an das Stromnetz angeschlossen werden kann. 	<ul style="list-style-type: none"> • Eviter des températures élevées. • Tenir compte d'une dispersion de chaleur suffisante lors de l'installation sur une étagère. • Manipuler le cordon d'alimentation avec précaution. Tenir la prise lors du débranchement du cordon. • Protéger l'appareil contre l'humidité, l'eau et la poussière. • Débrancher le cordon d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes. • Ne pas obstruer les trous d'aération. • Ne pas laisser des objets étrangers dans l'appareil. • Ne pas mettre en contact des insecticides, du benzène et un diluant avec l'appareil. • Ne jamais démonter ou modifier l'appareil d'une manière ou d'une autre. • Ne pas recouvrir les orifices de ventilation avec des objets tels que des journaux, nappes ou rideaux. Cela entraverait la ventilation. • Ne jamais placer de flamme nue sur l'appareil, notamment des bougies allumées. • Veillez à respecter les lois en vigueur lorsque vous jetez les piles usagées. • L'appareil ne doit pas être exposé à l'eau ou à l'humidité. • Ne pas poser d'objet contenant du liquide, par exemple un vase, sur l'appareil. • Ne pas manipuler le cordon d'alimentation avec les mains mouillées. • Lorsque l'interrupteur est sur la position OFF, l'appareil n'est pas complètement déconnecté du SECTEUR (MAINS). • L'appareil sera installé près de la source d'alimentation, de sorte que cette dernière soit facilement accessible. 	<ul style="list-style-type: none"> • Evitate di esporre l'unità a temperature elevate. • Assicuratevi che vi sia un'adeguata dispersione del calore quando installate l'unità in un mobile per componenti audio. • Maneggiate il cavo di alimentazione con attenzione. Tenete ferma la spina quando scollegate il cavo dalla presa. • Tenete l'unità lontana dall'umidità, dall'acqua e dalla polvere. • Scollegate il cavo di alimentazione quando prevedete di non utilizzare l'unità per un lungo periodo di tempo. • Non coprite i fori di ventilazione. • Non inserite corpi estranei all'interno dell'unità. • Assicuratevi che l'unità non entri in contatto con insetticidi, benzolo o solventi. • Non smontate né modificate l'unità in alcun modo. • Le aperture di ventilazione non devono essere ostruite coprendole con oggetti, quali giornali, tovaglie, tende e così via. • Non posizionate sull'unità fi amme libere, come ad esempio candele accese. • Prestate attenzione agli aspetti legati alla tutela dell'ambiente nello smaltimento delle batterie. • L'apparecchiatura non deve essere esposta a gocciolii o spruzzi. • Non posizionate sull'unità alcun oggetto contenente liquidi, come ad esempio i vasi. • Non toccare il cavo di alimentazione con le mani bagnate. • Quando l'interruttore è nella posizione OFF, l'apparecchiatura non è completamente scollegata da MAINS. • L'apparecchio va installato in prossimità della fonte di alimentazione, in modo che quest'ultima sia facilmente accessibile. 	<ul style="list-style-type: none"> • Evite altas temperaturas. Permita la suficiente dispersión del calor cuando está instalado en la consola. • Maneje el cordón de energía con cuidado. Sostenga el enchufe cuando desconecte el cordón de energía. • Mantenga el equipo libre de humedad, agua y polvo. • Desconecte el cordón de energía cuando no utilice el equipo por mucho tiempo. • No obstruya los orificios de ventilación. • No deje objetos extraños dentro del equipo. • No permita el contacto de insecticidas, gasolina y diluyentes con el equipo. • Nunca desarme o modifique el equipo de ninguna manera. • La ventilación no debe quedar obstruida por haberse cubierto las aperturas con objetos como periódicos, manteles o cortinas. • No deberán colocarse sobre el aparato fuentes inflamables sin protección, como velas encendidas. • A la hora de deshacerse de las pilas, respete la normativa para el cuidado del medio ambiente. • No exponer el aparato al goteo o salpicaduras cuando se utilice. • No colocar sobre el aparato objetos llenos de líquido, como jarros. • No maneje el cable de alimentación con las manos mojadas. • Cuando el interruptor está en la posición OFF, el equipo no está completamente desconectado de la alimentación MAINS. • El equipo se instalará cerca de la fuente de alimentación de manera que resulte fácil acceder a ella. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vermijd hoge temperaturen. Zorg er bij installatie in een audiorack voor, dat de door het toestel geproduceerde warmte goed kan worden afgevoerd. • Hanteer het netsnoer voorzichtig. Houd het snoer bij de stekker vast wanneer deze moet worden aan- of losgekoppeld. • Laat geen vochtigheid, water of stof in het apparaat binnendringen. • Neem altijd het netsnoer uit het stopcontact wanneer het apparaat gedurende een lange periode niet wordt gebruikt. • De ventilatieopeningen mogen niet worden geblokkeerd. • Laat geen vreemde voorwerpen in dit apparaat vallen. • Voorkom dat insecticiden, benzene of verfvendunners met dit toestel in contact komen. • Dit toestel mag niet gedemonteerd of aangepast worden. • De ventilatie mag niet worden belemmerd door de ventilatieopeningen af te dekken met bijvoorbeeld kranten, een tafelkleed of gordijnen. • Plaats geen open vlammen, bijvoorbeeld een brandende kaars, op het apparaat. • Houd u steeds aan de milieuvoorschriften wanneer u gebruikte batterijen wegdoet. • Stel het apparaat niet bloot aan druppels of spatten. • Plaats geen voorwerpen gevuld met water, bijvoorbeeld een vaas, op het apparaat. • Raak het netsnoer niet met natte handen aan. • Als de schakelaar op OFF staat, is het apparaat niet volledig losgekoppeld van de netspanning (MAINS). • De apparatuur wordt in de buurt van het stopcontact geïnstalleerd, zodat dit altijd gemakkelijk toegankelijk is. 	<ul style="list-style-type: none"> • Undvik höga temperaturer. Se till att det finns möjlighet till god värmeavledning vid montering i ett rack. • Hantera nätkabeln varsamt. Håll i kabeln när den kopplas från el-uttaget. • Utsätt inte apparaten för fukt, vatten och damm. • Koppla loss nätkabeln om apparaten inte kommer att användas i lång tid. • Täpp inte till ventilationsöppningarna. • Se till att främmande föremål inte tränger in i apparaten. • Se till att inte insektsmedel på spraybruk, bensen och thinner kommer i kontakt med apparatens hölje. • Ta inte isär apparaten och försök inte bygga om den. • Ventilationen bör inte förhindras genom att täcka för ventilationsöppningarna med föremål såsom tidningar, bordsdukar eller gardiner. • Placera inte öppen eld, t.ex. tända ljus, på apparaten. • Tänk på miljöaspekterna när du bortskaffar batterier. • Apparaten får inte utsättas för vätska. • Placera inte föremål fyllda med vätska, t.ex. vaser, på apparaten. • Hantera inte nätsladden med våta händer. • Även om strömbrytaren står i det avstängda läget OFF, så är utrustningen inte helt bortkopplad från det elektriska nätet (MAINS). • Utrustningen ska vara installerad nära strömuttaget så att strömförsörjningen är lätt att tillgå.

• DECLARATION OF CONFORMITY

We declare under our sole responsibility that this product, to which this declaration relates, is in conformity with the following standards: EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 and EN61000-3-3. Following the provisions of Low Voltage Directive 2006/95/EC and EMC Directive 2004/108/EC, the EC regulation 1275/2008 and its frame work Directive 2009/125/EC for Energy-related Products (ErP).

• ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG

Wir erklären unter unserer Verantwortung, daß dieses Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, den folgenden Standards entspricht: EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 und EN61000-3-3. Following the provisions of low voltage directive 2006/95/EC and EMC directive 2004/108/EC, the EC regulation 1275/2008 and its frame work directive 2009/125/EC for energy-related products (ErP).

• DECLARATION DE CONFORMITE

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que l'appareil, auquel se réfère cette déclaration, est conforme aux standards suivants: EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 et EN61000-3-3. Selon la directive 2006/95/EC concernant la basse tension et la directive CEM 2004/108/EC, la réglementation européenne 1275/2008 et la directive 2009/125/EC établissant un cadre de travail applicable aux produits liés à l'énergie (ErP).

• DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Dichiaro con piena responsabilità che questo prodotto, al quale la nostra dichiarazione si riferisce, è conforme alle seguenti normative: EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 e EN61000-3-3. Facendo seguito alle disposizioni della direttiva sul basso voltaggio 2006/95/EC alla direttiva EMC 2004/108/EC, alla norma EC 1275/2008 e alla relativa legge quadro 2009/125/EC in materia di prodotti alimentati ad energia (ErP). QUESTO PRODOTTO E' CONFORME AL D.M. 28/08/95 N. 548

• DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto al que hace referencia esta declaración, está conforme con los siguientes estándares: EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 y EN61000-3-3. De acuerdo con la directiva sobre baja tensión 2006/95/CE y la directiva sobre CEM 2004/108/CE, la normativa CE 1275/2008 y su directiva marco 2009/125/EC para productos relacionados con la energía (ErP).

• EENVORMIGHEIDSVERKLARING

Wij verklaren uitsluitend op onze verantwoordelijkheid dat dit product, waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met de volgende normen: EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 en EN61000-3-3. Volgens de voorzieningen van lage spanningsrichtlijn 2006/95/EC en EMC-richtlijn 2004/108/EC, de EU-richtlijn 1275/2008 en de kaderrichtlijn 2009/125/EC voor energieverbruikende producten (ErP).

• ÖVERENSSTÄMMELSESINTYG

Härmed intygas helt på eget ansvar att denna produkt, vilken detta intyg avser, uppfyller följande standarder: EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 och EN61000-3-3. Uppfyller reglerna i lågspanningsdirektivet 2006/95/EC och EMC-direktivet 2004/108/EC, EU-förordningen 1275/2008 och ramverksdirektivet 2009/125/EC för energirelaterade produkter (ErP).

DENON EUROPE
Division of D&M Germany GmbH
An der Kleinbahn 18, Nettetal,
D-41334 Germany

A NOTE ABOUT RECYCLING:

This product's packaging materials are recyclable and can be reused. Please dispose of any materials in accordance with the local recycling regulations. When discarding the unit, comply with local rules or regulations. Batteries should never be thrown away or incinerated but disposed of in accordance with the local regulations concerning battery disposal. This product and the supplied accessories, excluding the batteries, constitute the applicable product according to the WEEE directive.

HINWEIS ZUM RECYCLING:

Das Verpackungsmaterial dieses Produktes ist zum Recyceln geeignet und kann wieder verwendet werden. Bitte entsorgen Sie alle Materialien entsprechend der örtlichen Recycling-Vorschriften. Beachten Sie bei der Entsorgung des Gerätes die örtlichen Vorschriften und Bestimmungen. Die Batterien dürfen nicht in den Hausmüll geworfen oder verbrannt werden; bitte entsorgen Sie die Batterien gemäß der örtlichen Vorschriften. Dieses Produkt und das im Lieferumfang enthaltene Zubehör (mit Ausnahme der Batterien!) entsprechen der WEEE-Direktive.

UNE REMARQUE CONCERNANT LE RECYCLAGE:

Les matériaux d'emballage de ce produit sont recyclables et peuvent être réutilisés. Veuillez disposer des matériaux conformément aux lois sur le recyclage en vigueur. Lorsque vous mettez cet appareil au rebut, respectez les lois ou réglementations en vigueur. Les piles ne doivent jamais être jetées ou incinérées, mais mises au rebut conformément aux lois en vigueur sur la mise au rebut des piles. Ce produit et les accessoires inclus, à l'exception des piles, sont des produits conformes à la directive DEEE.

NOTA RELATIVA AL RICICLAGGIO:

I materiali di imballaggio di questo prodotto sono riutilizzabili e riciclabili. Smaltire i materiali conformemente alle normative locali sul riciclaggio. Per lo smaltimento dell'unità, osservare le normative o le leggi locali in vigore. Non gettare le batterie, né incenerirle, ma smaltirle conformemente alla normativa locale sui rifiuti chimici. Questo prodotto e gli accessori inclusi nell'imballaggio sono applicabili alla direttiva RAEE, ad eccezione delle batterie.

ACERCA DEL RECICLAJE:

Los materiales de embalaje de este producto son reciclables y se pueden volver a utilizar. Disponga de estos materiales siguiendo los reglamentos de reciclaje de su localidad. Cuando se deshaga de la unidad, cumpla con las reglas o reglamentos locales. Las pilas nunca deberán tirarse ni incinerarse. Deberá disponer de ellas siguiendo los reglamentos de su localidad relacionados con los desperdicios químicos. Este producto junto con los accesorios empaquetados es el producto aplicable a la directiva RAEE excepto pilas.

EEN AANTEKENING MET BETREKKING TOT DE RECYCLING:

Het inpakmateriaal van dit product is recycleerbaar en kan opnieuw gebruikt worden. Er wordt verzocht om zich van elk afvalmateriaal te ontdoen volgens de plaatselijke voorschriften. Volg voor het wegdoen van de speler de voorschriften voor de verwijdering van wit- en bruingoed op. Batterijen mogen nooit worden weggegooid of verbrand, maar moeten volgens de plaatselijke voorschriften betreffende chemisch afval worden verwijderd. Op dit product en de meegeleverde accessoires, m.u.v. de batterijen is de richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparaten (WEEE) van toepassing.

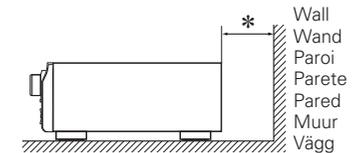
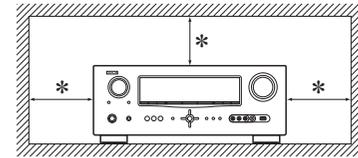
OBSERVERA ANGÅENDE ÅTERVINNING:

Produktens emballage är återvinningsbart och kan återanvändas. Kassera det enligt lokala återvinningsbestämmelser. När du kasserar enheten ska du göra det i överensstämmelse med lokala regler och bestämmelser. Batterier får absolut inte kastas i soporna eller brännas. Kassera dem enligt lokala bestämmelser för kemiskt avfall. Denna apparat och de tillbehör som levereras med den uppfyller gällande WEEE-direktiv, med undantag av batterierna.



Pb

**CAUTIONS ON INSTALLATION
VORSICHTSHINWEISE ZUR AUFSTELLUNG
PRÉCAUTIONS D'INSTALLATION
PRECAUZIONI SULL'INSTALLAZIONE
EMPLAZAMIENTO DE LA INSTALACIÓN
VOORZORGSMAATREGELEN BIJ DE
INSTALLATIE
FÖRSIKTIGHET VID INSTALLATIONEN**



Wall
Wand
Paroi
Parete
Pared
Muur
Vägg

- * **For proper heat dispersal, do not install this unit in a confined space, such as a bookcase or similar enclosure.**
 - More than 0.3 m is recommended.
 - Do not place any other equipment on this unit.
- * **Stellen Sie das Gerät nicht an einem geschlossenen Ort, wie in einem Bücherregal oder einer ähnlichen Einrichtung auf, da dies eine ausreichende Belüftung des Geräts behindern könnte.**
 - Empfohlen wird über 0,3 m.
 - Keine anderen Gegenstände auf das Gerät stellen.
- * **Pour permettre la dissipation de chaleur requise, n'installez pas cette unité dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou un endroit similaire.**
 - Une distance de plus de 0,3 m est recommandée.
 - Ne placez aucun matériel sur cet appareil.
- * **Per una dispersione adeguata del calore, non installare questa apparecchiatura in uno spazio ristretto, come ad esempio una libreria o simili.**
 - Si raccomanda una distanza superiore ai 0,3 m.
 - Non posizionare alcun altro oggetto o dispositivo su questo dispositivo.
- * **Para la dispersión del calor adecuadamente, no instale este equipo en un lugar confinado tal como una librería o unidad similar.**
 - Se recomienda dejar más de 0,3 m alrededor.
 - No coloque ningún otro equipo sobre la unidad.
- * **Plaats dit toestel niet in een kleine afgesloten ruimte, zoals een boekenkast e.d., omdat anders de warmte niet op gepaste wijze kan worden afgevoerd.**
 - Meer dan 0,3 m is aanbevolen.
 - Plaats geen andere apparatuur op het toestel.
- * **För att tillförsäkra god värmeavledning får utrustningen inte installeras i instängda utrymmen, som t.ex. en bokhylla eller liknande.**
 - Mer än 0,3 m rekommenderas.
 - Placera ingen annan utrustning ovanpå den här enheten.

Introduction

Nous vous remercions d'avoir acquis cet appareil DENON. Afin d'assurer son bon fonctionnement, veuillez lire attentivement ce manuel de l'utilisateur avant d'utiliser l'appareil. Après l'avoir lu, conservez-le afin de pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Contenu

Introduction	1
Accessoires	1
À propos de ce manuel	1
Caractéristiques	2
Précautions relatives aux manipulations	2

Version simplifiée

(Guide de configuration abrégé)	3
--	---

Version basique

Connexions	13
Information importante	13
Connexion d'un matériel compatible HDMI	14
Connexion d'un téléviseur	15
Connexion d'un lecteur DVD	16
Connexion d'un décodeur (Tuner satellite ou TV par câble)	16
Connexion d'un enregistreur vidéo numérique	17
Connexion d'un caméscope numérique	17
Connexion d'un dock de contrôle pour iPod	18
Connexion d'un iPod ou d'un dispositif mémoire USB sur le port USB	18
Connexion d'un lecteur CD	19
Connexion d'une antenne	19
Raccordement d'un amplificateur de puissance externe	20
Connexion d'un dispositif de commande externe	20
Lecture (Version basique)	21
Information importante	21
Lecture avec les lecteurs Blu-ray/DVD	22
Lecture avec un lecteur CD	22
Lecture du contenu d'un iPod®	22
Régler les stations radio	25
Lecture du contenu d'un dispositif mémoire USB	28
Sélection d'un mode d'écoute (Mode surround)	29
Lecture standard	29
Lecture surround originale DENON	31
Lecture stéréo	31
Lecture directe	31
Lecture Pure direct	31

Version avancée

Installation/branchement des enceintes (Autre qu'un système 7.1 canaux avec enceintes surround arrière)	33
Installation	33
Connexion	34
Configuration des enceintes	37
Lecture (Utilisation avancée)	39
Fonctions pratiques	39
Lecture dans la ZONE2 (Autre pièce)	42
① Lecture ZONE2 par sortie de l'enceinte	42
② Lecture ZONE2 par sortie audio	42
Lecture	43
Fonction de sélection rapide	43
Comment effectuer des réglages précis	44
Plan du menu de l'interface graphique	44
Exemples d'affichage de menu et d'affichage en façade	45
Saisie de caractères	46
Réglages d'entrée (Input Setup)	47
Réglage audio/vidéo (Audio/Video Adjust)	52
Configuration manuelle (Manual Setup)	58
Informations (Information)	66
Fonctionnement des appareils connectés avec la télécommande	67
Utiliser le matériel AV	67
Enregistrement des codes de pré-réglage	67
Commande des composants	70
Détermination de la zone utilisée avec la télécommande	71
Réinitialisation de la télécommande	71

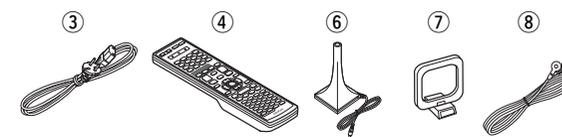
Informations

Nomenclature et fonctions	72
Panneau avant	72
Affichage	72
Panneau arrière	73
Télécommande	74
Autres informations	76
Renseignements relatifs aux marques commerciales	76
Surround	77
Relation entre les signaux vidéo et la sortie moniteur	81
Explication des termes	82
Dépistage des pannes	84
Réinitialisation du microprocesseur	86
Spécifications	87

Accessoires

Assurez-vous que les articles suivants sont fournis avec l'appareil.

① Manuel de l'Utilisateur	1
② Liste du réseau d'après-vente	1
③ Cordon d'alimentation (longueur du cordon: environ 1,7 m)	1
④ Télécommande (RC-1146)	1
⑤ Piles R6/AA	2
⑥ Microphone de configuration (DM-A409, longueur du cordon: environ 6,0 m)	1
⑦ Antenne cadre AM	1
⑧ Antenne intérieure FM	1



À propos de ce manuel

☐ Touches de commande

Les opérations décrites dans ce manuel reposent principalement sur l'utilisation des touches de la télécommande.

☐ Symboles



Ce symbole indique la page de référence à laquelle se trouvent les informations correspondantes.



Ce symbole signale des informations supplémentaires et des conseils d'utilisation.

REMARQUE

Ce symbole signale des points pour rappeler des opérations ou des limitations fonctionnelles.

☐ Illustrations

Notez que les illustrations présentées dans les présentes instructions peuvent être légèrement différentes de l'appareil réel aux fins de l'explication.

Caractéristiques

Qualité et puissance identique avec composants distincts pour les 7 canaux (135 W x 7 canaux)

L'appareil est équipé d'un amplificateur de puissance qui reproduit le son haute fidélité en mode surround avec une qualité et une puissance égales sur tous les canaux et fidèles au son initial. Le circuit de l'amplificateur de puissance fait appel à une configuration à composants distincts qui reproduit avec une qualité exceptionnelle le son surround.

Prise en charge de la norme HDMI 1.4a avec 3D, ARC, Deep Color, x.v.Color, Auto Lip sync et la fonction de commande HDMI

Cet appareil peut restituer les signaux vidéos 3D provenant d'un lecteur Blu-ray Disc vers un téléviseur prenant en charge le système 3D. Cet appareil prend aussi en charge la fonction ARC (canal retour audio) qui reproduit le son TV sur cet appareil via un câble HDMI utilisé pour connecter l'appareil à un téléviseur*.

* Le téléviseur doit prendre en charge la fonction ARC.

6 entrées et 1 sortie HDMI

L'appareil est équipé de 6 bornes d'entrée HDMI pour connecter les appareils aux bornes HDMI, comme un lecteur Blu-ray Disc, une console de jeu, une caméra vidéo HD, etc.

Prise en charge audio haute définition

L'appareil est équipé d'un décodeur qui prend en charge le format audio numérique haute qualité pour les lecteurs Blu-ray Disc, comme Dolby TrueHD, DTS-HD Master Audio, etc.

Dolby Pro Logic IIz

L'appareil est doté d'un décodeur Dolby Pro Logic IIz. Le son reproduit en lecture Dolby Pro Logic IIz avec les enceintes avant-haut connectées à l'appareil offre une qualité exceptionnellement riche.

Interface graphique simple d'emploi

Les menus de configuration affichés sur l'écran du téléviseur permettent d'effectuer les réglages courants. Pendant le réglage du son, le volume s'affiche à l'écran. Lorsque l'on sélectionne la source d'entrée, le nom de celle-ci s'affiche.

Fonction de réglage auto

L'appareil est doté d'une fonction "Réglage auto", qui optimise automatiquement le réglage des enceintes pour un son parfaitement adapté à l'environnement. Le son provenant des enceintes est capté avec le microphone fourni. Les caractéristiques acoustiques et sonores des enceintes sont analysées et les réglages sont automatiquement faits pour obtenir un champ sonore d'une qualité optimale.

Conversion de toutes les sources en 1080p

L'appareil est doté d'une fonction de conversion ascendante vidéo HDMI qui convertit le signal vidéo transmis à l'appareil en un signal 1080p (résolution HD) et le transmet à un téléviseur via la borne HDMI. Ainsi l'appareil et un téléviseur connecté fonctionnent avec un seul câble HDMI et chaque source vidéo peut être reproduite précisément avec le niveau de qualité HD.

Lecture directe pour iPod® et iPhone® via USB

Les données de musique provenant d'un iPod peuvent être lues en connectant le câble USB fourni avec l'iPod via le port USB de cet appareil. Avec cet appareil, il est aussi possible de commander l'iPod avec la télécommande.

Quand un iPod est connecté, il suffit d'appuyer sur la touche **iPod PLAY** sur l'appareil principal ou sur la télécommande pour lancer la lecture de la musique à partir de l'iPod.

Précautions relatives aux manipulations

• Avant d'allumer l'appareil

Contrôlez encore une fois que tous les branchements sont bien faits et que les câbles de connexion ne présentent aucun problème.

- Certains circuits restent sous tension même lorsque l'appareil est mis en mode veille. En cas d'absence prolongée, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.

• A propos de la condensation

Si la différence de température entre l'intérieur de l'unité et la pièce est importante, de la condensation (buée) risque de se former sur les pièces internes, empêchant l'unité de fonctionner correctement. Dans ce cas, laissez l'unité hors tension au repos pendant une heure ou deux, jusqu'à ce que la différence de température diminue.

• Précautions relatives à l'utilisation de téléphones portables

L'utilisation d'un téléphone portable à proximité de cet appareil peut entraîner des phénomènes de bruit. Si le cas se présente, éloignez le téléphone portable de l'appareil lorsque vous l'utilisez.

• Déplacement de l'appareil

Eteignez l'unité et débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale. Débranchez ensuite les câbles de connexion aux autres composants du système avant de déplacer l'unité.

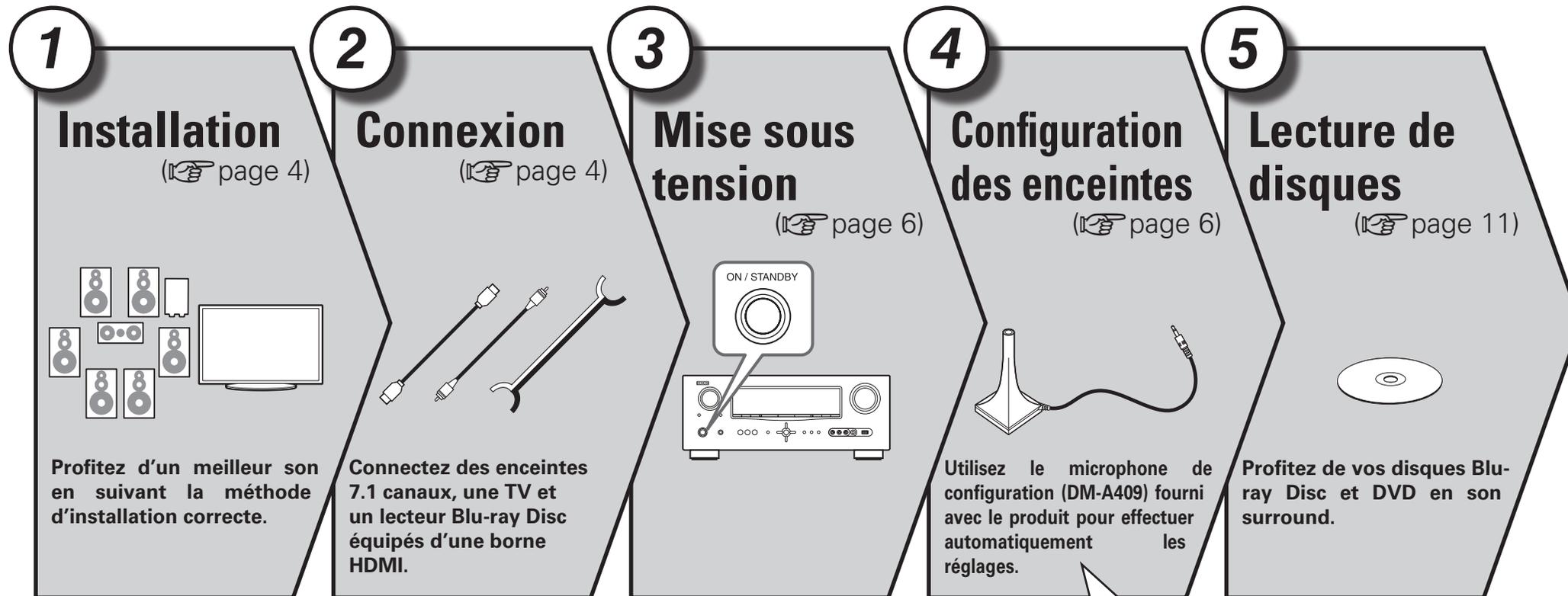
• Nettoyage

- Essayez le boîtier et le panneau de contrôle à l'aide d'un tissu doux.
- Suivez les instructions indiquées lors de l'utilisation de produits chimiques.
- N'utilisez pas de benzène, dissolvants pour peinture, autres solvants ou insecticides car ceux-ci peuvent décolorer le matériel ou changer son apparence.

Version simplifiée (Guide de configuration abrégé)

Ce chapitre explique la procédure de mise en route dans son intégralité, depuis le déballage de l'appareil jusqu'à son utilisation dans un home cinéma. La section "Version simplifiée" présente les méthodes d'installation, de connexion et de configuration des enceintes pour un système 7.1 canaux avec des enceintes surround arrières. Pour installer, connecter, et configurer des enceintes pour un système différent (avec des enceintes surround arrières), voir la page 33.

- Avant de brancher l'appareil, mettez tous les appareils hors tension.
- En ce qui concerne le fonctionnement de chacun des appareils connectés, reportez-vous aux manuels d'utilisation correspondants.



Configuration des enceintes (Audyssey® Auto Setup)

Étape 1 (Step 1)
Préparatifs
(Preparation)

Étape 2 (Step 2)
Détection d'enceinte
(Speaker Detection)

Étape 3 (Step 3)
Mesure
(Measurement)

Étape 4 (Step 4)
Calcul
(Calculation)

Étape 5 (Step 5)
Vérifier
(Check)

Étape 6 (Step 6)
Mémoriser
(Store)

Terminer

1 Installation

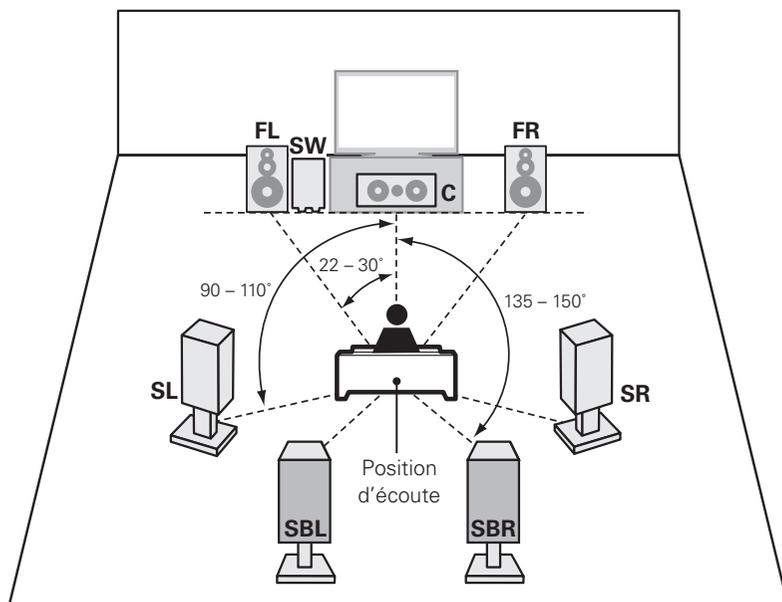


Cet appareil peut reproduire les sons surround en 2.0/2.1 à 7.1 canaux.

Cette page présente la procédure d'installation des enceintes pour un système 7.1 canaux avec des enceintes surround arrières comme exemple.

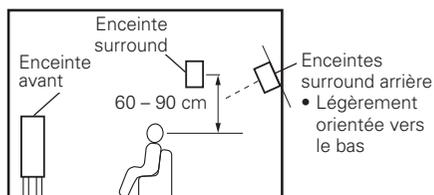
Le réglage par défaut est 7.1 canaux. Vous pouvez aussi configurer un système 5.1 canaux. Pour un système 5.1 canaux, connectez uniquement des enceintes 5.1.

Utilisez la fonction Audyssey Auto Setup de cet appareil pour détecter automatiquement le nombre d'enceintes connectées et effectuer les réglages optimaux pour les enceintes utilisées.



- FL Enceinte avant (G)
- FR Enceinte avant (D)
- C Enceinte centrale
- SW Subwoofer
- SL Enceinte surround (G)
- SR Enceinte surround (D)
- SBL Enceinte surround arrière (G)
- SBR Enceinte surround arrière (D)

- Installez les enceintes surround à une hauteur de 60 à 90 cm au-dessus du niveau des oreilles.



[Vue de côté]

2 Connexion

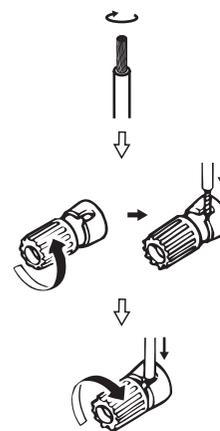


Enceintes

Vérifiez attentivement la polarité des canaux gauche (L) et droit (R) et + (rouge) et - (noir) des enceintes connectées à cet appareil, et veillez à relier correctement les canaux et les polarités.

Connexion des câbles d'enceinte

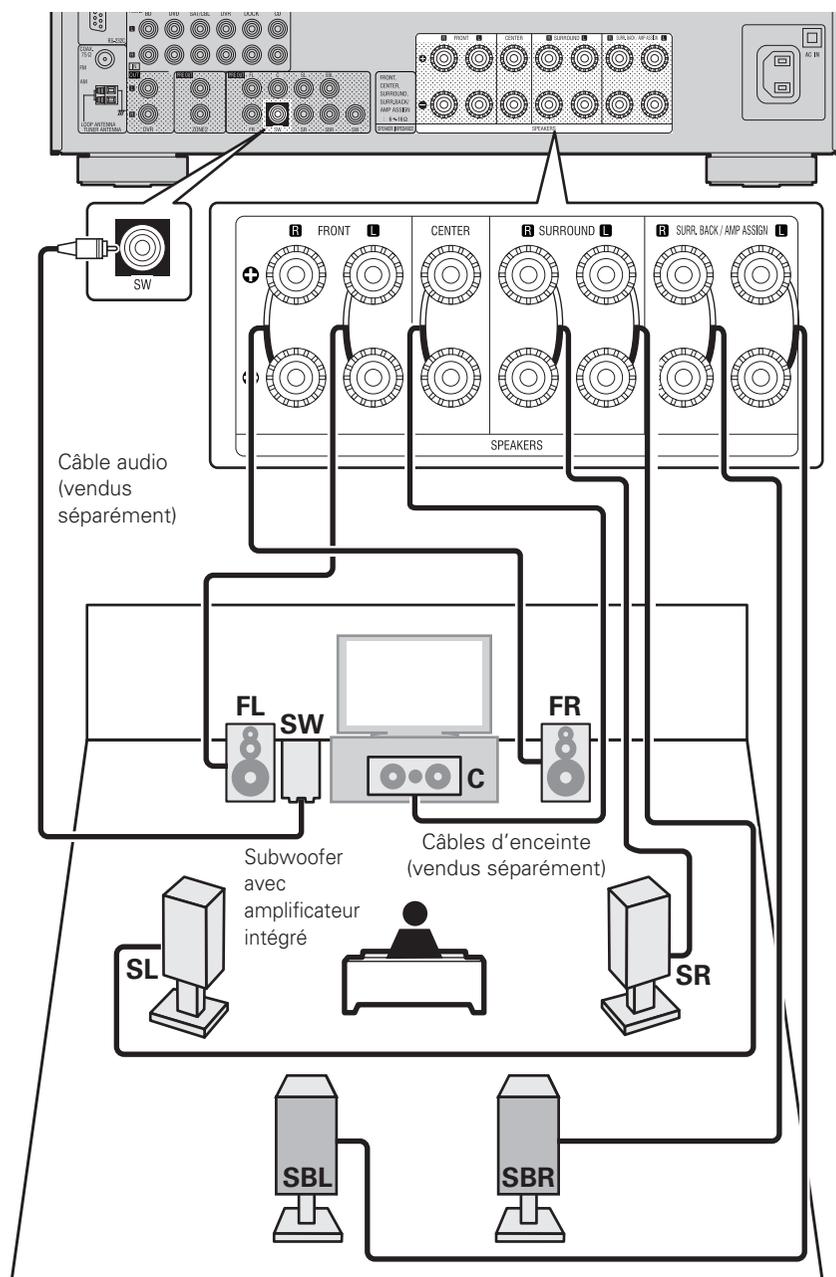
Ôtez environ 10 mm de la gaine à l'extrémité du câble d'enceinte, puis torsadez le fil ou appliquez-y une prise.



REMARQUE

- Connectez les câbles d'enceinte de façon à ce qu'ils ne dépassent pas des bornes d'enceinte. Le circuit de protection risque d'être activé si les fils touchent le panneau arrière ou si les côtés + et - entrent en contact (voir page 82 "Circuit de protection").
- Ne jamais toucher les bornes d'enceinte lorsque l'alimentation est connectée. Vous risquez de subir un choc électrique.
- Utilisez des enceintes dont la plage d'impédances est comme indiquée ci-dessous.

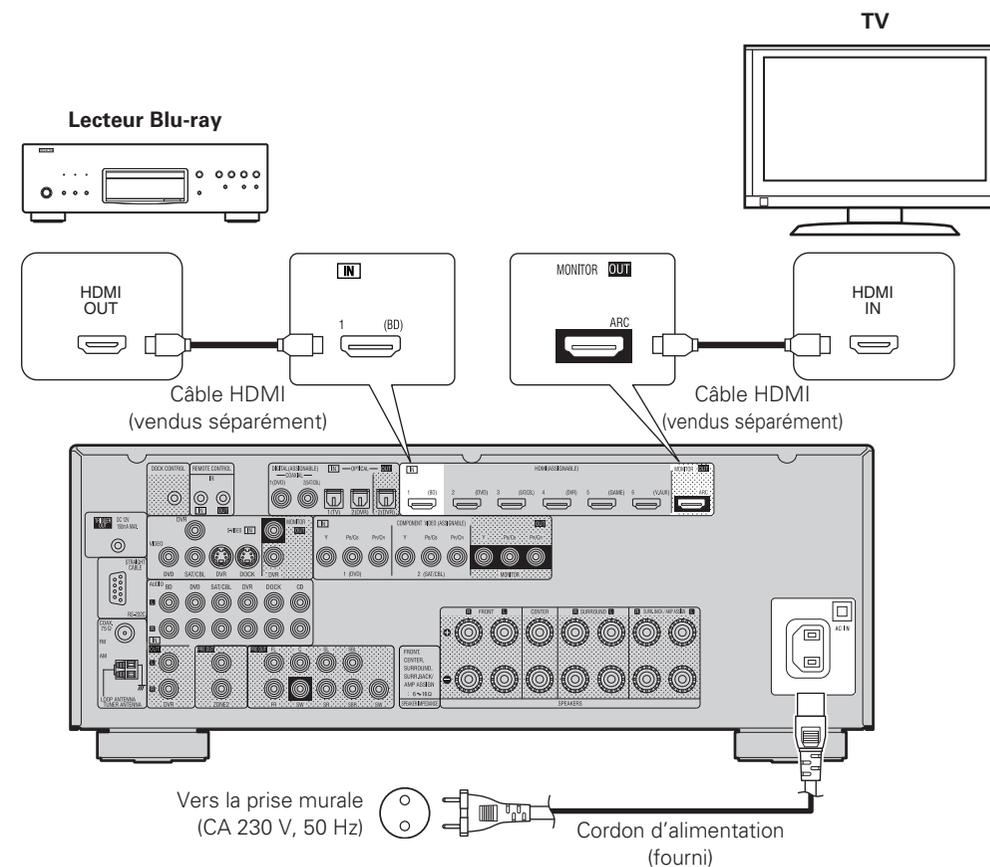
Bornes d'enceintes	Impédance des enceintes
FRONT	6 - 16 Ω
CENTER	
SURROUND	
SURR. BACK / AMP ASSIGN	



Lecteur Blu-ray et TV

Utilisez uniquement un câble HDMI (Interface multimédia haute définition) portant le logo HDMI (produit HDMI authentique). L'utilisation d'un câble ne portant pas le logo HDMI (produit HDMI non authentique) peut altérer la lecture.

Pour une sortie en mode Deep Color ou 1080p, etc., nous vous conseillons d'utiliser un "câble HDMI haut débit" ou un "câble HDMI haut débit avec Ethernet", pour une meilleure qualité de lecture.



REMARQUE

- Ne pas brancher le cordon d'alimentation avant d'avoir terminé toutes les connexions.
- Ne pas mêler les cordons d'alimentation avec les câbles de connexion. Vous risquez de générer un bourdonnement ou du bruit.

La section "Version simplifiée" présente les méthodes d'installation, de connexion et de configuration des enceintes pour un système 7.1 canaux avec des enceintes surround arrières. Pour installer, connecter, et configurer des enceintes pour un système différent (avec des enceintes surround arrières), voir la page 33.

3 Mise sous tension



1 Allumez la TV et le subwoofer.



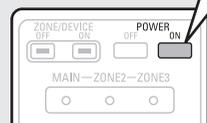
Mise sous tension

2 Sélectionnez l'entrée de cet appareil en guise d'entrée TV.

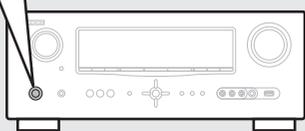
3 Appuyez sur POWER ON pour mettre l'appareil sous tension.

Le témoin d'alimentation clignote en vert et l'appareil est sous tension.

Mise sous tension



Mise sous tension



4 Configuration des enceintes (Audyssey® Auto Setup)



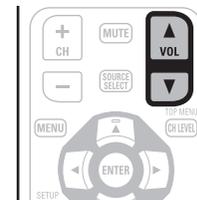
Les caractéristiques acoustiques des enceintes connectées et du local d'écoute sont mesurées et les réglages les plus précis sont automatiquement faits. Cette procédure s'appelle "Audyssey Auto Setup".

Pour effectuer les mesures, placez le microphone de configuration en différents endroits dans toute la zone d'écoute. Pour un meilleur résultat, nous vous recommandons d'effectuer des mesures en six positions comme illustré (jusqu'à six positions).

- Lorsque vous lancez la procédure "Audyssey Auto Setup", les fonctions MultEQ®/Dynamic EQ®/Dynamic Volume® deviennent actives (☞ page 55, 56).
- Pour configurer manuellement les enceintes, utilisez l'option "Speaker Setup" (☞ page 58) du menu.

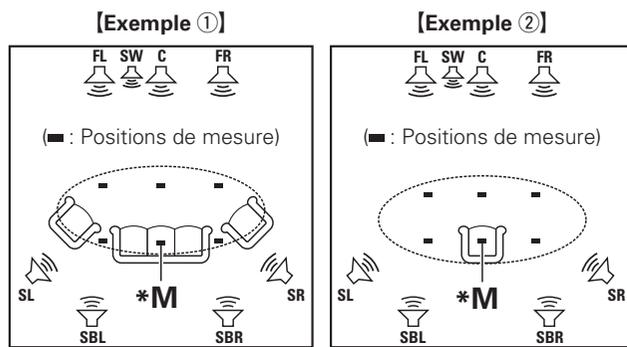
REMARQUE

- Le silence doit régner le plus possible dans la pièce. Un bruit de fond peut interrompre les mesures. Fermez les fenêtres, éteignez les téléphones portables, télévisions, radios, climatiseurs, éclairage fluorescent, appareils ménagers, gradateur d'éclairage ou autres appareils. Ces sons pourraient avoir une incidence sur les mesures.
- Les téléphones portables doivent être éloignés de tous les appareils électroniques audio pendant le processus de mesure. L'interférence de fréquence radio (RFI) pourrait causer des interruptions au cours des mesures (même si le téléphone n'est pas utilisé).
- Ne débranchez pas le microphone de configuration de l'appareil principal tant que la procédure "Audyssey Auto Setup" n'est pas terminée.
- Pendant les mesures, ne laissez aucun objet sur le passage et ne restez pas debout entre les enceintes et le micro. Les relevés seraient incorrects.
- Des signaux sonores puissants peuvent retentir pendant la configuration "Audyssey Auto Setup". Ceci est normal. S'il y a un bruit de fond dans la pièce, le volume de ces signaux d'essai augmente.
- L'utilisation de la commande VOL▲▼ pendant les mesures annulera le processus.
- Il n'est pas possible d'effectuer ces mesures lorsqu'un casque est connecté.



Positionnement du microphone de configuration

- Pour effectuer les mesures, placez le micro calibré successivement dans plusieurs points de la zone d'écoute comme dans l'**[Exemple ①]**. Pour un meilleur résultat, nous vous recommandons d'effectuer des mesures en six positions comme illustré (jusqu'à six positions).
- Même si la zone d'écoute est petite comme dans l'**[Exemple ②]**, la mesure sur plusieurs points aura pour résultat de rectifier positivement l'écoute.



FL Enceinte avant (G)
FR Enceinte avant (D)
C Enceinte centrale
SW Subwoofer

SL Enceinte surround (G)
SR Enceinte surround (D)
SBL Enceinte surround arrière (G)
SBR Enceinte surround arrière (D)

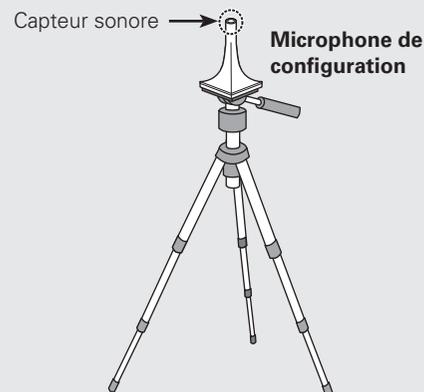
A propos de la position d'écoute principale (*M)

La position d'écoute principale est la position où plusieurs auditeurs ou une personne seule s'assoient naturellement dans l'enceinte de l'environnement d'écoute. Avant de lancer la procédure "Audyssey Auto Setup", disposez le microphone de configuration dans la position d'écoute principale. Audyssey MultEQ® utilise les mesures à partir de ce point pour calculer la distance de l'enceinte, le niveau, la polarité et la valeur de croisement du subwoofer.

1 Préparation du microphone de configuration

Installez le micro sur un trépied ou un support et installez-le à la position d'écoute principale.

Lors de la mise en place du microphone de configuration, ajustez le récepteur sonore à la hauteur de l'oreille de l'auditeur.



REMARQUE

- Ne tenez pas le microphone de configuration dans vos mains pendant les mesures.
- Évitez de placer le microphone de configuration à côté d'un dossier ou d'un mur ; la réflexion acoustique peut en effet donner des résultats inexacts.

2 Configuration du subwoofer

Si vous utilisez un subwoofer compatible avec les réglages suivants, configurez-le comme indiqué ci-dessous.

Subwoofer doté d'un mode direct

Placez le mode direct sur "Marche" et désactivez le réglage du volume et le réglage de la fréquence croisée.

Subwoofer ne possédant pas de mode direct

Effectuez les réglages suivants :

- Volume** : "position 12 heures"
- Fréquence croisée** : "Fréquence maximale/la plus élevée"
- Filtre passe-bas** : "Arrêt"
- Mode veille** : "Arrêt"

REMARQUE

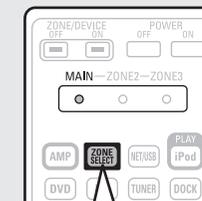
Quand vous utilisez deux subwoofers, veuillez régler les commandes individuelles de volume du subwoofer pour que le niveau soit le plus proche possible de 75 dB en utilisant le signal d'essai (page 60) avant la configuration automatique Audyssey.

3 Configuration de la télécommande

Configuration du mode zone

Appuyez sur **ZONE SELECT** pour sélectionner le mode zone sur "MAIN".

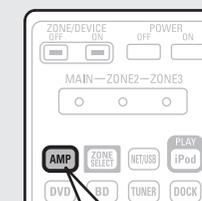
Le témoin "MAIN" s'allume.



Appuyez sur **ZONE SELECT**

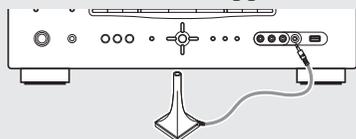
Configuration du mode de fonctionnement

Appuyez sur **AMP** pour mettre la télécommande en mode d'utilisation de l'amplificateur.

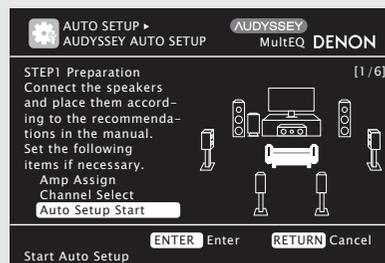


Appuyez sur **AMP**

Configuration des enceintes (Audyssey® Auto Setup)

Étape 1 (Step 1)
Préparatifs
(Preparation)4 Connectez le micro sur la prise
SETUP MIC de cet appareil.

Lorsque le microphone de configuration est connecté, l'écran suivant s'affiche.



Cet écran illustre la méthode d'installation d'un système 7.1 canaux avec des enceintes surround arrières. Pour configurer des enceintes pour un autre système, sélectionnez "Amp Assign" et effectuez les étapes 3 et 4 de la section "Configuration des enceintes" (page 37). Si des canaux non utilisés sont définis avec "Channel Select", la durée de mesure peut être raccourcie. Pour le réglage, effectuez les étapes 5 à 9 du chapitre "Configuration des enceintes" (page 38).

5 Utilisez Δ / ∇ pour sélectionner
"Auto Setup Start", puis appuyez
sur ENTER.Étape 2 (Step 2)
Détection d'enceinte (Speaker Detection)

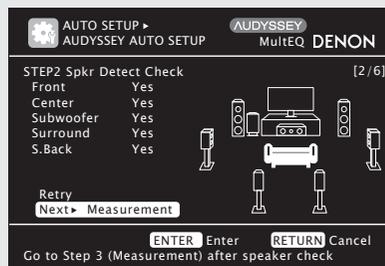
- Lors de l'étape 2 (STEP 2), vous réaliserez des mesures à la position d'écoute principale.
- Cette étape vérifie automatiquement la configuration et la taille des enceintes et calcule le niveau du canal, la distance et la fréquence croisée. Elle corrige également la distorsion dans la zone d'écoute.

6 Sélectionner "Measure" et appuyez
ensuite sur ENTER.

Quand les mesures commencent, un signal d'essai est transmis dans chaque enceinte.

- La mesure peut prendre plusieurs minutes.

7 Les enceintes détectées sont affichées.



REMARQUE

Si une enceinte pourtant branchée n'est pas affichée, il est possible que son branchement ne soit pas correct. Vérifiez le branchement des enceintes.

8 Utilisez Δ / ∇ pour sélectionner
"Next Measurement", puis
appuyez sur ENTER.

REMARQUE

Si "Caution" s'affiche:

Allez à "Message d'erreur" (page 10), vérifiez les points concernés et effectuez les opérations nécessaires.

Si cela résout le problème, retournez à l'écran précédent et relancez la procédure "Audyssey Auto Setup".

Pour exécuter à nouveau la procédure
"Audyssey Auto Setup"

Appuyez sur Δ / ∇ pour sélectionner "Retry" et appuyez ensuite sur ENTER.

Quand la mesure s'arrête

1 Appuyez sur RETURN quand le message "Cancel Auto Setup?" s'affiche.

2 Appuyez sur \triangleleft pour sélectionner "Yes" et appuyez ensuite sur ENTER.

Pour configurer à nouveau les enceintes

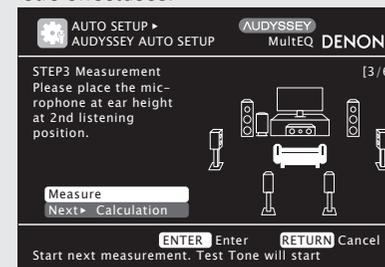
Répétez l'opération à partir de l'étape 4 de la procédure **Step1 Preparation**.

Étape 3 (Step 3)
Mesure
(Measurement)

- Lors de l'étape 3 (STEP 3), vous réaliserez des mesures à plusieurs positions (deux à six positions) autres que la position d'écoute principale.
- Vous pouvez obtenir une correction plus efficace de la distorsion dans la zone d'écoute en effectuant des mesures à plusieurs positions.

9 Disposez le microphone de
configuration à la position 2, utilisez
 Δ / ∇ pour sélectionner "Measure",
puis appuyez sur ENTER.

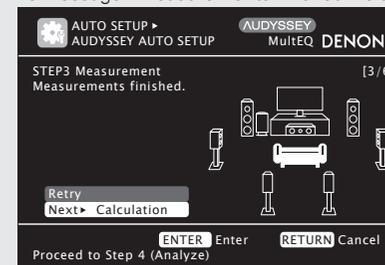
La mesure de deuxième point démarre. Jusqu'à six positions de mesure peuvent être effectuées.



Si vous voulez omettre les mesures à partir du point suivant, sélectionnez "Next Calculation". (Passez à l'étape **Step4 Calculation**.)

10 Répétez l'étape 9, positions de mesure
3 à 6.

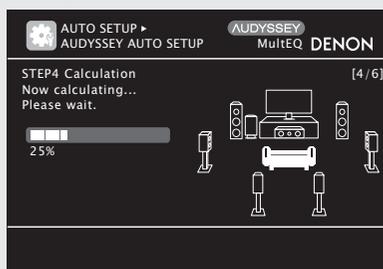
Lorsque la mesure de la position 6 est terminée, le message "Measurements finished." s'affiche.



Étape 4 (Step 4) Calcul (Calculation)

11 Dans l'écran **Step 3**, utilisez Δ / ∇ pour sélectionner "Next ► Calculation", puis appuyez sur **ENTER**.

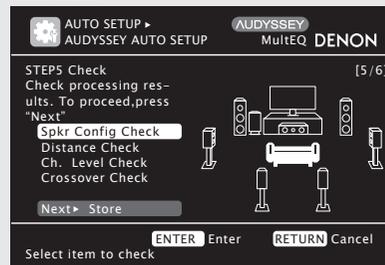
Les résultats des mesures sont analysés et la réponse en fréquence de chaque enceinte de la pièce d'écoute est déterminée.



- L'analyse prend plusieurs minutes. La durée requise pour l'analyse dépend du nombre d'enceintes connectées. Plus il y a de enceintes connectés, plus longue est l'analyse.

Étape 5 (Step 5) Vérifier (Check)

12 Utilisez Δ / ∇ pour sélectionner l'élément à vérifier, puis appuyez sur **ENTER**.



- Les subwoofers peuvent mesurer une distance constatée plus grande que la distance réelle du fait du retard électrique commun aux subwoofers.
- Si vous souhaitez vérifier un autre élément, appuyez sur **RETURN**.

13 Utilisez Δ / ∇ pour sélectionner "Next ► Store", puis appuyez sur **ENTER**.

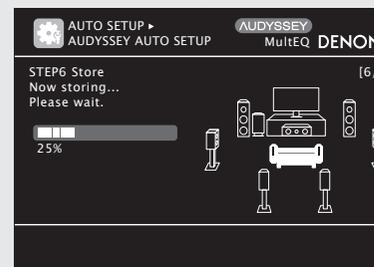
REMARQUE

- Si le résultat obtenu diffère de la façon dont les enceintes sont connectées en réalité ou si "Caution!" s'affiche, consultez "Message d'erreur" (page 10). Ensuite, exécutez une nouvelle fois la procédure "Audyssey Auto Setup".
- Si le résultat diffère toujours de l'état de connexion réel une fois les nouvelles mesures prises ou si le message d'erreur s'affiche de nouveau, il est possible que les haut-parleurs ne soient pas connectés correctement. Éteignez cet appareil, vérifiez les connexions des haut-parleurs et recommencez les mesures depuis le début.
- Si vous modifiez la position ou l'orientation d'une enceinte, effectuez de nouveau la procédure "Audyssey Auto Setup" pour obtenir la meilleure correction d'égaliseur.

Étape 6 (Step 6) Mémoriser (Store)

14 Sélectionner "Store" et appuyez ensuite sur **ENTER**.

Enregistrez les résultats des mesures.



- La sauvegarde des résultats nécessite 10 secondes environ.
- Si vous ne voulez pas sauvegarder les résultats de mesure, appuyez sur **RETURN**. Un message "Cancel Auto Setup?" s'affiche. Appuyez sur \triangleleft , puis sélectionnez "Yes". Toutes les données "Audyssey Auto Setup" seront effacées.

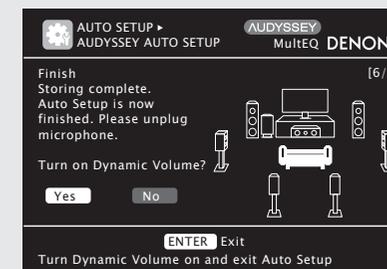
REMARQUE

Veillez à ne pas éteindre l'appareil pendant l'enregistrement des résultats des mesures.

Terminer

15 Débranchez le microphone de configuration de la prise SETUP MIC de l'appareil.

16 Activez Dynamic Volume®.



- Pour plus de détails sur les réglages Dynamic Volume, voir page 56.

Pour activer Dynamic Volume

- Utilisez \triangleleft pour sélectionner "Yes", puis appuyez sur **ENTER**. L'appareil passe automatiquement en mode "Evening".

Pour désactiver Dynamic Volume

- Utilisez \triangleright pour sélectionner "No", puis appuyez sur **ENTER**.

REMARQUE

Une fois la procédure "Audyssey Auto Setup" terminée ne modifiez pas les connexions des enceintes ni le volume des subwoofers. Si une modification intervient par erreur, répétez la procédure "Audyssey Auto Setup".

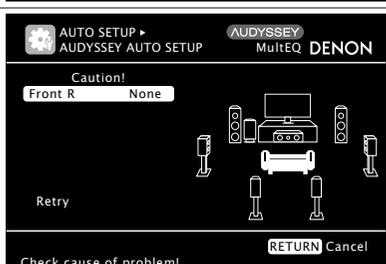
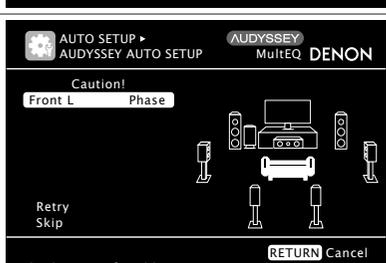


Message d'erreur

Si la procédure "Audyssey® Auto Setup" n'a pas pu être achevée à cause de la disposition des enceintes, des conditions de mesure, etc., un message d'erreur s'affiche. Si cela se produit, vérifiez les points concernés, prenez les mesures nécessaires, puis exécutez de nouveau la procédure "Audyssey Auto Setup".

REMARQUE

Coupez l'alimentation avant de vérifier les connexions des enceintes.

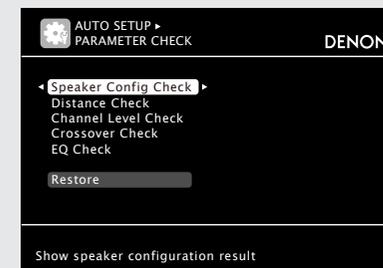
Exemples	Détails de l'erreur	Remèdes
	<ul style="list-style-type: none"> Le microphone de configuration connecté est endommagé ou un matériel autre que le microphone de configuration fourni est branché. Toutes les enceintes n'ont pas été détectées. Le enceinte gauche droit n'a pas été correctement détecté. 	<ul style="list-style-type: none"> Connectez le microphone de configuration fourni à la prise SETUP MIC de cet appareil. Vérifiez les connexions des enceintes.
	<ul style="list-style-type: none"> Il y a trop de bruit dans la pièce pour effectuer des mesures précises. Le son des enceintes ou du subwoofer est trop faible pour effectuer des mesures précises. 	<ul style="list-style-type: none"> Eteignez ou éloignez l'appareil à l'origine du bruit. Essayez à nouveau lorsque les environs sont silencieux. Vérifiez l'installation et l'orientation des enceintes. Réglez le volume du subwoofer.
	<ul style="list-style-type: none"> L'enceinte affichée n'a pas pu être détectée. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez les connexions des enceintes affichées.
	<ul style="list-style-type: none"> L'enceinte affichée est connectée avec des polarités inversées. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez les polarités des enceintes affichées. Ce message d'erreur peut s'afficher avec certaines enceintes, même si elles sont connectées correctement. Si vous êtes sûr que le branchement est correct, appuyez sur $\Delta \nabla$ pour sélectionner "Skip", puis appuyez ensuite sur ENTER.

Vérification des paramètres (Parameter Check)

Permet de contrôler les résultats des mesures et les caractéristiques de l'égaliseur après la procédure "Audyssey Auto Setup".

1 Utilisez $\Delta \nabla$ pour sélectionner "Parameter Check", puis appuyez sur **ENTER**.

2 Utilisez $\Delta \nabla$ pour sélectionner l'élément à vérifier, puis appuyez sur **ENTER** ou \triangleright .
Les résultats de mesure de chaque enceinte sont affichés.



Speaker Config. Check Vérifie la configuration des enceintes

Distance Check Vérifie la distance.

Channel Level Check Vérifie le niveau de canal.

Crossover Check Vérifie la fréquence croisée.

EQ Check Vérifie l'égaliseur.

• Si l'option "EQ Check" est sélectionnée au cours de l'étape 2, appuyez sur $\Delta \nabla$ pour sélectionner la courbe d'égalisation ("Audyssey" ou "Audyssey Flat") à vérifier. Utilisez $\triangleleft \triangleright$ pour passer d'une enceinte à l'autre.

3 Appuyez sur **RETURN**.
L'écran de configuration apparaît de nouveau. Recommencez les étapes 2.

Retour aux réglages "Audyssey Auto Setup"

Si vous réglez "Restore" sur "Yes", vous pouvez retourner au résultat de mesure "Audyssey Auto Setup" (valeur calculée au début par MultEQ®), même si vous avez changé chaque réglage manuellement.



5 Lecture de disques



1 Appuyez sur **BD** pour commuter une source d'entrée pour un lecteur utilisé pour la lecture.

2 Commencez la lecture du composant connecté à cet appareil.

Effectuez les réglages nécessaires sur le lecteur (langue, sous-titres, etc.).

3 Réglez le volume sonore.

VOL ▲ Augmentation du volume
VOL ▼ Diminution du volume
MUTE Mise en sourdine

4 Paramétrez le mode d'écoute.

Paramétrez le mode d'écoute selon le programme lu (cinéma, musique, etc.) ou selon vos goûts personnels (☞ page 29 "Sélection d'un mode d'écoute (Mode surround)").

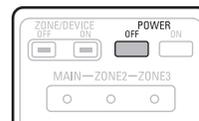


Mettre l'appareil en veille

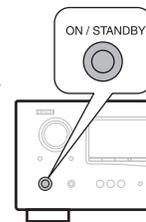
Appuyez sur **POWER OFF**.

[Témoin d'alimentation en mode veille]

- Veille normale : Arrêt
- Quand "HDMI Control" est sur "ON" : Rouge



Vous pouvez également mettre l'appareil en veille en appuyant directement sur **ON/STANDBY** sur l'appareil.



REMARQUE

En mode veille, l'appareil consomme un peu de courant. Pour couper complètement le courant, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.



Version basique

Dans ce chapitre, nous expliquons les connexions et les méthodes fondamentales d'utilisation de cet appareil.

- **Connexions**  page 13
- **Lecture (Version basique)**  page 21
- **Sélection d'un mode d'écoute (Mode surround)**  page 29

Reportez-vous aux pages indiquées ci-dessous pour savoir comment connecter les appareils externes et lire les différents supports.

Audio et Vidéo	Connexion	Lecture
TV	 page 14, 15	-
Lecteur Blu-ray	 page 14	 page 22
Lecteur DVD	 page 14, 16	 page 22
Boîtier décodeur (Tuner satellite ou TV par câble)	 page 14, 16	-
Enregistreur vidéo numérique	 page 14, 17	-
Console de jeux	 page 14	-
Caméscope numérique	 page 14, 17	-
Dock de contrôle pour iPod	 page 18	 page 22
Audio	Connexion	Lecture
iPod®	 page 18	 page 24
Dispositif mémoire USB	 page 18	 page 28
Radio	 page 19	 page 25
Lecteur CD	 page 19	 page 22

Pour en savoir plus sur la connexion des enceintes, voir page 4.

Connexions

Information importante

- Raccordez cet appareil comme indiqué avant de l'utiliser. Effectuez les raccordements en fonction du type d'appareil à raccorder.
- Certains réglages peuvent être nécessaires sur cet appareil en fonction de la méthode de connexion. Référez-vous à chaque connexion pour plus de détails.
- Sélectionnez les câbles (vendus séparément) en fonction des composants à connecter.

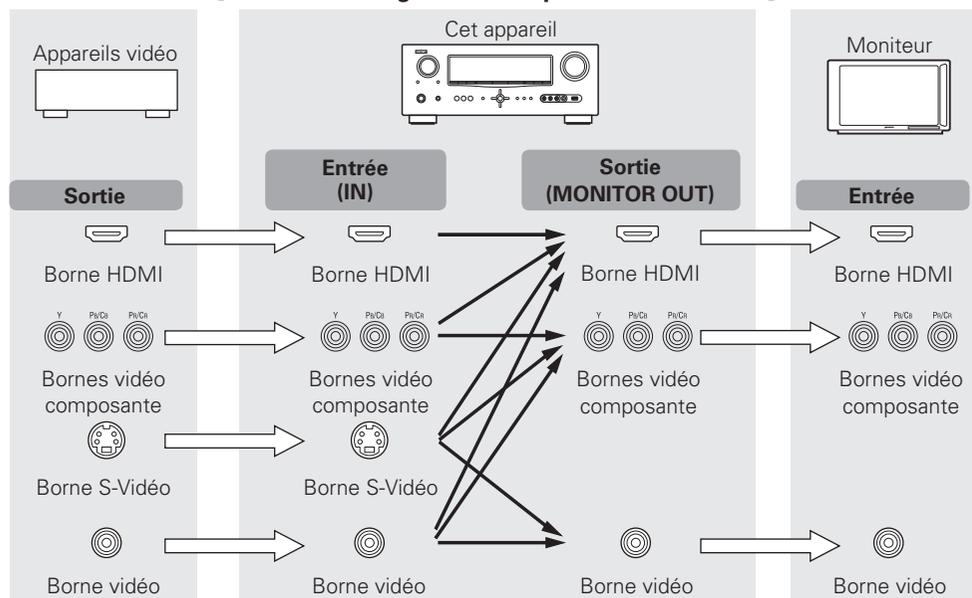
Conversion des signaux vidéo d'entrée pour la sortie (Fonction de conversion vidéo)

Cet appareil est équipé de bornes d'entrée vidéo de 4 types différents (HDMI, vidéo composante, S-Vidéo et vidéo) et de bornes de sortie vidéo de 2 types différents (HDMI, vidéo composante et vidéo).

Utilisez les connecteurs correspondant aux périphériques à connecter.

Cette fonction convertit automatiquement les différents formats d'entrée de signaux vidéo de cet appareil dans les formats utilisés pour la sortie de signaux vidéo de cet appareil vers un moniteur.

[Parcours des signaux vidéo pour la MAIN ZONE]



Effectuez les réglages nécessaires

- Réglez lorsque vous n'utilisez pas la fonction de conversion vidéo. **"Video Convert"** (page 50)
- Réglez lorsque vous changez la résolution du signal vidéo. **"Resolution"** (page 51)

REMARQUE

- Ne pas brancher le cordon d'alimentation avant d'avoir terminé toutes les connexions.
- Lorsque vous effectuez les connexions, reportez-vous également au mode d'emploi des autres composants que vous souhaitez connecter.
- Veillez à connecter correctement les canaux, gauche avec gauche et droit avec droit.
- Ne pas mêler les cordons d'alimentation avec les câbles de connexion. Vous risquez de générer un bourdonnement ou du bruit.



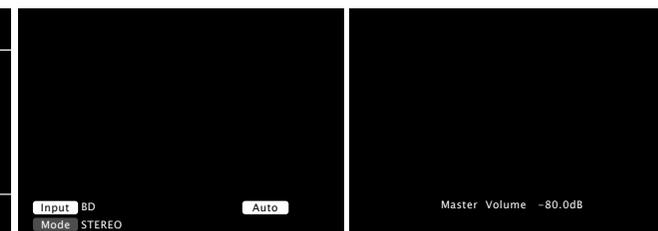
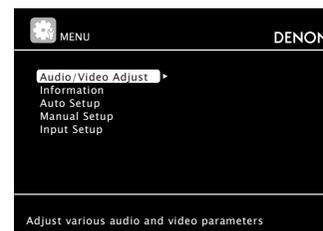
- La fonction de conversion vidéo prend en charge les formats NTSC, PAL, SECAM, NTSC 4.43, PAL-N, PAL-M et PAL-60.
- La résolution du signal vidéo envoyé à la borne HDMI de l'appareil est celle définie pour l'option "Resolution" (page 51) (les signaux 1080p HDMI et les signaux composante 1080p sont à la sortie en 1080p, quel que soit le paramétrage).
- Les résolutions des téléviseurs compatibles HDMI sont données par le paramètre "HDMI Monitor Information" (page 66).

REMARQUE

- Les signaux HDMI ne peuvent pas être convertis en signaux analogiques.
- Lorsqu'un signal vidéo non standard d'une console de jeux ou d'une autre source est entré, la fonction de conversion vidéo peut ne pas fonctionner.
- Les signaux d'entrée vidéo composante ne sont pas convertissables au format vidéo.
- Un menu est transmis via la borne HDMI ou la borne vidéo composantes.

Exemples d'affichage à l'écran

- Ecran du menu
- Ecran d'affichage de statut
Quand la source d'entrée est sélectionnée. Quand le volume est réglé.



Exemples à l'écran: Le statut de fonctionnement est affiché temporairement sur l'écran quand la source d'entrée est modifiée ou le volume est réglé.

REMARQUE

- Si vous utilisez le menu pendant la lecture d'un contenu vidéo 3D, la vidéo lue est remplacée par l'écran du menu. La vidéo lue n'est pas affichée derrière l'écran du menu.
- Cet appareil n'affiche pas le statut pendant la lecture du contenu vidéo 3D.

Connexion d'un matériel compatible HDMI

Vous pouvez brancher à l'appareil jusqu'à 6 autres appareils compatibles HDMI.

Fonction HDMI

Cet appareil prend en charge les fonctions HDMI suivantes :

- 3D
- Deep Color (☞ page 82)
- Auto Lip Sync (☞ page 61)
- x.v.Color, sYCC601 color, Adobe RGB color, Adobe YCC601color (☞ page 82, 83)
- Format audio numérique haute définition
- ARC (Canal retour audio)
- Type de contenu
- CEC (Contrôle HDMI)

Système de protection des droits d'auteur

Pour reproduire les signaux audio et vidéo numériques comme les signaux BD vidéo ou DVD vidéo via la connexion HDMI, cet appareil et le téléviseur doivent tous les deux prendre en charge le système de protection des droits d'auteur, appelé HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection System, système de protection des contenus numériques en haute définition). Le système HDCP est une technologie de protection comprenant le chiffrement de données et l'authentification de l'appareil AV connecté. Cet appareil prend en charge le système HDCP.

- Si vous connectez un matériel qui ne prend pas en charge le système HDCP, les signaux vidéo et audio ne seront pas reproduits correctement. Lisez le manuel de l'utilisateur de votre téléviseur ou de votre lecteur pour en savoir plus.

À propos des câbles HDMI

- Si vous devez connecter un appareil prenant en charge le transfert de signal Deep Color, utilisez un "câble compatible haut débit HDMI" ou un "câble haut débit HDMI avec Ethernet".
- Si vous utilisez la fonction ARC, connectez un appareil avec un "câble standard HDMI avec Ethernet" ou un "câble haut débit HDMI avec Ethernet" pour HDMI 1.4a.

Fonction de contrôle HDMI (☞ page 39)

Cette fonction permet de faire fonctionner les appareils externes à partir du récepteur et de faire fonctionner le récepteur à partir des appareils externes.

REMARQUE

- La fonction de commande HDMI risque de ne pas fonctionner selon l'appareil connecté et ses paramètres.
- Les télévisions et les lecteurs de DVD/lecteurs de disques Blu-ray incompatibles avec la fonction de commande HDMI ne peuvent pas être utilisés.

À propos de la fonction 3D

Cet appareil prend en charge en entrée et en sortie les signaux vidéo 3D (en 3 dimensions) de la norme HDMI 1.4a. Pour que la lecture des programmes vidéo 3D soit possible, il faut en plus de cet appareil un lecteur et une TV qui prennent en charge la fonction 3D de la norme HDMI 1.4a.

REMARQUE

- Si vous utilisez le menu pendant la lecture d'un contenu vidéo 3D, la vidéo lue est remplacée par l'écran du menu. La vidéo lue n'est pas affichée derrière l'écran du menu.
- Cet appareil n'affiche pas le statut pendant la lecture du contenu vidéo 3D.

À propos de la fonction ARC (Canal retour audio)

Dans la norme HDMI 1.4a, le canal retour audio permet à un téléviseur, via un simple câble HDMI, d'envoyer des données audio "dans le sens montant" vers cet appareil.

REMARQUE

- Pour activer la fonction ARC, réglez "HDMI Control" sur "ON" (☞ page 61).
- Si vous connectez un téléviseur qui ne prend pas en charge la fonction ARC, la connexion avec un câble audio est nécessaire. Dans ce cas, reportez-vous à "Connexion d'un téléviseur" (☞ page 15) pour connaître la méthode de connexion.

À propos de la fonction Content Type

La norme HDMI version 1.4a permet la sélection simple et automatisée des réglages d'image sans intervention de l'utilisateur.

REMARQUE

Pour activer la fonction Content Type, réglez "Video Mode" sur "Auto" (☞ page 50).

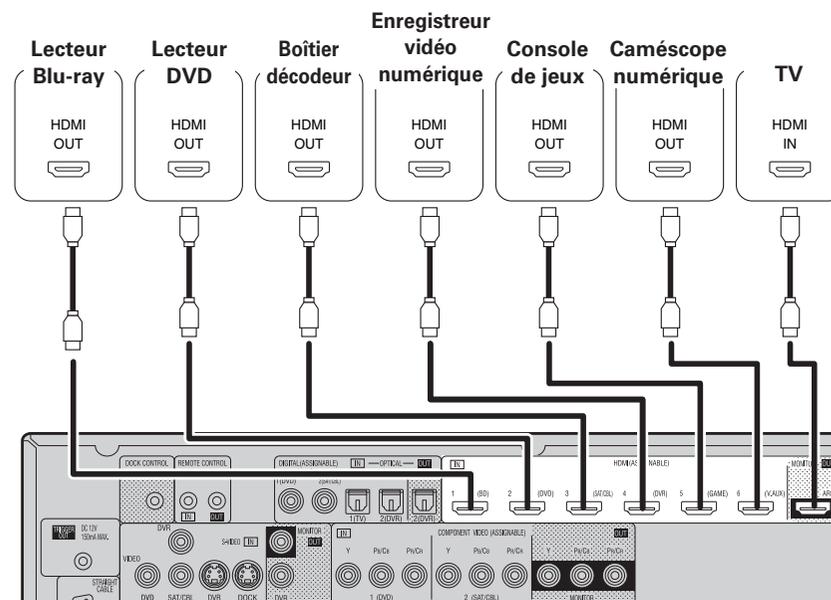
Câbles utilisés pour les connexions

Câbles audio et vidéo (vendus séparément)

Câble HDMI



- Cette interface permet de transférer les signaux vidéo numériques et les signaux audio numériques avec un seul câble HDMI.



Connexion d'un matériel compatible HDMI



- Quand cet appareil est connecté à d'autres appareils avec les câbles HDMI, branchez aussi cet appareil et le téléviseur avec un câble HDMI.
- Pour brancher un appareil qui prend en charge la transmission Deep Color, veuillez utiliser un "câble HDMI haut débit" ou un "câble haut débit avec Ethernet".
- Les signaux vidéo ne sont pas émis si les signaux vidéo d'entrée ne correspondent pas à la résolution du moniteur. Dans ce cas, changez la résolution du lecteur Blu-ray / lecteur DVD afin qu'elle soit compatible avec le moniteur.
- Lorsque cet appareil et le moniteur sont connectés à l'aide d'un câble HDMI, si le moniteur n'est pas compatible avec la reproduction de signaux audio HDMI, seuls les signaux vidéo seront reproduits par le moniteur.

REMARQUE

Le signal audio de la prise de sortie HDMI (échantillon de fréquence, nombre de canaux, etc.) peut être limité par les spécifications audio HDMI de l'appareil connecté en fonction des entrées autorisées.

Connexion à un appareil équipé d'une prise DVI-D

Si vous utilisez un câble de conversion HDMI/DVI (vendu séparément), les signaux vidéo HDMI sont convertis en signaux DVI permettant la connexion à un appareil équipé d'une prise DVI-D.

REMARQUE

- Aucun son n'est transmis en cas de connexion avec un appareil équipé d'une prise DVI-D. Effectuez des connexions audio séparées.
- Les signaux ne peuvent être transmis aux appareils DVI-D qui ne prennent pas en charge l'HDCP.
- Selon la combinaison des appareils, les signaux vidéo peuvent ne pas être transmis.

Réglages associés aux connexions HDMI

Effectuez les réglages nécessaires. Pour plus de détails, voir les pages de référence respectives.

Input Assign (page 49)

Réglez ce paramètre pour changer le connecteur d'entrée HDMI auquel est assignée la source d'entrée.

HDMI Setup (page 61)

Effectuez ces réglages en fonction des signaux d'entrée/sortie HDMI.

- RGB Range
- Auto Lip Sync
- HDMI Audio Out
- HDMI Control
- Standby Source
- Power Off Control

REMARQUE

Les seuls signaux audio émis par les bornes HDMI sont les signaux d'entrée HDMI.

Connexion d'un téléviseur

- Sélectionnez la prise à utiliser et branchez l'appareil.
- Pour les connexions vidéo, voir "Conversion des signaux vidéo d'entrée pour la sortie (Fonction de conversion vidéo)" (page 13).
- Pour les instructions sur les connexions HDMI, voir "Connexion d'un matériel compatible HDMI" (page 14).

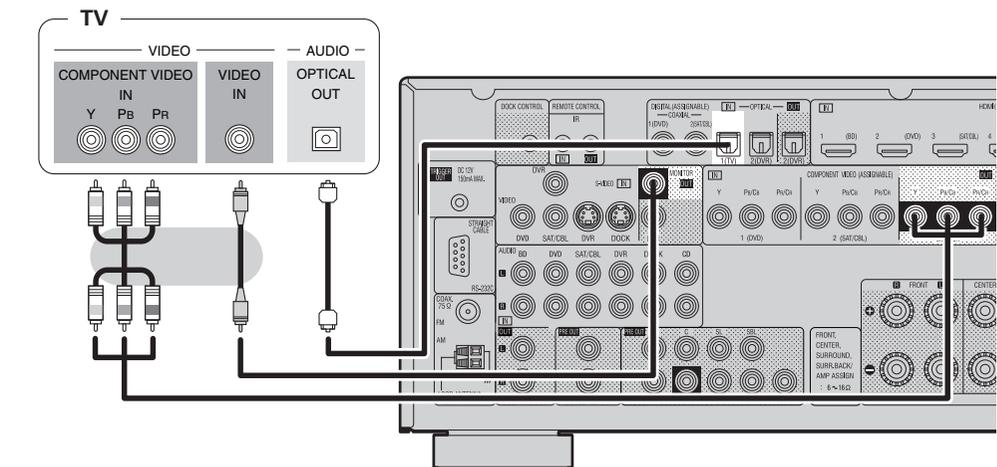
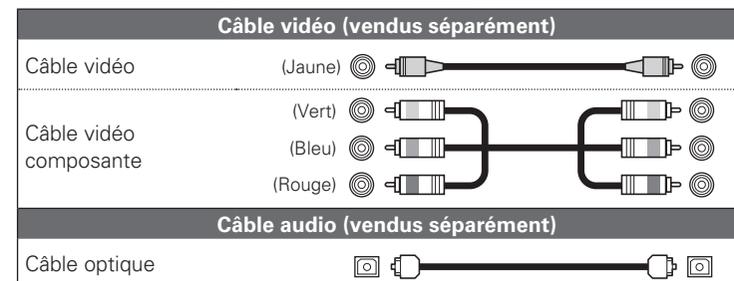


Pour écouter le flux audio de la TV avec cet appareil, utilisez la connexion optique numérique.

REMARQUE

Cette connexion n'est pas nécessaire lorsqu'un téléviseur compatible avec la fonction ARC (canal retour audio, une fonction de la norme HDMI 1.4a) est connecté à cet appareil via une connexion HDMI. Pour les détails, reportez-vous au paragraphe "À propos de la fonction ARC (Canal retour audio)" (page 14) ou consultez la notice de votre téléviseur.

Câbles utilisés pour les connexions



Effectuez les réglages nécessaires

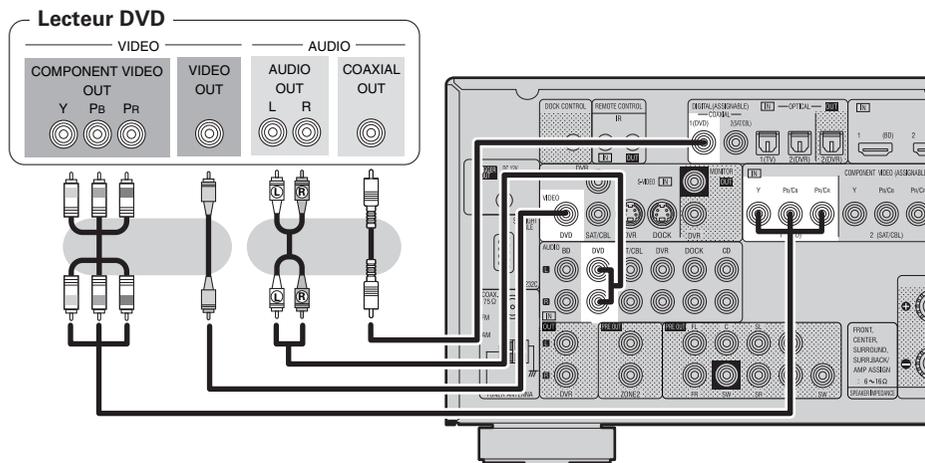
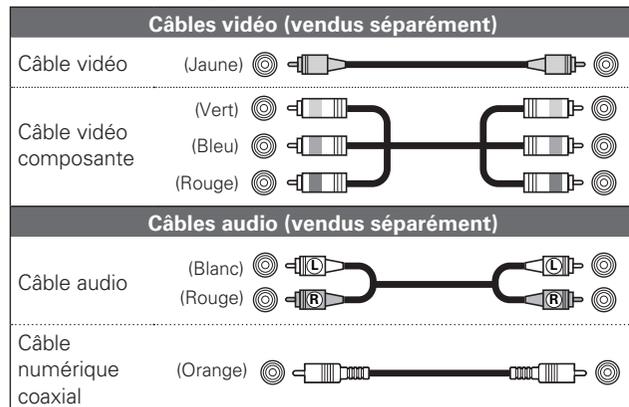
Effectuez ce réglage pour changer la borne d'entrée numérique à laquelle la source d'entrée est attribuée.

"Input Assign" (page 49)

Connexion d'un lecteur DVD

- Vous pouvez apprécier pleinement l'image et le son d'un DVD.
- Sélectionnez la prise à utiliser et branchez l'appareil.
- Pour les instructions sur les connexions HDMI, voir "Connexion d'un matériel compatible HDMI" (📖 page 14).

Câbles utilisés pour les connexions



Effectuez les réglages nécessaires

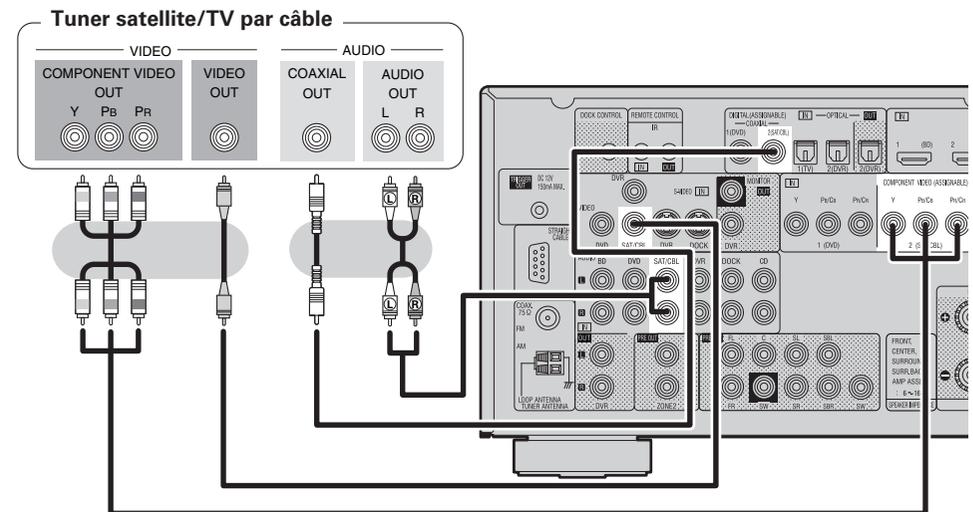
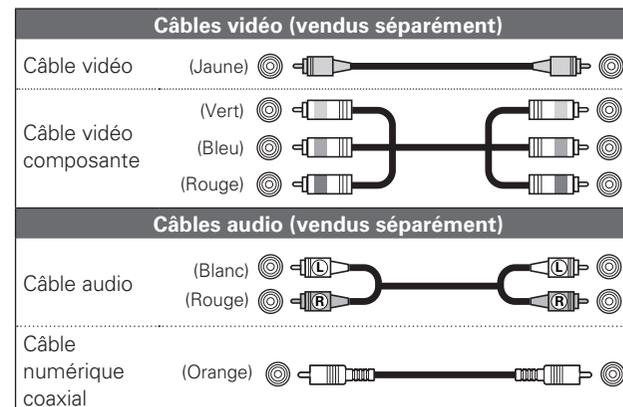
Effectuez ce réglage pour changer la borne d'entrée numérique ou la borne d'entrée vidéo composite à laquelle la source d'entrée est affectée.

"Input Assign" (📖 page 49)

Connexion d'un décodeur (Tuner satellite ou TV par câble)

- Vous allez pouvoir regarder la télévision par satellite ou par câble.
- Sélectionnez la prise à utiliser et branchez l'appareil.
- Pour les instructions sur les connexions HDMI, voir "Connexion d'un matériel compatible HDMI" (📖 page 14).

Câbles utilisés pour les connexions



Effectuez les réglages nécessaires

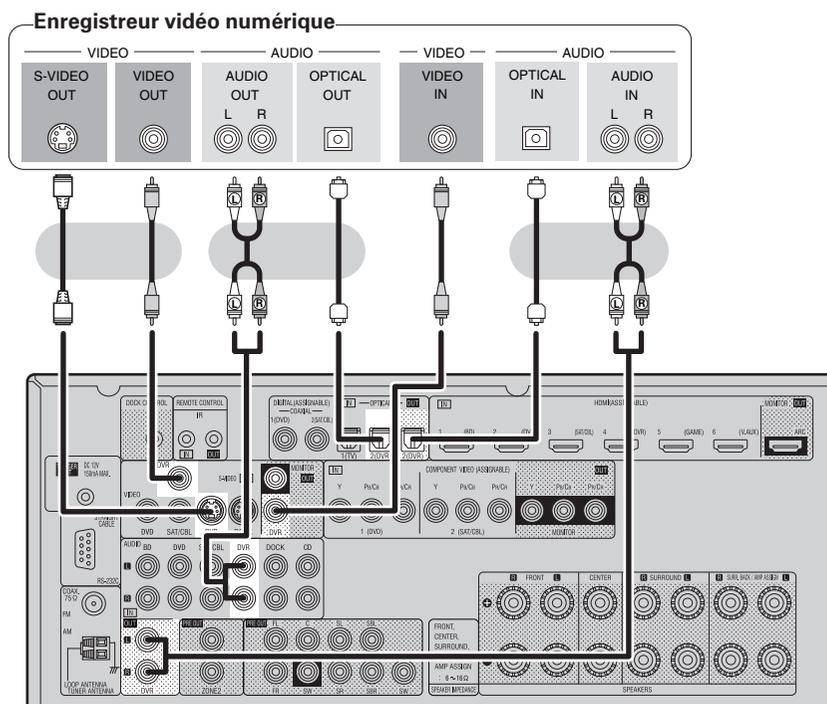
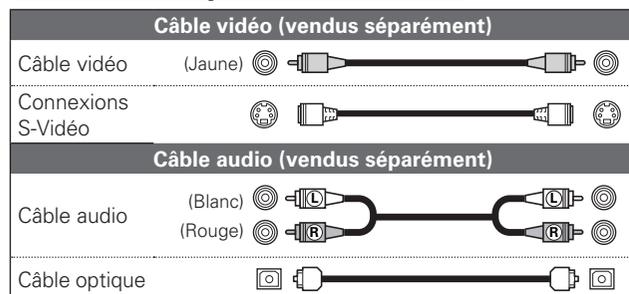
Effectuez ce réglage pour changer la borne d'entrée numérique ou la borne d'entrée vidéo composite à laquelle la source d'entrée est affectée.

"Input Assign" (📖 page 49)

Connexion d'un enregistreur vidéo numérique

- Vous pouvez enregistrer une vidéo sur un Blu-ray Disc ou un DVD.
- Sélectionnez la prise à utiliser et branchez l'appareil.
- Pour l'enregistrement des signaux audio analogiques, utilisez la connexion analogique.
- Voir "Mode REC OUT" (☞ page 41) du manuel du propriétaire.
- Pour les instructions sur les connexions HDMI, voir "Connexion d'un matériel compatible HDMI" (☞ page 14).

Câbles utilisés pour les connexions



Effectuez les réglages nécessaires

Effectuez ce réglage pour changer la borne d'entrée numérique ou la borne d'entrée vidéo composante à laquelle la source d'entrée est affectée.

"Input Assign" (☞ page 49)

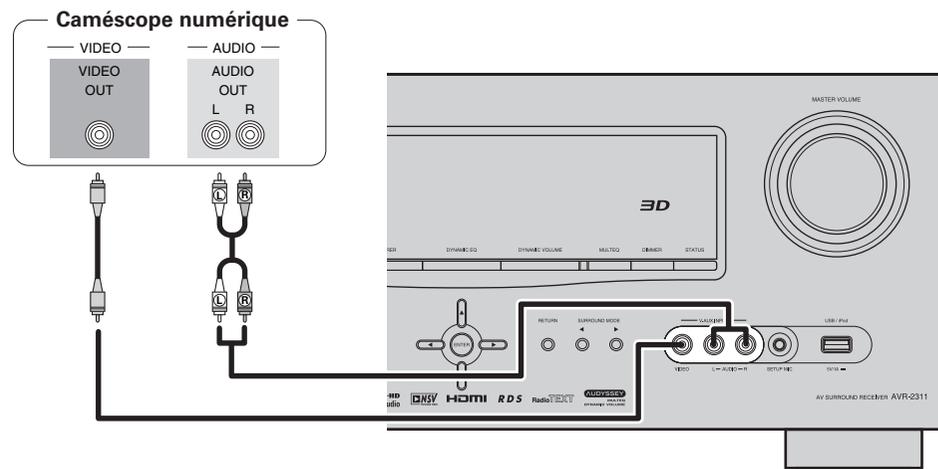
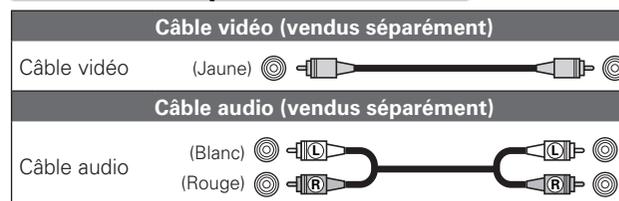
REMARQUE

Pour enregistrer des signaux vidéo par le biais de cet appareil, utilisez le même type de câble vidéo pour la connexion entre cet appareil et le lecteur que celui utilisé pour la connexion entre cet appareil et le magnétoscope.

Connexion d'un caméscope numérique

- Vous allez pouvoir apprécier pleinement l'image et le son d'un caméscope numérique.
- Vous pouvez jouer en connectant une console de jeu via la borne d'entrée V.AUX. Pour ce faire, sélectionnez la source d'entrée "V.AUX".
- Pour les instructions sur les connexions HDMI, voir "Connexion d'un matériel compatible HDMI" (☞ page 14).

Câbles utilisés pour les connexions



Effectuez les réglages nécessaires

Effectuez ce réglage pour changer la borne d'entrée numérique ou la borne d'entrée vidéo composante à laquelle la source d'entrée est affectée.

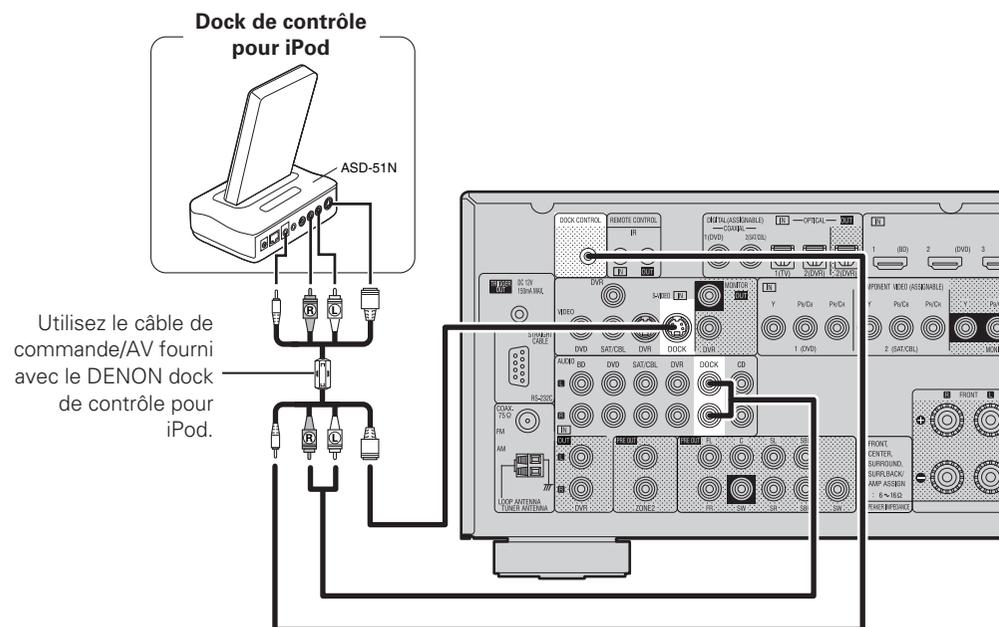
"Input Assign" (☞ page 49)

REMARQUE

Lorsqu'un signal vidéo qui n'est pas standard et provient d'une machine de jeu ou d'une source autre, est appliqué à l'entrée, la fonction de conversion vidéo peut ne pas jouer son rôle. Dans ce cas, utilisez la sortie moniteur de la même borne comme entrée.

Connexion d'un dock de contrôle pour iPod

- Connectez le dock de contrôle pour iPod à l'appareil pour regarder et écouter confortablement des vidéos et de la musique enregistrées sur un iPod.
- Pour le dock de contrôle pour iPod, utilisez un ASD-1R, ASD-11R, ASD-3N, ASD-3W, ASD-51N et ASD-51W de marque DENON (vendu séparément).
- Pour obtenir des instructions quant aux réglages du dock de contrôle pour iPod, reportez-vous à la notice d'utilisation du dock de contrôle pour iPod.



Effectuez les réglages nécessaires

Effectuez ce réglage pour changer la borne d'entrée numérique à laquelle la source d'entrée est attribuée.

"Input Assign" (☞ page 49)



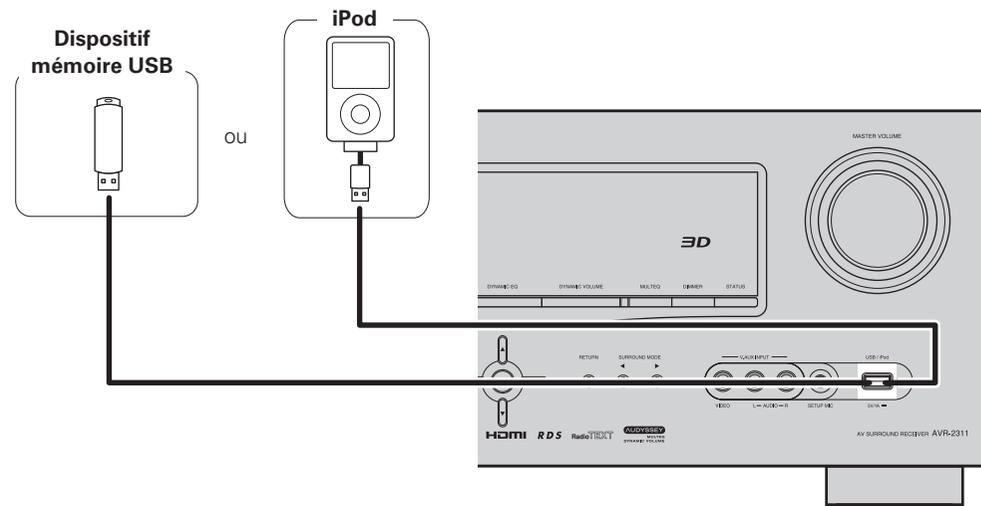
Vous pouvez aussi connecter un iPod que vous utilisez directement dans le port USB de cet appareil (☞ page 18 "Connexion d'un iPod ou d'un dispositif mémoire USB sur le port USB").

Connexion d'un iPod ou d'un dispositif mémoire USB sur le port USB

Vous pouvez écouter de la musique, stockée sur l'iPod ou le dispositif mémoire USB.

Câbles utilisés pour les connexions

Pour brancher un iPod à cet appareil, utilisez le câble USB fourni avec l'iPod.



- Pour lire un fichier vidéo enregistré sur un iPod, utilisez le dock de contrôle pour iPod DENON (ASD-1R, ASD-11R, ASD-3N, ASD-3W, ASD-51N et ASD-51W, vendus séparément) (☞ page 18 "Connexion d'un dock de contrôle pour iPod").
- En ce qui concerne les iPod, la lecture est possible sur les modèles iPhone, iPod touch, classic et nano vendus à partir de la 5^{ème} génération. Pour plus de détails, consultez le site Internet DENON ou la page 24.
- DENON ne garantit pas que tous les dispositifs mémoire USB fonctionnent ou soient alimentés. Lorsque vous utilisez un disque dur portable à connexion par USB dont l'alimentation peut se faire en connectant un adaptateur CA, nous vous recommandons d'utiliser cet adaptateur.

REMARQUE

- Les dispositifs mémoire USB ne fonctionnent pas via un hub USB.
- N'utilisez pas de câbles d'extension pour connecter un dispositif de mémoire USB. Ceux-ci peuvent causer des interférences radio avec les autres appareils.

Connexion d'un lecteur CD

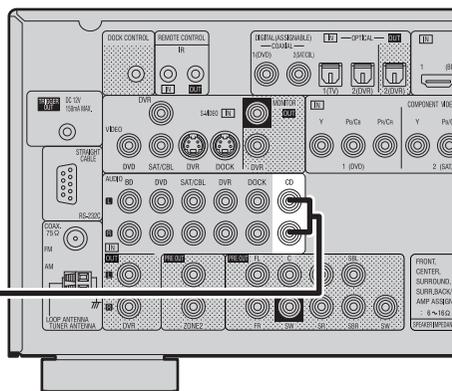
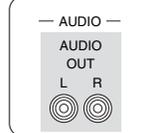
- Vous pouvez écouter un CD.
- Sélectionnez la prise à utiliser et branchez l'appareil.

Câbles utilisés pour les connexions

Câble audio (vendus séparément)



Lecteur CD



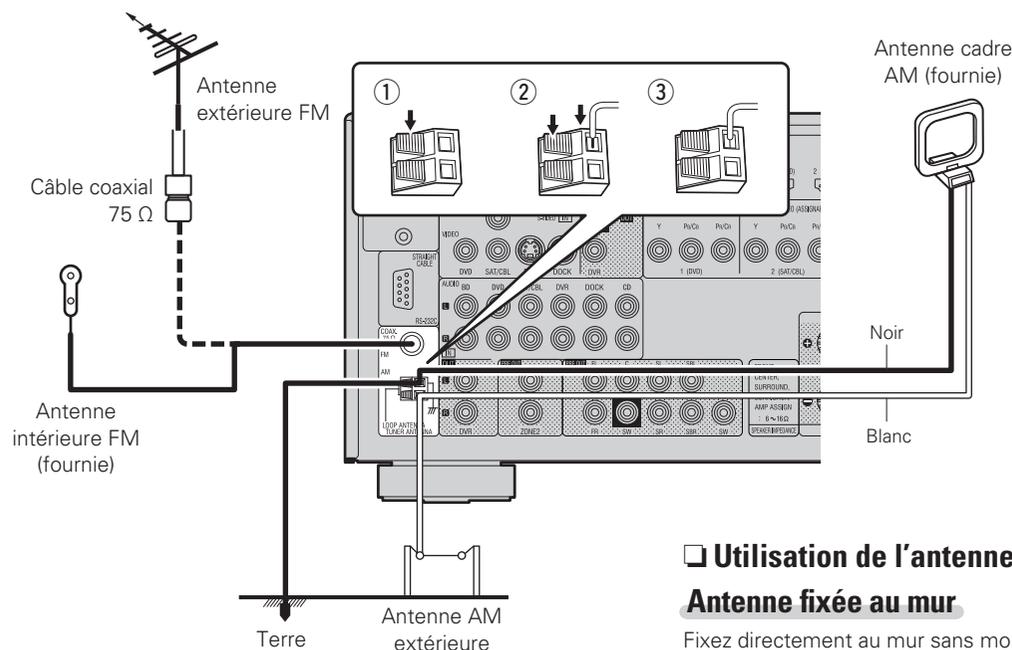
Effectuez les réglages nécessaires

Effectuez ce réglage pour changer la borne d'entrée numérique à laquelle la source d'entrée est attribuée.
 "Input Assign" (page 49)

Connexion d'une antenne

- Connectez l'antenne FM ou l'antenne cadre AM fournies avec l'appareil pour écouter confortablement vos émissions de radio.
- Après avoir connecté l'antenne et vérifié la réception d'un signal radiodiffusé (page 25 "Écoute d'émissions FM/AM"), utilisez du ruban adhésif pour fixer l'antenne dans la position où le bruit est le plus faible.

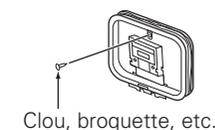
Direction de la station émettrice



Utilisation de l'antenne cadre AM

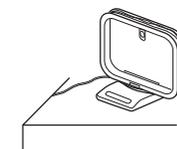
Antenne fixée au mur

Fixez directement au mur sans monter.



Antenne posée sans fixation

Suivez la procédure ci-dessous pour le montage.

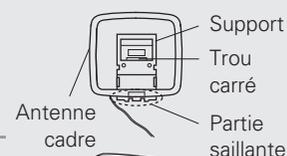


REMARQUE

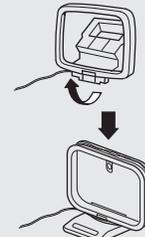
- Ne connectez pas simultanément deux antennes FM.
- Ne débranchez pas l'antenne cadre AM, même si vous utilisez une antenne AM externe.
- Assurez-vous que les bornes des fils de l'antenne cadre AM n'entrent pas en contact avec les parties métalliques du panneau.
- Si le signal comporte des interférences, connectez la borne de masse (GND) pour réduire le bruit.
- Si vous ne parvenez pas à recevoir un signal radiodiffusé de bonne qualité, nous vous recommandons d'installer une antenne extérieure. Renseignez-vous dans le magasin où vous avez acheté l'appareil pour en savoir plus.

Montage de l'antenne cadre AM

- 1 Passez le support à travers le bas de l'antenne cadre et repliez-le vers l'avant.



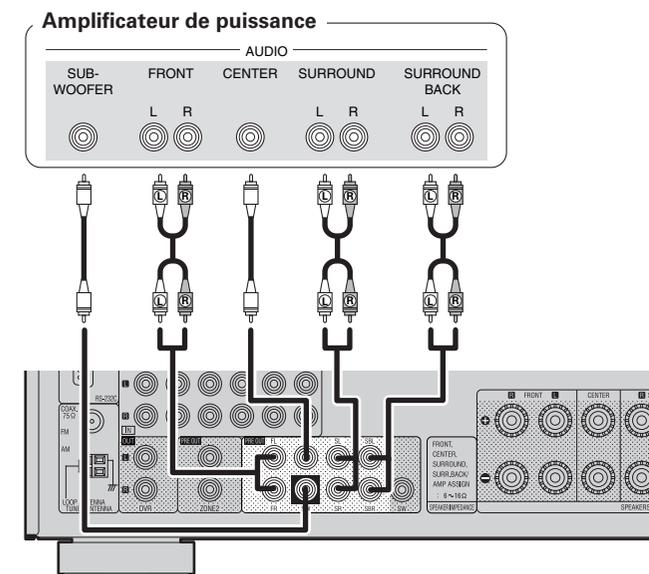
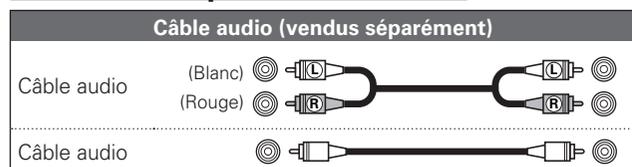
- 2 Insérez la partie saillante dans le trou carré du support.



Raccordement d'un amplificateur de puissance externe

- Vous pouvez utiliser cet appareil comme un préamplificateur en raccordant un amplificateur disponible dans le commerce au connecteur PRE OUT. Ajoutez un amplificateur à chacun des canaux pour bénéficier d'une présence sonore encore plus grande.
- Sélectionnez la prise à utiliser et branchez l'appareil.

Câbles utilisés pour les connexions



- Lorsque vous utilisez une seule enceinte surround arrière, connectez-la à la borne correspondant au canal gauche (L).
- Utilisez le contrôle de volume du subwoofer pour contrôler le volume de celui-ci.
- Si le volume sonore du subwoofer est bas, ajustez-le à l'aide du contrôle de volume dont il dispose.

REMARQUE

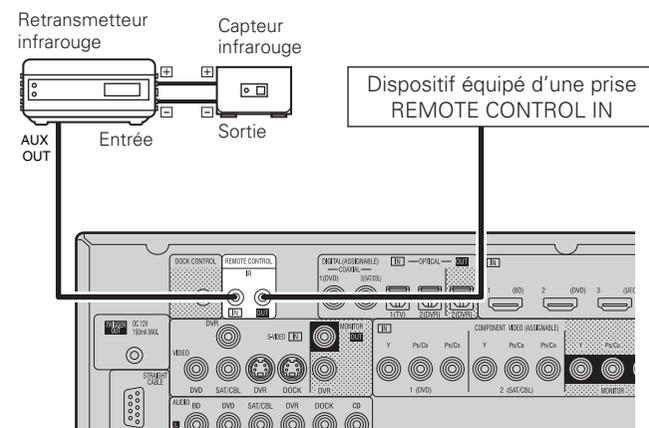
- Lorsque les enceintes ont été branchées aux bornes PRE OUT, ne les branchez pas aux bornes d'enceintes.
- Les canaux de sortie pour le connecteur PRE OUT deviennent SBL et SBR dans les réglages "Amp Assign" (page 58) du menu.

Connexion d'un dispositif de commande externe

Prises REMOTE CONTROL

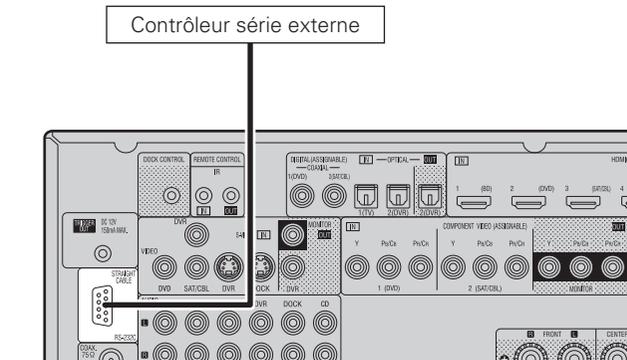
Si cet appareil est installé dans un endroit qui se trouve hors de portée du signal de la télécommande, vous pouvez quand même l'utiliser ainsi que les appareils raccordés en utilisant un récepteur infrarouge du commerce.

Vous pourrez également l'utiliser pour commander à distance la ZONE2 (une autre pièce).



Borne RS-232C

En connectant un contrôleur série externe, vous pouvez commander tous types d'appareils électriques domestiques (éclairages, rideaux électriques, climatiseurs) en plus de vos appareils audio et vidéo.



Veuillez exécuter la procédure ci-dessous auparavant.

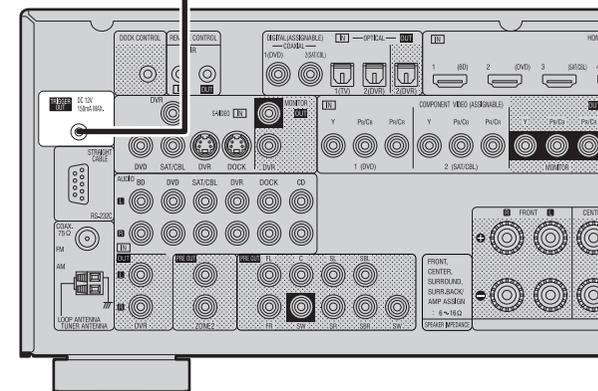
- Mettez en marche cet appareil.
- Eteignez cet appareil à partir du contrôleur externe.
- Vérifiez que l'appareil est en mode veille.

Prises TRIGGER OUT

Lorsqu'un appareil doté d'une prise TRIGGER IN est connecté via une mini-prise monaurale, il est possible de le mettre en marche/veille par l'intermédiaire du fonctionnement synchronisé avec cet appareil.

La prise TRIGGER OUT produit un signal électrique de 12 V/150 mA maximum.

Dispositif compatible avec les signaux de déclenchement 12 V/150 mA



Effectuez les réglages nécessaires

Effectuez les réglages nécessaires pour modifier les conditions de l'utilisation synchronisée via la prise TRIGGER OUT. "Trigger Out" (page 65)

REMARQUE

Si le niveau d'entrée de déclenchement admissible du dispositif connecté est supérieur à 12 V/150 mA ou en cas de court-circuit, la prise TRIGGER OUT ne peut pas être utilisée. Dans ce cas, mettez l'appareil hors tension, puis débranchez-le.

Lecture (Version basique)

- ❑ Sélection de la source d'entrée (☞ page 21)
- ❑ Réglage du volume principal (☞ page 21)
- ❑ Coupure temporaire du son (☞ page 21)

- ❑ Lecture avec les lecteurs Blu-ray/DVD (☞ page 22)
- ❑ Lecture avec un lecteur CD (☞ page 22)
- ❑ Lecture du contenu d'un iPod® (☞ page 22)
- ❑ Régler les stations radio (☞ page 25)
- ❑ Lecture du contenu d'un dispositif mémoire USB (☞ page 28)

Sélection d'un mode d'écoute (Mode surround)
(☞ page 29)

Lecture (Utilisation avancée) (☞ page 39)

Information importante

Avant de démarrer la lecture, effectuez les connexions entre les différents composants et les réglages sur le récepteur.

REMARQUE

Reportez-vous aussi aux instructions de fonctionnement des composants connectés pendant la lecture.

Sélection de la source d'entrée

Appuyez sur la touche de sélection de la source d'entrée (NET/USB, iPod, DVD, BD, TUNER, DOCK, SAT/CBL, GAME, V.AUX, CD, DVR, TV) à l'ère.

La source d'entrée souhaitée peut être sélectionnée directement.

- Lorsque vous appuyez sur **iPod PLAY**, la source d'entrée de cet appareil passe sur "DOCK" ou sur "USB/iPod" et la lecture de l'iPod connecté démarre alors automatiquement (☞ page 25 "Fonction de lecture avec iPod").

Vous pouvez aussi effectuer l'opération suivante pour sélectionner une source d'entrée.

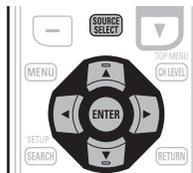


❑ Utilisation du menu "Source Select"

- ① Appuyez sur **SOURCE SELECT**.
Affichez le menu "Source Select".



- ① **Source d'entrée**
Le nom de la source d'entrée mise en surbrillance est affiché.
- ② **Sources récemment utilisées**
Les sources d'entrée récemment utilisées (jusqu'à cinq) sont affichées.
- ③ **Les icônes des sources d'entrée des différentes catégories sont affichées.**



- ② Utilisez $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ pour sélectionner la source d'entrée, puis appuyez sur **ENTER**.
La source d'entrée est réglée et le menu de sélection de source s'éteint.

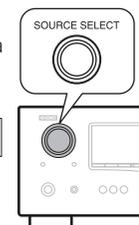


- Lorsque vous utilisez un iPod, connecté directement au port USB de cet appareil, sélectionnez la source d'entrée "USB/iPod".
- Les sources d'entrée que vous n'utiliserez pas peuvent être réglées à l'avance. Effectuez ce réglage à la section "Source Delete" (☞ page 64).
- Pour fermer le menu de sélection de source sans sélectionner une source d'entrée, appuyez de nouveau sur **SOURCE SELECT**.

❑ Utilisation de la molette de l'appareil

Tournez **SOURCE SELECT**.

- Sélectionnez **SOURCE SELECT** pour choisir la source d'entrée, comme indiqué ci-dessous.



Réglage du volume principal

Utilisez **VOL** $\blacktriangle \blacktriangledown$ pour régler le volume.

- ❑ Quand le réglage "Volume Display" (☞ page 64) est "Relative" [Gamme réglable] --- -80.5dB - 18.0dB

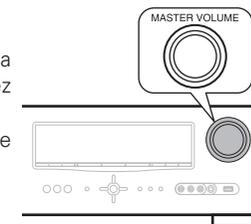
- ❑ Quand le réglage "Volume Display" (☞ page 64) est "Absolute" [Gamme réglable] 0.0 - 99.0

- La plage de réglage varie en fonction du signal d'entrée et du réglage de niveau du canal.



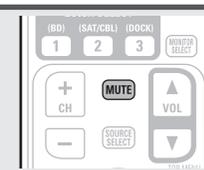
Le fonctionnement peut aussi se faire via l'appareil principal. Dans ce cas, effectuez ce qui suit.

Tournez **MASTER VOLUME** pour régler le volume.



Coupure temporaire du son

Appuyez sur **MUTE**.



- Le son est réduit au niveau réglé dans "Mute Level" (☞ page 64).
- Pour annuler, appuyez à nouveau sur **MUTE**. La sourdine peut également être annulée en réglant le volume principal.

Lecture avec les lecteurs Blu-ray/DVD

Vous trouverez ci-dessous la procédure pour la lecture avec les lecteurs Blu-ray/DVD.

1 Préparez la lecture.

- 1 Allumez le subwoofer, le lecteur et la TV.
- 2 Sélectionnez l'entrée de cet appareil en guise d'entrée TV.
- 3 Chargez le disque dans le lecteur.

2 Appuyez sur POWER ON pour mettre l'appareil sous tension.

3 Appuyez sur BD ou DVD pour commuter une source d'entrée pour un lecteur utilisé pour la lecture.

4 Commencez la lecture du composant connecté à cet appareil.

Effectuez les réglages nécessaires sur le lecteur (langue, sous-titres, etc.).



Lecture avec un lecteur CD

La procédure à suivre pour utiliser le lecteur CD est la suivante.

1 Préparez la lecture.

- 1 Allumez le subwoofer, le lecteur et la TV.
- 2 Chargez le disque dans le lecteur.

2 Appuyez sur POWER ON pour mettre l'appareil sous tension.

3 Appuyez sur CD pour commuter la source d'entrée sur le lecteur CD.

4 Commencez la lecture du composant connecté à cet appareil.



Lecture du contenu d'un iPod®

Il existe deux méthodes pour lire le contenu d'un iPod.

- 1 **Utiliser le dock de contrôle pour iPod DENON pour la lecture.**
Vous pourrez lire à la fois les contenus vidéo, photo et audio.
- 2 **Connecter l'iPod directement au port USB pour la lecture.** (☞ page 24)
Vous ne pourrez lire que le contenu audio.

1 Utiliser le dock de contrôle pour iPod DENON pour la lecture

Docks de contrôle pour iPod utilisables sur cet appareil
• ASD-1R/ASD-11R/ASD-3N/ASD-3W/ASD-51N/ASD-51W

Écoute de musique avec un iPod®

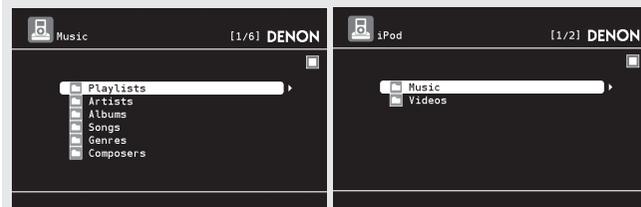
1 Préparez la lecture.

- 1 Connectez le dock de contrôle pour iPod DENON à cet appareil (☞ page 18 "Connexion d'un dock de contrôle pour iPod").
- 2 Placez l'iPod® dans le dock de contrôle pour iPod DENON.

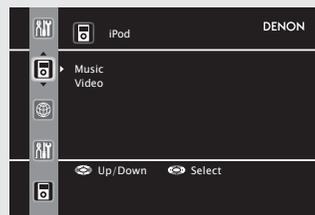
2 Appuyez sur POWER ON pour mettre l'appareil sous tension.

3 Appuyez sur DOCK pour commuter la source d'entrée sur "DOCK".

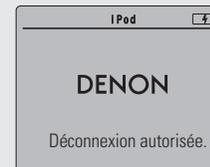
- Si vous avez sélectionné l'option "Mode Navigation" à l'étape 4, l'écran suivant s'affiche sur la TV, selon le dock de contrôle pour iPod.
(Lorsque vous utilisez un ASD-1R) (Lorsque vous utilisez un ASD-11R)



(Lorsque vous utilisez un ASD-3N, ASD-3W, ASD-51N et ASD-51W)



- En "Mode Navigation", l'affichage sur l'iPod est comme illustré à droite.



REMARQUE

Si l'écran des connexions ne s'affiche pas, l'iPod n'est peut-être pas correctement connecté. Reconnectez-le.

4 Appuyez sur SEARCH pendant 2 secondes ou plus pour sélectionner le mode d'affichage.

- Il y a deux modes pour la lecture des contenus enregistrés sur l'iPod.

Mode Navigation Affichage des informations de l'iPod sur l'écran de télévision.

- Les lettres de l'alphabet anglais, les chiffres et certains symboles sont affichés. Les caractères incompatibles sont remplacés par un "." (point).

Mode Télécommande Affichage des informations de l'iPod sur l'écran de l'iPod.

- "Remote iPod" ou "Dock Remote" s'affiche sur l'écran de cet appareil.

Mode de lecture		Mode Navigation	Mode Télécommande
Fichiers exécutables	Fichier musical	✓	✓
	Fichier photo		✓ *2
	Fichier vidéo	✓ *1	✓ *2
Touches d'activation	Télécommande (Cet appareil)	✓	✓
	iPod®		✓

- *1 Quand une station de commande ASD-11R, ASD-3N, ASD-3W, ASD-51N ou ASD-51W DENON est dock de contrôle pour iPod.

- *2 La vidéo peut ne pas être transmise, en fonction de la combinaison du dock de contrôle pour iPod DENON ASD-1R, ASD-11R, ASD-3N, ASD-3W, ASD-51N ou ASD-51W et de l'iPod.

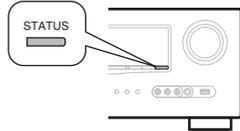
5 Utilisez Δ ∇ pour sélectionner l'élément, puis appuyez sur ENTER ou ▷ pour sélectionner le fichier à lire.

6 Appuyez sur ENTER, ▷ ou ▶. La lecture débute.

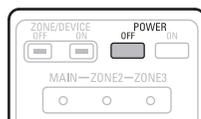




- Le temps (par défaut : 30 sec) pendant lequel l'affichage à l'écran apparaît peut être réglé dans le menu "iPod" (page 65). Appuyez sur $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ pour revenir à l'écran d'origine.
- Pour lire un format audio comprimé avec une reproduction étendue des graves ou des aigus, nous recommandons la lecture en mode RESTORER (page 57). Le réglage par défaut est "Mode 3".
- En Mode Navigation, appuyez sur **STATUS** pendant la lecture pour vérifier le titre du morceau, le nom de l'artiste et le titre de l'album.

**REMARQUE**

- Appuyez sur **POWER OFF** et placez cet appareil en mode veille avant de déconnecter l'iPod. Par ailleurs, commutez la source d'entrée sur "DOCK" avant de débrancher l'iPod.
- Certains fonctions risquent de ne pas fonctionner, suivant le type d'iPod et la version du logiciel.
- Notez que DENON décline toute responsabilité en cas de problème lié aux données d'un iPod en cas d'utilisation de cet appareil conjointement avec un iPod.

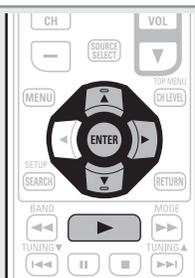
**❑ Visionner des images fixes et des vidéos sur un iPod® en mode navigation**

Si un iPod équipé d'une fonction vidéo est connecté à un dock de contrôle pour iPod DENON ASD-11R, ASD-3N, ASD-3W, ASD-51N et ASD-51W, les fichiers d'images peuvent être lus en mode Navigation.

1 Utilisez $\Delta \nabla$ pour sélectionner "Videos", puis appuyez sur **ENTER** ou \triangleright .

2 Utilisez $\Delta \nabla$ pour sélectionner l'élément ou le dossier recherché, puis appuyez sur **ENTER** ou \triangleright .

3 Utilisez $\Delta \nabla$ pour sélectionner le fichier vidéo, puis appuyez sur **ENTER**, \triangleright ou \blacktriangleright .
La lecture débute.

**❑ Visionner des images fixes et des vidéos sur un iPod® en mode télécommande**

Cet appareil peut afficher sur un écran de télévision les photos et autres données enregistrées sur un iPod équipé d'une fonction diaporama ou vidéo.

1 Maintenez **SEARCH** enfoncé pour régler le mode de télécommande. "Remote iPod" ou "Dock Remote" s'affiche sur l'écran de cet appareil.

2 En regardant l'écran de l'iPod, utilisez $\Delta \nabla$ pour sélectionner "Photos" ou "Vidéos".

- Selon le modèle d'iPod utilisé, il peut arriver qu'il soit nécessaire de faire fonctionner l'iPod directement.

3 Appuyez sur **ENTER** jusqu'à ce que l'image que vous voulez voir s'affiche.



"Sortie télévision" dans les "Réglages de diaporama" ou "Réglages vidéo" de l'iPod doit être réglé sur "Oui" afin de pouvoir afficher les photos ou vidéos de l'iPod sur le moniteur. Pour plus de détails, voir le mode d'emploi de l'iPod.

REMARQUE

La vidéo peut ne pas être transmise, en fonction de la combinaison de ASD-1R, ASD-11R, ASD-3N, ASD-3W, ASD-51N ou ASD-51W et de l'iPod.

❑ Utilisation d'un iPod

Touches de commande	Fonction
MENU	Menu ampli
$\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$	Utilisation du curseur * 1
ENTER	Valider * 2
SEARCH (Appuyez et relâchez)	Mode recherche de page * 3
SEARCH (Maintenir enfoncé)	Changement de mode navigation / télécommande
RETURN	Retour
$\blacktriangleleft \blacktriangleright$	Recherche manuelle (retour rapide/avance rapide)
\triangleright	Lecture / Pause
$\blacktriangleleft \blacktriangleright \blacktriangleleft \blacktriangleright$	Recherche auto (cue)
II	Pause
■	Arrêt
RESTORER	RESTORER
MEMORY	Mise en mémoire * 4
TV POWER	Mise sous tension/hors tension TV (Défaut : SONY)
TV INPUT	Basculement de l'entrée TV (Défaut : SONY)

• **Lecture répétée** (page 52 "Repeat")

• **Lecture aléatoire** (page 52 "Shuffle")

- * 1 Si vous appuyez sur $\Delta \nabla$ pendant la lecture, la recherche automatique commence. Si vous appuyez de manière prolongée sur $\Delta \nabla$, la recherche manuelle commence.
- * 2 Si vous appuyez sur **ENTER** pendant la lecture, la lecture marque une pause. Si vous appuyez sur **ENTER** pendant la pause, la lecture reprend. Si vous appuyez de manière prolongée sur **ENTER**, la lecture s'arrête.
- * 3 Cette option fonctionne lorsque vous utilisez un ASD-1R, ASD-11R. Appuyez sur **SEARCH**, puis appuyez sur \triangleleft (page précédente) ou \triangleright (page suivante). Pour annuler, appuyez sur $\Delta \nabla$ ou **SEARCH**.
- * 4 Cette option fonctionne lorsque vous utilisez un ASD-3N, ASD-3W, ASD-51N ou ASD-51W.

Lecture du contenu d'un iPod®

② Connecter l'iPod directement au port USB pour la lecture

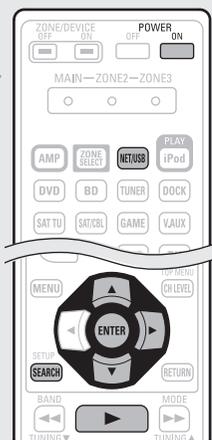
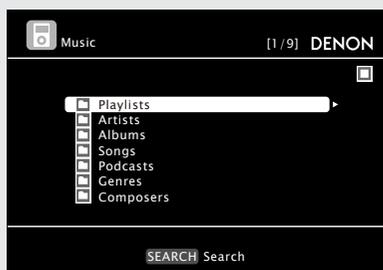
Vous pouvez utiliser le câble USB fourni avec l'iPod® pour connecter l'iPod au port USB de l'appareil et écouter les morceaux de musique enregistrés sur l'iPod.

- Cet appareil prend en charge la lecture audio depuis un iPod (5ème génération et ultérieures), un iPod nano, iPod classic, iPod touch et un iPhone (il n'est pas compatible avec l'iPod shuffle).

1 Connectez l'iPod® au port USB (☞ page 18 "Connexion d'un iPod ou d'un dispositif mémoire USB sur le port USB").

2 Appuyez sur POWER ON pour mettre l'appareil sous tension.

3 Appuyez sur NET/USB pour commuter la source d'entrée sur "USB/iPod".



REMARQUE

Si l'écran des connexions ne s'affiche pas, l'iPod n'est peut-être pas correctement connecté. Reconnectez-le.

4 Appuyez sur SEARCH pendant 2 secondes ou plus pour sélectionner le mode d'affichage.

- Il y a deux modes pour la lecture des contenus enregistrés sur l'iPod.

Mode Navigation Affichage des informations de l'iPod sur l'écran de télévision.

- Les lettres de l'alphabet anglais, les chiffres et certains symboles sont affichés. Les caractères incompatibles sont remplacés par un "." (point).

Mode Télécommande Affichage des informations de l'iPod sur l'écran de l'iPod.

- "Remote iPod" s'affiche sur l'écran de cet appareil.
- Le mode télécommande n'est pas pris en charge par les iPod cinquième génération ni par les iPod nano première génération.

Mode de lecture		Mode Navigation	Mode Télécommande
Fichiers exécutables	Fichier musical	✓	✓
	Fichier vidéo		*
Touches d'activation	Télécommande (Cet appareil)	✓	✓
	iPod®		✓

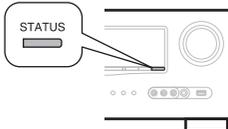
* Seul le son est lu.

5 Utilisez $\Delta \nabla$ pour sélectionner l'élément, puis appuyez sur ENTER ou \triangleright pour sélectionner le fichier à lire.

6 Appuyez sur ENTER, \triangleright ou \blacktriangleright . La lecture débute.



- Le temps (par défaut : 30 sec) pendant lequel l'affichage à l'écran apparaît peut être réglé dans le menu "iPod" (☞ page 65). Appuyez sur $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ pour revenir à l'écran d'origine.
- Pour lire un format audio comprimé avec une reproduction étendue des graves ou des aigus, nous recommandons la lecture en mode RESTORER (☞ page 57). Le réglage par défaut est "Mode 3".
- En Mode Navigation, appuyez sur **STATUS** pendant la lecture pour vérifier le titre du morceau, le nom de l'artiste et le titre de l'album.



REMARQUE

- Certaines fonctions risquent de ne pas fonctionner, suivant le type de iPod et la version du logiciel.
- Notez que DENON déclinera toute responsabilité en cas de problème lié aux données d'un iPod en cas d'utilisation de cet appareil conjointement avec un iPod.

☐ Utilisation d'un iPod



Touche de commande	Fonction
MENU	Menu ampli
$\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$	Utilisation du curseur * 1
ENTER	Valider * 2
SEARCH (Appuyer et relâchez)	Mode recherche de page * 3
SEARCH (Maintenir enfoncé)	Changement de mode navigation / télécommande
RETURN	Retour
$\triangleleft \triangleleft \triangleright \triangleright$ (Maintenir enfoncé)	Recherche manuelle (retour rapide/avance rapide)
\blacktriangleright	Lecture / Pause
$\triangleleft \triangleleft \triangleright \triangleright$	Recherche auto (cue)
II	Pause
■	Arrêt
RESTORER	RESTORER
TV POWER	Mise sous tension/hors tension TV (Défaut : SONY)
TV INPUT	Basculement de l'entrée TV (Défaut : SONY)

- **Lecture répétée** (☞ page 52 "Repeat")
- **Lecture aléatoire** (☞ page 52 "Shuffle")

- * 1 Si vous appuyez sur $\Delta \nabla$ pendant la lecture, la recherche automatique commence. Si vous appuyez de manière prolongée sur $\Delta \nabla$, la recherche manuelle commence.
- * 2 Si vous appuyez sur **ENTER** pendant la lecture, la lecture marque une pause. Si vous appuyez sur **ENTER** pendant la pause, la lecture reprend. Si vous appuyez de manière prolongée sur **ENTER**, la lecture s'arrête.
- * 3 Cette option fonctionne lorsque vous utilisez un ASD-1R, ASD-11R. Appuyez sur **SEARCH**, puis appuyez sur \triangleleft (page précédente) ou \triangleright (page suivante). Pour annuler, appuyez sur $\Delta \nabla$ ou **SEARCH**

Fonction de lecture avec iPod

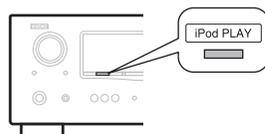
Si **iPod PLAY** est sélectionné quand l'appareil est en mode veille et qu'un dock de contrôle pour iPod ou un iPod (USB) est connecté, l'iPod commence la lecture.

Appuyez sur iPod PLAY.

- Cet appareil est sous tension.
- La source d'entrée de cet appareil bascule sur "DOCK" ou "USB/iPod".
- La lecture commence depuis l'iPod.



Si vous appuyez sur **iPod PLAY** directement sur l'appareil, vous obtenez la même fonction qu'avec la télécommande.



REMARQUE

- La fonction de lecture avec iPod est inopérante si un dock de contrôle pour iPod ("DOCK") ou un iPod ("USB/iPod") n'est pas branché.
- Si un dock de contrôle pour iPod ("DOCK") et un iPod ("USB/iPod") sont branchés à la fois sur l'appareil, la lecture avec le dock de contrôle pour iPod ("DOCK") est prioritaire.

Régler les stations radio

Écoute d'émissions FM/AM

1 Appuyez sur **TUNER** pour commuter la source d'entrée sur "TUNER".

2 Appuyez sur **BAND** pour sélectionner "FM" ou "AM".

FM Pour écouter une station FM.

AM Pour écouter une station AM.

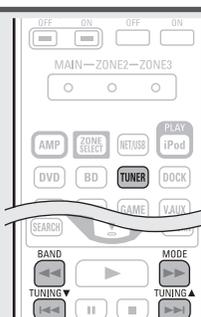
3 Accordez la station émettrice souhaitée.

① Accord automatique (Syntonisation automatique)

Appuyez sur **MODE** pour allumer le témoin "AUTO" sur l'écran, puis utilisez **TUNING ▲** ou **TUNING ▼** pour sélectionner la station que vous souhaitez écouter.

② Accord manuel (Syntonisation manuelle)

Appuyez sur **MODE** pour éteindre le témoin "AUTO" à l'écran, puis utilisez **TUNING ▲** ou **TUNING ▼** pour sélectionner la station que vous voulez écouter.



- Si la station souhaitée ne peut pas être accordée automatiquement, accordez-la manuellement.
- Lorsque vous accordez les stations manuellement, maintenez **TUNING ▲** ou **TUNING ▼** enfoncé pour changer les fréquences en continu.
- Le temps (par défaut : 30 sec) pendant lequel l'affichage à l'écran apparaît peut être réglé dans le menu "TUNER" (page 65). Appuyez sur **△ ▼ ◁ ▷** pour revenir à l'écran d'origine.

□ Préréglage des stations radio (Préréglage manuel)

Vous pouvez prérégler vos stations radio préférées afin de les retrouver plus facilement. Vous pouvez prérégler jusqu'à 56 stations.

- Les stations peuvent être préréglées automatiquement dans le menu "Auto Preset" (page 48). Si vous effectuez la procédure "Auto Preset" après avoir effectué une procédure "Préréglage manuel", les réglages effectués en mode "Préréglage manuel" seront écrasés.

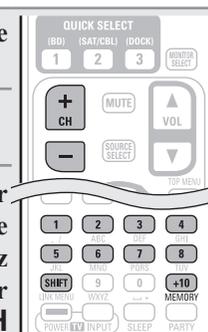
1 Accordez la station émettrice que vous souhaitez prérégler.

2 Appuyez sur **MEMORY**.

3 Appuyez sur **SHIFT** pour sélectionner le bloc mémoire (A à G) dans lequel vous voulez prérégler la chaîne (1 à 8 pour chaque bloc), puis appuyez sur **CH +**, **CH -** ou **1 - 8** pour sélectionner le numéro de préréglage.

4 Appuyez à nouveau sur **MEMORY** pour terminer le réglage.

- Pour prérégler d'autres stations, répétez les étapes 1 à 4.



Réglages par défaut

Bloc mémoire (A - G) et chaîne (1 - 8)	Réglages par défaut
A1 - A8	87,5 / 89,1 / 98,1 / 108,0 / 90,1 / 90,1 / 90,1 / 90,1 MHz
B1 - B8	522 / 603 / 999 / 1404 / 1611 kHz, 90,1 / 90,1 / 90,1 MHz
C1 - C8	90,1 MHz
D1 - D8	90,1 MHz
E1 - E8	90,1 MHz
F1 - F8	90,1 MHz
G1 - G8	90,1 MHz

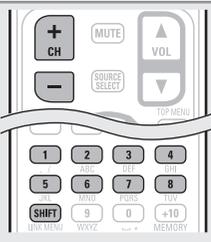
Saisie d'un nom pour la station émettrice préréglée (Preset Name) (page 49)

Régler les stations radio

Ecoute des stations préregistrées

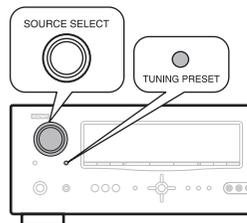
1 Appuyez sur **SHIFT** pour sélectionner le bloc mémoire (A à G).

2 Appuyez sur **CH +**, **CH -** ou **1 - 8** pour sélectionner la chaîne préregistrée voulue.



Le fonctionnement peut aussi se faire via l'appareil principal. Dans ce cas, effectuez ce qui suit.

Appuyez sur **TUNING PRESET**, puis sélectionnez le station de radio préregistré à l'aide de **SOURCE SELECT**.



Syntonisation directe de fréquence

Vous pouvez entrer directement la fréquence de réception pour la syntonisation.

1 Appuyez sur **SEARCH**.

2 Entrez les fréquences à l'aide des **0 - 9**.

• Si **<** est appuyée, l'entrée précédente est immédiatement annulée.

3 Quand le réglage est terminé, appuyez sur **ENTER**.

La fréquence préregistrée est mise au point.

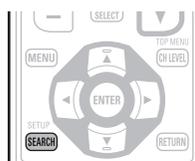


RDS (Système de Données Radio)

Le service de radiodiffusion RDS (qui ne fonctionne qu'en bande FM) permet de transmettre des informations supplémentaires, en plus du signal de programme radio classique.

REMARQUE

Les opérations décrites ci-dessous avec la fonction **SEARCH** ne fonctionnent pas dans des zones sans couverture RDS.

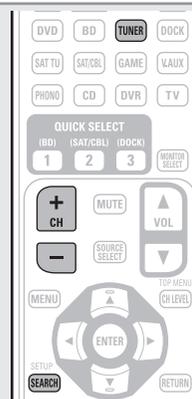
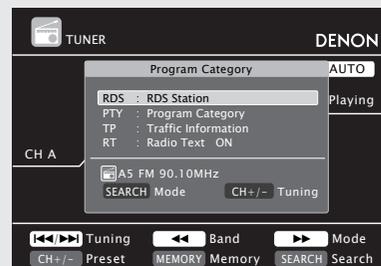


Recherche RDS

Utilisez cette fonction pour vous connecter directement à une station FM avec service RDS.

1 Appuyez sur **TUNER** pour commuter la source d'entrée sur "TUNER".

2 Appuyez sur **SEARCH** pour sélectionner "RDS SEARCH".



3 Appuyez sur **CH +** ou **CH -**.

La recherche de stations émettant en RDS démarre alors automatiquement.

- Si aucune station RDS n'est trouvée, la recherche continue sur les autres bandes reçues.
- Dès qu'une station est découverte, son nom s'affiche à l'écran.
- Si aucune station RDS n'est découverte après avoir balayé toutes les fréquences, le message "NO RDS" s'affiche.

PTY (Type de programme)

PTY identifie le type de programme RDS.

Les types de programmes disponibles sont affichés de la façon suivante:

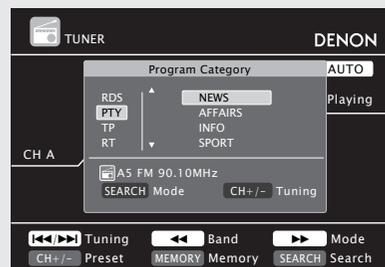
NEWS	Informations	WEATHER	Météo
AFFAIRS	Affaires courantes	FINANCE	Finance
INFO	Information	CHILDREN	Programme pour enfants
SPORT	Sports	SOCIAL	Affaires sociales
EDUCATE	Education	RELIGION	Religion
DRAMA	Drame	PHONE IN	Entrée de téléphone
CULTURE	Culture	TRAVEL	Voyages
SCIENCE	Science	LEISURE	Détente
VARIED	Divers	JAZZ	Musique jazz
POP M	Musique pop	COUNTRY	Musique country
ROCK M	Musique rock	NATION M	Musique nationale
EASY M	Musique pour tous	OLDIES	Classiques
LIGHT M	Classique légère	FOLK M	Musique folk
CLASSICS	Classique	DOCUMENT	Documentaires
OTHER M	Autres musiques		

Recherche PTY

Utilisez cette fonction pour rechercher des stations RDS émettant un certain type de programme (PTY).

1 Appuyez sur **TUNER** pour commuter la source d'entrée sur "TUNER".

2 Appuyez sur **SEARCH** pour sélectionner "PTY SEARCH".

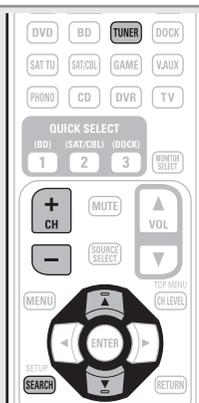


3 Tout en vérifiant sur l'affichage, appuyez sur $\Delta \nabla$ pour rechercher un type de programme particulier.

4 Appuyez sur **CH +** ou **CH -**.

La recherche PTY démarre alors automatiquement.

- Si aucune station n'émet le type de programme voulu, la recherche continuera sur toutes les autres bandes reçues.
- Le nom de la station s'affiche à l'écran à la fin de la recherche.
- Si aucune station RDS émettant le programme voulu n'est découverte après avoir balayé toutes les fréquences, le message "NO PROGRAMME" s'affiche.



TP (Programmes de trafic routier)

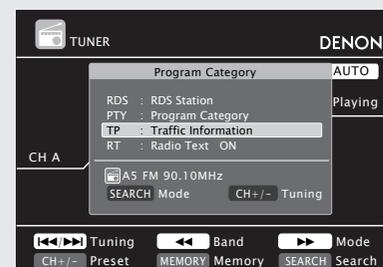
TP identifie les programmes d'infos sur le trafic routier. Ceci vous permet de vous renseigner facilement sur le trafic routier avant de quitter votre domicile.

Recherche TP

Utilisez cette fonction pour rechercher des stations RDS émettant des programmes d'infos routières (stations TP).

1 Appuyez sur **TUNER** pour commuter la source d'entrée sur "TUNER".

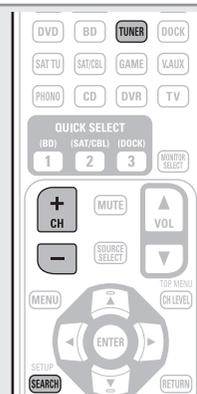
2 Appuyez sur **SEARCH** pour sélectionner "TP SEARCH".



3 Appuyez sur **CH +** ou **CH -**.

La recherche PTY démarre alors automatiquement.

- Si aucune station n'émet le type de programme voulu, la recherche continuera sur toutes les autres bandes reçues.
- Le nom de la station s'affiche à l'écran à la fin de la recherche.
- Si aucune station RDS émettant le programme voulu n'est découverte après avoir balayé toutes les fréquences, le message "NO PROGRAMME" s'affiche.



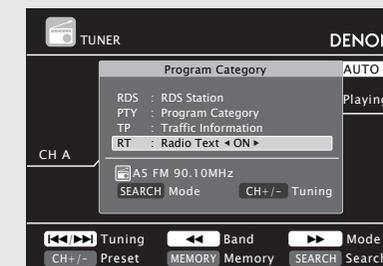
RT (Texte radio)

RT permet aux stations RDS d'envoyer des messages qui s'affichent directement à l'écran.

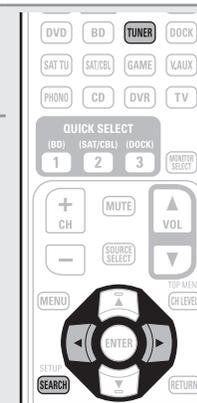
"RT" s'affiche à l'écran lorsque des données de texte radio sont reçues.

1 Appuyez sur **TUNER** pour commuter la source d'entrée sur "TUNER".

2 Appuyez **SEARCH** pour sélectionner "RT".



- Pendant la réception d'une station émettant du RDS, les textes transmis seront affichés.
- Pour désactiver l'affichage du message, appuyez sur $\triangleleft \triangleright$.
- Si aucune donnée de texte n'est transmise, le message "NO TEXT DATA" s'affiche.



Utilisation du tuner (FM/AM)



Touches de commande	Fonction
CH +, -	Sélection de canal préréglé
MENU	Menu ampli
$\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$	Utilisation du curseur
ENTER	Saisie des réglages
SEARCH	Syntonisation directe de fréquence/ Recherche RDS
RETURN	Retour
BAND	Changement FM/AM
MODE	Changement de mode de recherche
TUNING $\blacktriangle \blacktriangledown$	Accord (haut/bas)
0 - 9	Sélection de canal préréglé (1 - 8) / Syntonisation directe de fréquence (0 - 9)
SHIFT	Sélection d'un bloc canal préréglée
MEMORY	Enregistrement de mémoire préréglée
TV POWER	Mise sous tension/hors tension TV (Défaut : SONY)
TV INPUT	Basculement de l'entrée TV (Défaut : SONY)

Lecture du contenu d'un dispositif mémoire USB

Lecture des fichiers musicaux enregistrés sur un dispositif mémoire USB.

Information importante

Dispositifs mémoire USB

Il est possible de brancher un dispositif mémoire USB au port USB de l'appareil pour lire les fichiers musicaux stockés dans le dispositif mémoire USB.

- Seuls les dispositifs mémoire USB conformes à la classe de stockage de masse peuvent être lus sur cet appareil.
- Cet appareil est compatible avec les dispositifs mémoire USB au format "FAT16" ou "FAT32".

[Formats compatibles]

	Dispositifs mémoire USB *1
WMA (Windows Media Audio)	✓ *2
MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3)	✓
MPEG-4 AAC	✓ *3

*1 USB

- Cet appareil est compatible avec les standards MP3 ID3-Tag (Ver. 2).
- Cet appareil est compatible avec les tags META WMA.

*2 Les fichiers protégés par copyright ne peuvent être lus.

*3 Seuls les fichiers non protégés par copyright peuvent être lus sur cet appareil.

Les fichiers encodés au format WMA et gravés sur un CD, etc., à partir d'un ordinateur, risquent également d'être protégés par copyright, en fonction des paramètres de l'ordinateur.

[Formats compatibles]

	Fréquence d'échantillonnage	Débit	Extension
WMA (Windows Media Audio)	32/44,1/48 kHz	48 – 192 kbps	.wma
MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3)	32/44,1/48 kHz	32 – 320 kbps	.mp3
MPEG-4 AAC	32/44,1/48 kHz	16 – 320 kbps	.m4a

Lecture des fichiers d'un dispositif mémoire USB

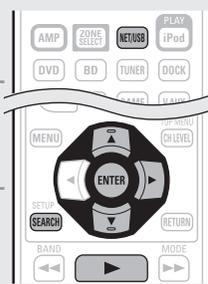
1 Connectez le dispositif mémoire USB au port USB (☞ page 18 "Connexion d'un iPod ou d'un dispositif mémoire USB sur le port USB").

2 Appuyez sur **NET/USB** pour commuter la source d'entrée sur "USB/iPod".

3 Utilisez $\Delta \nabla$ pour rechercher l'élément ou le dossier, puis appuyez sur **ENTER** ou \triangleright .

4 Utilisez $\Delta \nabla$ pour sélectionner le fichier, puis appuyez sur **ENTER**, \triangleright ou \blacktriangleright .

La lecture débute.



- Le temps (par défaut : 30 sec) pendant lequel l'affichage à l'écran apparaît peut être réglé dans le menu "USB" (☞ page 65). Appuyez sur $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ pour revenir à l'écran d'origine.
- Pour lire un format audio compressé avec une reproduction étendue des graves ou des aigus, nous recommandons la lecture en mode RESTORER (☞ page 57). Le réglage par défaut est "Mode 3".
- Si le dispositif mémoire USB est divisé en plusieurs partitions, seule la partition initiale peut être sélectionnée.
- Cet appareil est compatible avec les fichiers MP3 conformes aux standards "MPEG-1 Audio Layer-3".

REMARQUE

- Notez que DENON ne pourra être tenu responsable de quelque manière que ce soit des problèmes survenant par rapport aux données enregistrées sur un dispositif mémoire USB lors de l'utilisation de cet appareil avec le dispositif mémoire USB en question.
- Les dispositifs mémoire USB ne fonctionnent pas via un hub USB.
- DENON ne garantit pas que les dispositifs mémoire USB fonctionnent ou soient alimentés. Si vous utilisez un disque dur portable USB pouvant être alimenté par un adaptateur CA, nous vous conseillons d'utiliser l'adaptateur CA correspondant.
- Il est impossible de connecter et d'utiliser un ordinateur via le port USB de cet appareil à l'aide d'un câble USB.

Utilisation d'un USB



Touches de commande	Fonction
MENU	Menu ampli
$\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$	Utilisation du curseur *1
ENTER	Valider page *2
SEARCH	Recherche page *3
RETURN	Retour
$\triangleleft \triangleleft \triangleright \triangleright$ (Maintenir enfoncé)	Recherche manuelle (retour rapide/avance rapide)
\blacktriangleright	Lecture / Pause
$\triangleleft \triangleleft \triangleright \triangleright$	Recherche auto (cue)
II	Pause
■	Arrêt
RESTORER	RESTORER
TV POWER	Mise sous tension/hors tension TV (Défaut : SONY)
TV INPUT	Basculement de l'entrée TV (Défaut : SONY)

- **Lecture répétée** (☞ page 52 "Repeat")
- **Lecture aléatoire** (☞ page 52 "Shuffle")

- *1 Si vous appuyez sur $\Delta \nabla$ pendant la lecture, la recherche automatique commence. Si vous appuyez de manière prolongée sur $\Delta \nabla$, la recherche manuelle commence.
 - *2 Si vous appuyez sur **ENTER** pendant la lecture, la lecture marque une pause. Si vous appuyez sur **ENTER** pendant la pause, la lecture reprend.
 - *3 Si vous appuyez de manière prolongée sur **ENTER**, la lecture s'arrête.
- Cette option fonctionne lorsque vous utilisez un ASD-1R, ASD-11R. Appuyez sur **SEARCH**, puis appuyez sur \triangleleft (page précédente) ou \triangleright (page suivante). Pour annuler, appuyez sur $\Delta \nabla$ ou **SEARCH**.

Sélection d'un mode d'écoute (Mode surround)

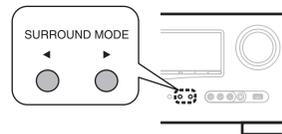
Cet appareil peut lire les signaux audio d'entrée en mode surround multi-canaux ou en mode stéréo.
Sélectionnez un mode d'écoute qui convienne au programme lu (cinéma, musique, etc.) ou à vos goûts personnels.

Mode d'écoute

Signal audio d'entrée	Lecture	Mode d'écoute	
2 canaux Multicanal	⇒ Surround	⇒ Lecture standard (page 29)	<p>Avec entrée de signal 2 canaux :</p> <ul style="list-style-type: none"> Les signaux des canaux surround sont créés et lus avec effet surround. <p>Avec entrée de signal multicanal :</p> <ul style="list-style-type: none"> Le signal surround enregistré dans la source est lu avec effet surround. (Le flux audio est lu avec application des paramètres de taille d'enceintes définis à l'option "Speaker Config." (page 58).) Les signaux de canal arrière surround ou de canal avant-haut qui ne sont pas enregistrés dans la source peuvent être créés.
2 canaux Multicanal	⇒ Surround	⇒ Lecture surround originale DENON (page 31)	<p>Les effets surround qui conviennent au type de source ou à vos goûts personnels peuvent être sélectionnés dans le mode original DENON et sont utilisés pour la lecture.</p>
2 canaux Multicanal	⇒ Stéréo	⇒ Lecture stéréo (page 31)	<ul style="list-style-type: none"> Si des signaux multicanaux sont reçus en entrée, ils sont mixés en flux audio 2 canaux et sont lus. Les signaux du subwoofer sont également envoyés en sortie.
2 canaux Multicanal	⇒ Stéréo ⇒ Surround	⇒ Lecture directe (page 31)	<p>Le flux audio enregistré dans la source est lu tel quel.</p> <ul style="list-style-type: none"> Les signaux arrière surround ou avant-haut ne sont pas créés. Dans ce mode, les options suivantes ne sont pas réglables. <ul style="list-style-type: none"> Tone (page 54) Dynamic EQ® (page 55) RESTORER (page 57) MultEQ® (page 55) Dynamic Volume® (page 56)
2 canaux Multicanal	⇒ Stéréo ⇒ Surround	⇒ Lecture Pure direct (page 31)	<p>Ce mode permet une lecture de meilleure qualité sonore qu'en mode "Lecture directe". Les circuits suivants, qui jouent un rôle dans la qualité sonore, sont désactivés.</p> <ul style="list-style-type: none"> Circuit d'affichage de l'unité principale (l'affichage est éteint.) Circuit d'entrée/sortie vidéo analogique



- Certains modes d'écoute ne sont pas sélectionnables, selon le format audio ou le nombre de canaux du signal d'entrée. Pour plus de détails, voir "Types de signaux d'entrée et modes surround correspondants" (page 79).
- Ajustez l'effet du champ sonore avec le menu "Surround Parameter" (page 53) pour profiter de votre mode sonore favori.
- Vous pouvez sélectionner le mode d'écoute en appuyant sur **SURROUND MODE** ◀ ou **SURROUND MODE** ▶, directement sur l'appareil. Appuyez sur **SURROUND MODE** ◀ ou **SURROUND MODE** ▶ pour alterner entre les modes, comme indiqué ci-dessous.



DIRECT ↔ STEREO ↔ STANDARD ↔ MULTI CH STEREO ↔ ROCK ARENA
 VIRTUAL ↔ MATRIX ↔ VIDEO GAME ↔ MONO MOVIE ↔ JAZZ CLUB

* Utilisez la télécommande pour sélectionner le mode PURE DIRECT.

Lecture standard

Reproduction surround des sources 2 canaux

1 Lecture de la source (page 22 – 28).

2 Appuyez sur **STANDARD** pour sélectionner le décodeur surround chargé de lire le flux audio multicanal.



- À chaque appui sur **STANDARD**, le mode surround est établi. Le décodeur à sélectionner dépend des réglages "Amp Assign" (page 58) ou "Speaker Config." (page 58).

DOLBY PLIIz *1 Ce mode est réservé à la lecture surround sur 7.1 canaux avec les enceintes avant-haut.
• Le message "PLIIz Height" s'affiche.

DOLBY PLIIx *2 Ce mode est réservé à la lecture surround sur 7.1 ou 6.1 canaux avec les enceintes arrière surround.
• Le message "PLIIx Cinema", "PLIIx Music" ou "PLIIx Game" s'affiche.

DOLBY PLII Ce mode est réservé à la lecture surround sur 5.1 canaux. Sélectionnez ce mode si vous n'utilisez aucune enceinte avant-haut ni aucune enceinte arrière surround.
• Le message "PLII Cinema", "PLII Music", "PLII Game" ou "Pro Logic" s'affiche.

DTS NEO:6 Ce mode est réservé à la lecture surround sur 7.1, 6.1 ou 5.1 canaux avec les enceintes arrière surround.
• Le message "DTS NEO:6 cinema" ou "DTS NEO:6 music" s'affiche.

*1 La sélection en est possible quand l'option "Amp Assign" est mise sur "Front Height" ou l'option "Speaker Config." – "F.Height" n'est pas mise sur "None".

*2 La sélection en est possible quand l'option "Amp Assign" est mise sur "Normal" ou l'option "Speaker Config." – "S.Back" n'est pas mise sur "None".

Lecture standard

3 Sélectionnez le mode correspondant au programme lu avec le menu "Surround Parameter" – "Mode" (page 53) pour profiter de votre mode sonore favori.

Cinema	Ce mode convient aux films.
Music	Ce mode convient aux sources audio. Le son est davantage envoyé vers les enceintes avant qu'en mode "Cinema".
Game	Ce mode convient aux jeux.
Pro Logic	Ce mode convient à la lecture des sources à 2 canaux enregistrées avec Dolby Pro Logic.
Height	* Ce mode est réservé au décodeur surround "Dolby PLIIz". Si le décodeur surround est de type "Dolby PLIIz", aucun autre mode ne peut être sélectionné.

• Si l'option de menu "Surround Parameter" – "F.Height" (page 54) est mise sur "ON", le mode passe en mode "Height".

Reproduction surround des sources multicanaux (Dolby Digital, DTS, etc.)

1 Lecture de la source (page 22 – 28).

2 Appuyez sur **STANDARD** pour sélectionner le décodeur surround chargé de lire le flux audio multicanal.

Sélectionnez le mode surround tout en regardant l'affichage à l'écran (page "Affichage du mode surround en cours de lecture" à droite).

- Le décodeur qu'il est possible de sélectionner dépend du signal d'entrée et du paramétrage de l'option "Amp Assign" (page 58) ou "Speaker Config." (page 58).



Affichage du mode surround en cours de lecture

Signal d'entrée	Mode Surround	Affichage
DOLBY DIGITAL (autre que 2 canaux) / DOLBY DIGITAL EX	DOLBY DIGITAL	DOLBY DIGITAL
	DOLBY DIGITAL EX	DOLBY DIGITAL EX
	DOLBY DIGITAL + PLIIx CINEMA	DOLBY D + PLIIx C
	DOLBY DIGITAL + PLIIx MUSIC	DOLBY D + PLIIx M
	DOLBY DIGITAL + PLIIz HEIGHT	DOLBY D + PLIIz
DOLBY DIGITAL Plus	DOLBY DIGITAL Plus	DOLBY DIGITAL +
	DOLBY DIGITAL Plus + EX	DOLBY D + + EX
	DOLBY DIGITAL Plus + PLIIx CINEMA	DOLBY D + + PLIIx C
	DOLBY DIGITAL Plus + PLIIx MUSIC	DOLBY D + + PLIIx M
	DOLBY DIGITAL Plus + PLIIz HEIGHT	DOLBY D + + PLIIz
DOLBY TrueHD	DOLBY TrueHD	DOLBY TrueHD
	DOLBY TrueHD + EX	DOLBY HD +EX
	DOLBY TrueHD + PLIIx CINEMA	DOLBY HD +PLIIx C
	DOLBY TrueHD + PLIIx MUSIC	DOLBY HD +PLIIx M
	DOLBY TrueHD + PLIIz HEIGHT	DOLBY HD +PLIIz
DTS (5.1 canaux) / DTS-ES Discrete 6.1 / DTS-ES Matrix 6.1 / DTS 96/24	DTS SURROUND	DTS SURROUND
	DTS + PLIIx CINEMA	DTS + PLIIx C
	DTS + PLIIx MUSIC	DTS + PLIIx M
	DTS + PLIIz HEIGHT	DTS + PLIIz
	DTS + NEO:6	DTS + NEO:6
	DTS ES MTRX6.1 *1	DTS ES MTRX6.1
	DTS ES DSCRT6.1 *2	DTS ES DSCRT6.1
	DTS 96/24 *3	DTS 96/24
	DTS-HD HI RES	DTS-HD HI RES
DTS-HD MSTR	DTS-HD MSTR	
DTS-HD	DTS-HD + NEO:6	DTS-HD + NEO:6
	DTS-HD + PLIIx CINEMA	DTS-HD + PLIIx C
	DTS-HD + PLIIx MUSIC	DTS-HD + PLIIx M
	DTS-HD + PLIIz HEIGHT	DTS-HD + PLIIz
	DTS Express	DTS Express
PCM (multicanal)	MULTI CH IN	MULTI CH IN
	MULTI IN + Dolby EX	MULTI +Dolby EX
	MULTI IN + PLIIx CINEMA	MULTI IN +PLIIx C
	MULTI IN + PLIIx MUSIC	MULTI IN +PLIIx M
	MULTI IN + PLIIz HEIGHT	MULTI IN +PLIIz
MULTI CH IN 7.1	MULTI CH IN 7.1	

*1 S'affiche lorsque le signal d'entrée est "DTS-ES Matrix 6.1" et que le paramètre "AFDM" (page 53) de cet appareil est réglé sur "ON".

*2 S'affiche lorsque le signal d'entrée est "DTS-ES Discrete 6.1".

*3 S'affiche lorsque le signal d'entrée est "DTS 96/24".

[Affichage]



- Indique un décodeur à utiliser.
 - L'affichage "DOLBY D +" correspond à un décodeur DOLBY DIGITAL Plus.
- Indique un décodeur qui génère une sortie de son provenant des enceintes surround arrière.
 - "+ PLIIz" indique le son avant-haut provenant des enceintes avant-haut.



Pour un signal d'entrée qui peut être reproduit dans chaque mode surround, voir "Modes surround et paramètres surround" (page 77)

Lecture surround originale DENON

1 Lecture de la source (☞ page 22 – 28).

2 Appuyez sur **SIMULATION** pour sélectionner le mode surround.

- À chaque pression de **SIMULATION**, vous passez d'un mode surround à l'autre.



MULTI CH STEREO

Ce mode permet de profiter d'un son stéréo en provenance de toutes les enceintes.

ROCK ARENA

Ce mode permet de profiter de l'atmosphère d'un concert dans un stade.

JAZZ CLUB

Ce mode permet de profiter de l'atmosphère d'un concert dans un club de jazz.

MONO MOVIE * Ce mode permet la lecture des films mono avec un son surround.

VIDEO GAME

Ce mode permet d'obtenir un son surround avec les jeux vidéo.

MATRIX

Ce mode vous permet d'ajouter une impression d'expansion aux sources audio stéréo.

VIRTUAL

Ce mode permet de profiter d'effets surround en n'utilisant que les enceintes avant ou un casque audio.

- * Lorsque vous lisez des sources enregistrées en mono avec le mode "MONO MOVIE", le son sera déséquilibré avec un seul canal (gauche ou droit), l'entrée doit donc être effectuée sur les deux canaux.



Selon la source programme lue, il risque d'être impossible d'obtenir un effet surround satisfaisant. Dans ce cas, essayez d'autres modes pour obtenir un champ sonore qui vous convient.

REMARQUE

Quand le signal d'entrée est de type Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, DTS-HD ou DTS Express, il ne vous est pas possible de sélectionner le mode surround original DENON.

Lecture stéréo

- Il s'agit du mode de lecture en stéréo. La tonalité peut être réglée.
- Le son est émis par les enceintes avant gauche et droite et par le subwoofer.
 - Si des signaux multicanaux sont reçus en entrée, ils sont mixés en flux audio 2 canaux et sont lus.

1 Lecture de la source (☞ page 22 – 28).

2 Appuyez sur **D/ST** pour sélectionner "STEREO".

La lecture stéréo commence.



Lecture directe

- Le flux audio enregistré dans la source est lu tel quel.
- Les signaux arrière surround ou avant-haut ne sont pas créés.
 - Dans ce mode, les options suivantes ne sont pas réglables.
 - Tone (☞ page 54)
 - MultEQ® (☞ page 55)
 - Dynamic EQ® (☞ page 55)
 - Dynamic Volume® (☞ page 56)
 - RESTORER (☞ page 57)

1 Lecture de la source (☞ page 22 – 28).

2 Appuyez sur **D/ST** pour sélectionner "DIRECT".

La lecture directe commence.



Lecture Pure direct

Ce mode permet une lecture de meilleure qualité sonore qu'en mode "Lecture directe".

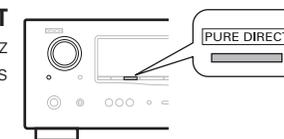
- Les circuits suivants, qui jouent un rôle dans la qualité sonore, sont désactivés.
 - Circuit d'affichage de l'unité principale (l'affichage est éteint.)
 - Circuit d'entrée/sortie vidéo analogique
- Les signaux arrière surround ou avant-haut ne sont pas créés.
- Dans ce mode, les options suivantes ne sont pas réglables.
 - Tone (☞ page 54)
 - MultEQ® (☞ page 55)
 - Dynamic EQ® (☞ page 55)
 - Dynamic Volume® (☞ page 56)
 - RESTORER (☞ page 57)

1 Lecture de la source (☞ page 22 – 28).

2 Appuyez sur **PURE**.
L'affichage s'assombrit, et la lecture Pure direct commence.



- Pour annuler, appuyez à nouveau sur **PURE**.
- Les signaux vidéo sont émis uniquement si les signaux HDMI sont lus en mode PURE DIRECT.
- Si vous appuyez sur **PURE DIRECT** sur l'unité principale, vous pouvez obtenir les mêmes fonctions qu'avec la télécommande.



REMARQUE

Lorsque le mode Pure direct est actif, l'écran de menu n'est pas affiché.

Version avancée

Ce chapitre explique les fonctions et les opérations qui vous permettront de tirer le meilleur parti de cet appareil.

- **Installation/branchement des enceintes**
(Autre qu'un système 7.1 canaux avec enceintes surround arrières)  page 33
- **Lecture (Utilisation avancée)**  page 39
- **Lecture dans la ZONE2 (Autre pièce)**  page 42
- **Comment effectuer des réglages précis**  page 44
- **Fonctionnement des appareils connectés avec la télécommande**  page 67

Installation/branchement des enceintes (Autre qu'un système 7.1 canaux avec enceintes surround arrières)

Cette section présente les méthodes d'installation, de connexion et de configuration de systèmes autres que le système 7.1 canaux (avec des enceintes surround arrières). Pour installer, connecter et configurer un système 7.1 canaux avec des enceintes surround arrières, voir la section "Version simplifiée (Guide de configuration abrégé)" (page 3).

Utilisez la fonction Audyssey® Auto Setup de cet appareil pour détecter automatiquement le nombre d'enceintes connectées et effectuer les réglages optimaux pour les enceintes utilisées.

Procédure de réglage des enceintes

Installation

Connexion (page 34)

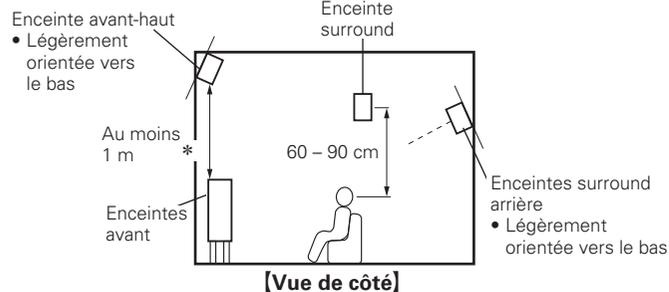
Configuration des enceintes (page 37)

Installation

Cet appareil est compatible avec la norme Dolby Pro Logic IIz (page 82), qui offre une sensation surround bien plus large et plus profonde. Pour utiliser la norme Dolby Pro Logic IIz, installez des enceintes avant-haut.



Installez les enceintes surround arrière à une hauteur de 60 à 90 cm au-dessus du niveau des oreilles.

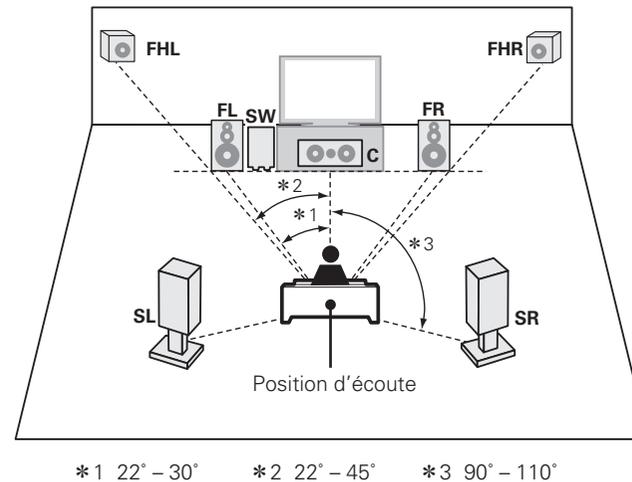


* Recommandé pour Dolby Pro Logic IIz

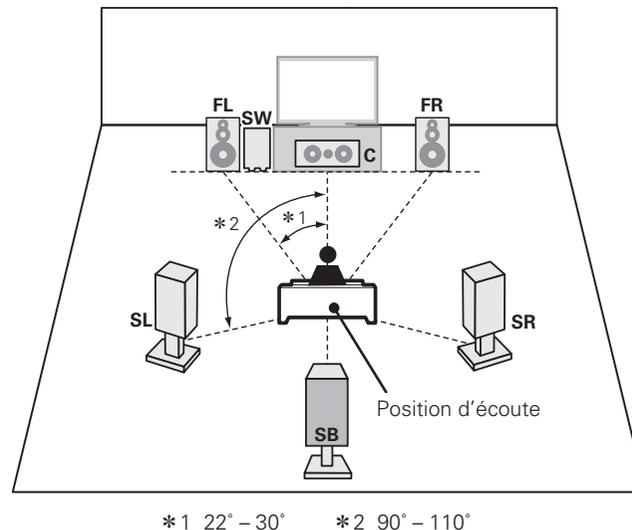
REMARQUE

Il n'est pas possible d'utiliser simultanément les enceintes surround arrière et les enceintes avant-haut.

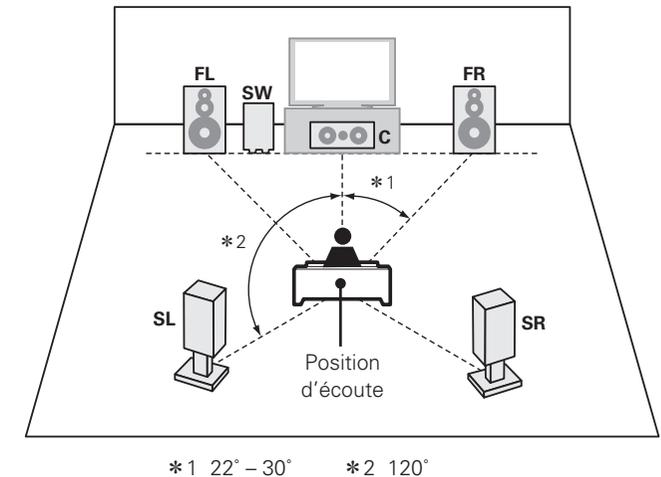
En cas d'installation 7.1 canaux (Enceinte avant-haut)



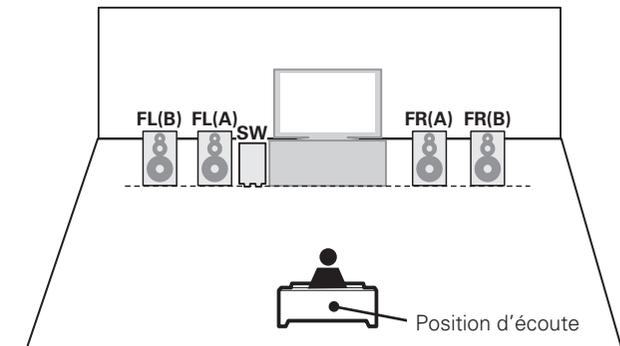
En cas d'installation 6.1 canaux (Enceinte surround arrière)



En cas d'installation 5.1 canaux



En cas d'installation des enceintes avant A/B



FL Enceinte avant (G)
FR Enceinte avant (D)
C Enceinte centrale
SW Subwoofer
SL Enceinte surround (G)
SR Enceinte surround (D)

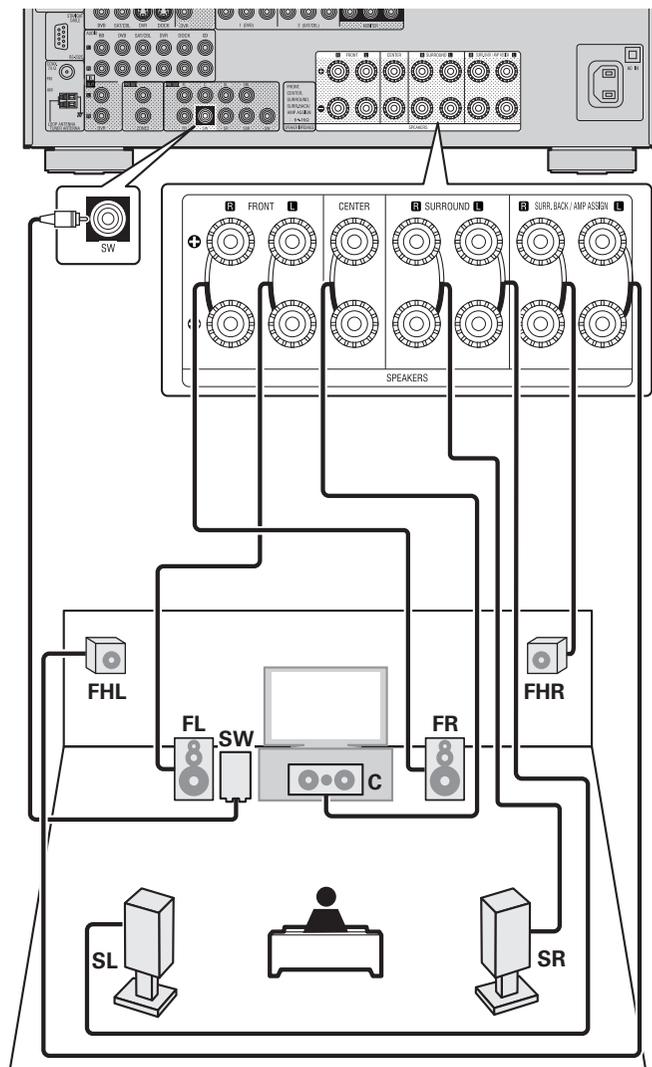
SBL Enceinte surround arrière (G)
SBR Enceinte surround arrière (D)
FHL Enceinte avant-haut (G)
FHR Enceinte avant-haut (D)

Connexion

- Pour connecter un système 7.1 canaux avec des enceintes surround arrières, voir page 4.
- Pour la méthode de connexion du téléviseur, voir page 5.

Connexion 7.1 canaux (Enceinte avant-haut)

Pour la lecture en 7.1 canaux (enceinte avant-haut), réglez "Amp Assign" dans "Configuration des enceintes" (☞ page 37) sur "Front Height".

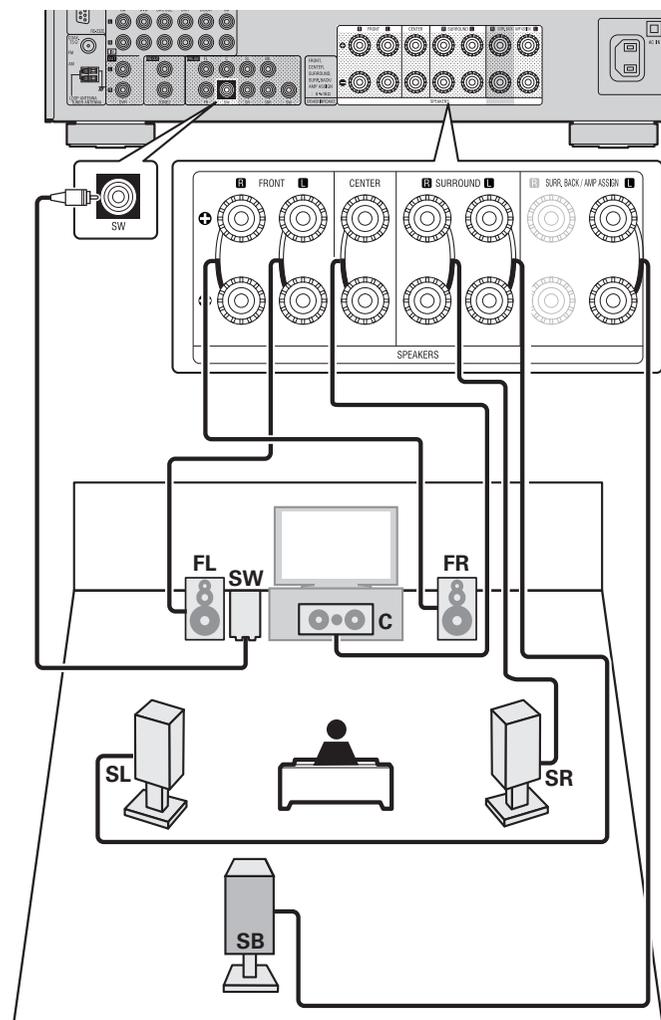


Connexion 6.1 canaux (Enceinte surround arrière)

Si vous utilisez une seule enceinte surround arrière (avec une connexion 6.1 canaux), connectez-la du côté "L" (gauche) de la borne SURR. BACK/AMP ASSIGN.

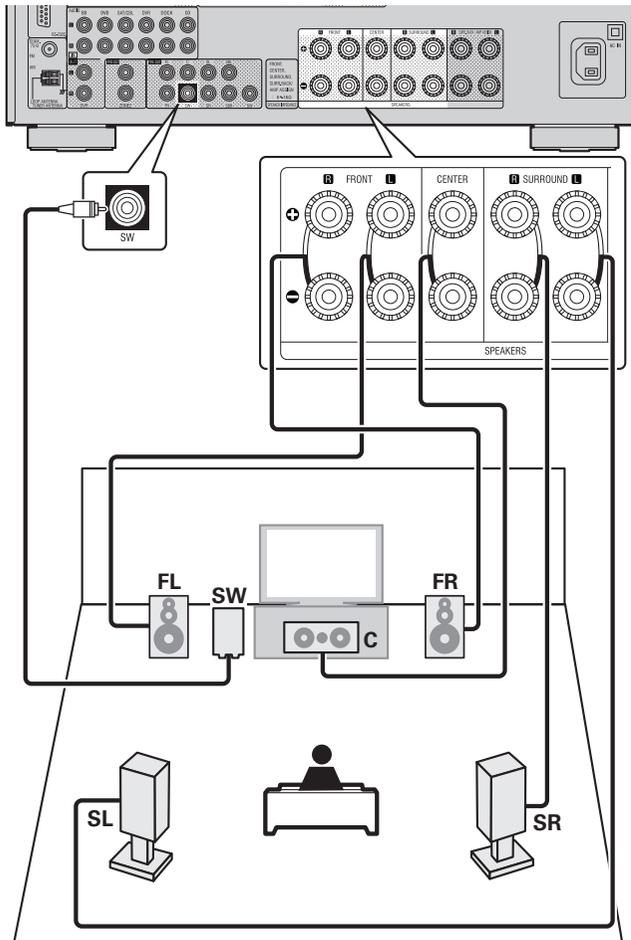
Pour la configuration des enceintes dans ce cas, voir "En cas d'installation 6.1 canaux (Enceinte surround arrière)" (☞ page 33).

Pour la lecture en 6.1 canaux (enceinte surround arrière), réglez "Amp Assign" dans "Configuration des enceintes" (☞ page 37) sur "Normal".



Connexion 5.1 canaux

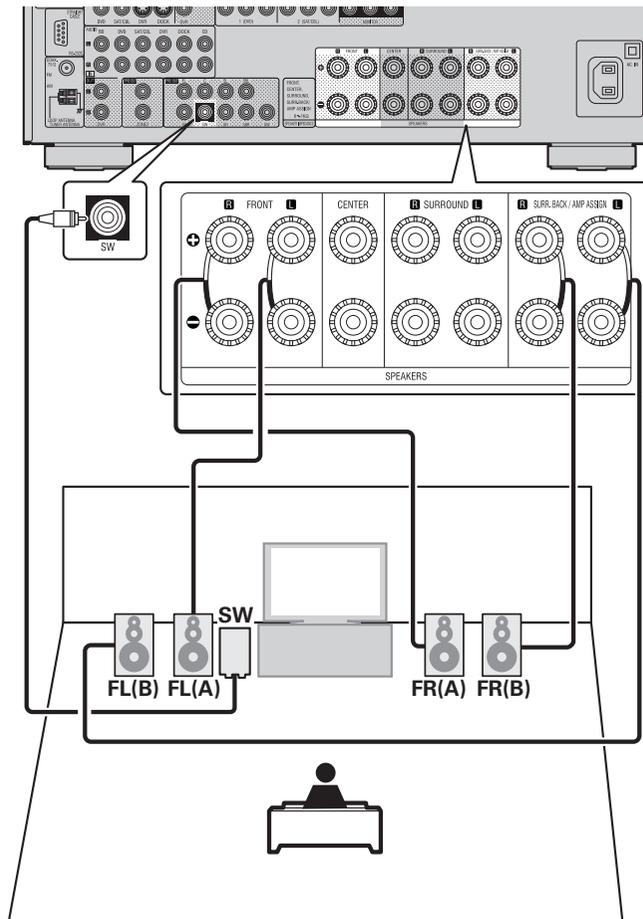
Pour la lecture en 5.1 canaux, réglez "Amp Assign" dans "Configuration des enceintes" (☞ page 37) sur "Normal".



Connexion A/B avant

Le second jeu d'enceintes avant peut être connecté aux bornes SURR. BACK/AMP ASSIGN.

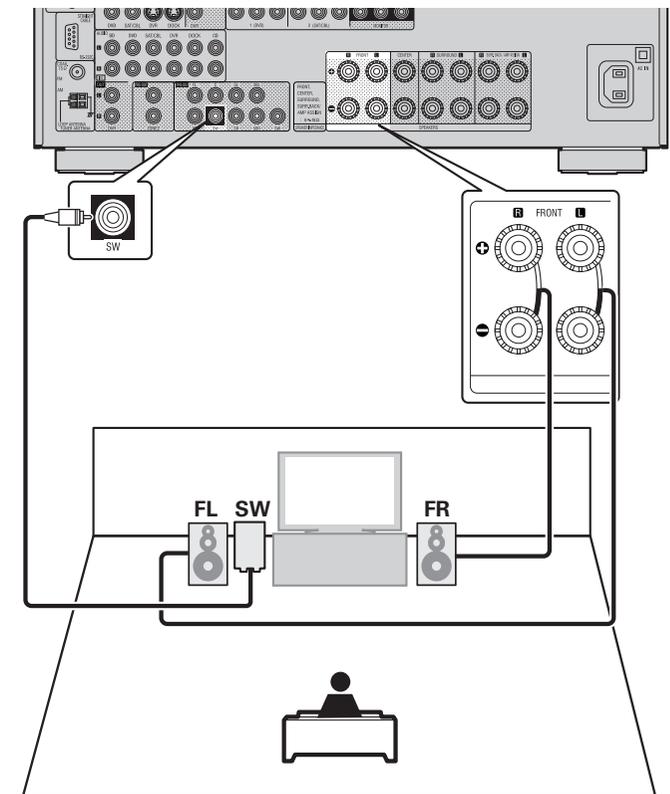
Dans ce cas, paramétrez "Amp Assign" de "Configuration des enceintes" (☞ page 37) sur "Front B".



Pour la lecture surround d'une source multicanal, la lecture en 5.1 canaux est possible si vous branchez l'enceinte centrale, les enceintes surround et les subwoofers.

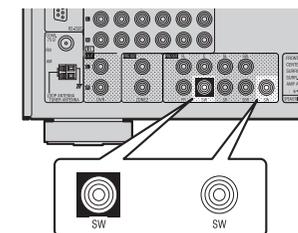
Les enceintes avant sont utilisables séparément, selon leurs caractéristiques techniques ou la source lue, comme par exemple les enceintes avant de type (A) pour la lecture multicanal et de type (B) pour la lecture sur 2 canaux (☞ page 60 "Front Speaker Setup").

Connexion 2.1 canaux



☐ Pour le branchement de deux subwoofers

Il est possible de raccorder deux subwoofers à cet appareil. Le même signal est émis à partir de chaque borne de subwoofer.

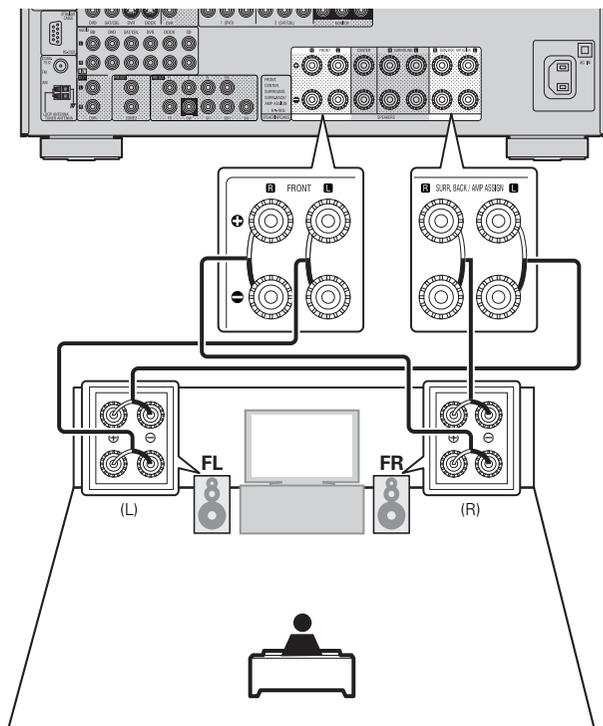


Connexion

Connexion double amplificateur

Une connexion double amplificateur consiste à brancher des amplificateurs séparés aux bornes des haut-parleurs d'aigus et des haut-parleurs de graves d'enceintes compatibles avec la fonction double amplificateur. Ceci neutralise la force contre-électromotrice (force de retour sans sortie restituée) du haut-parleur de graves renvoyée au haut-parleur d'aigus, qui nuit à la qualité acoustique de ce dernier ; vous pouvez ainsi profiter d'une meilleure qualité sonore lors de la lecture.

Dans ce cas, paramétrez "Amp Assign" de "Configuration des enceintes" (☞ page 37) sur "Bi-Amp".



Une connexion bi-amp signifie que le même signal est produit depuis la borne de l'enceinte avant et la borne SURR.BACK/AMP ASSIGN. Pour la lecture surround d'une source multicanal, la lecture en 5.1 canaux est possible si vous branchez l'enceinte centrale, les enceintes surround et les subwoofers.

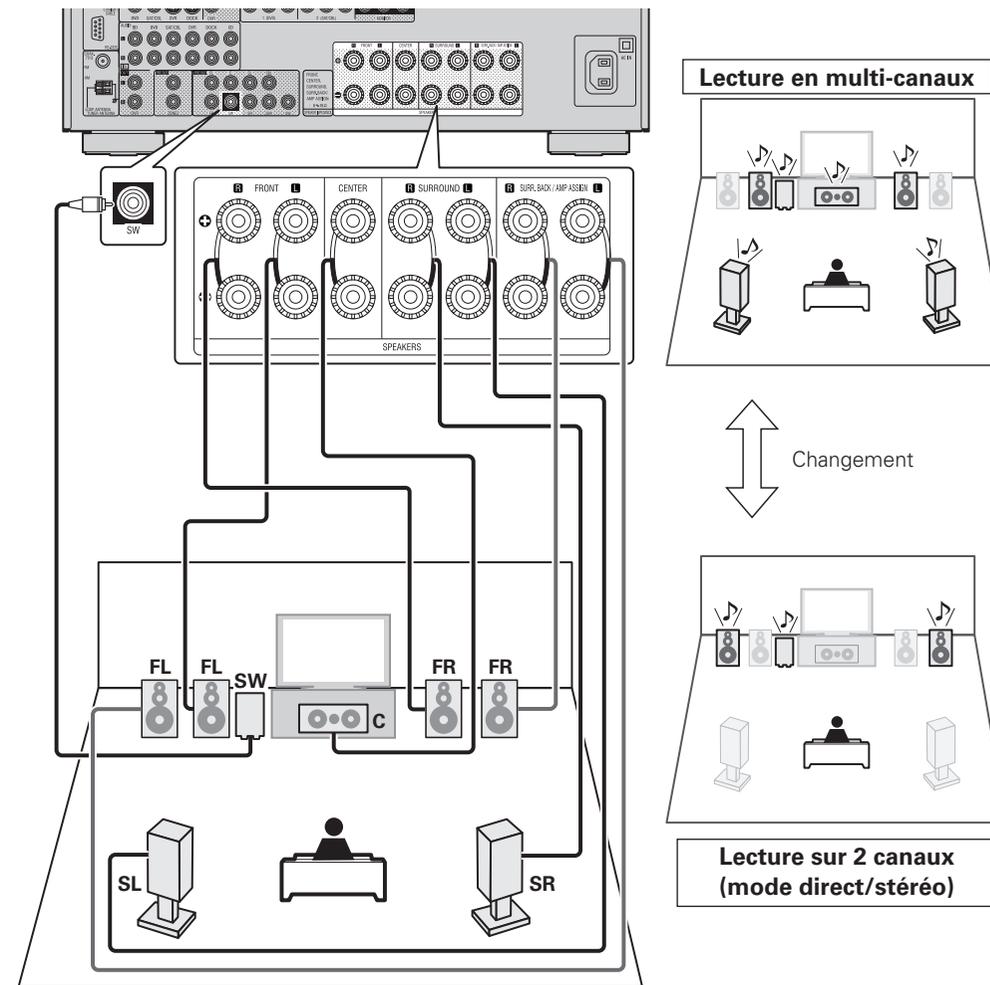
REMARQUE

- Utilisez des enceintes compatibles avec les connexions bi-amp.
- Lors de la réalisation de connexions en mode double amplificateur, veillez à retirer la tôle ou le câble de court-circuit des bornes des haut-parleurs des aigus et des graves.

Connexion 5.1 canaux + 2.1 canaux

Si les enceintes avant destinées à la lecture sur 2 canaux sont connectées aux bornes SURR. BACK / AMP ASSIGN, les enceintes destinées à la lecture en multicanaux et celles destinées à la lecture sur 2 canaux peuvent être utilisées par une simple commutation.

Dans ce cas, réglez "Amp Assign" de "Configuration des enceintes" (☞ page 37) sur "2CH".



- Pour passer de la lecture en multicanaux à la lecture sur 2 canaux, voir "Sélection d'un mode d'écoute (Mode surround)" (☞ page 29)
- Si l'option "2ch Direct/Stereo" – "Setting" (☞ page 61) est sur "Custom", il est possible d'effectuer les réglages des enceintes de lecture sur 2 canaux.

Configuration des enceintes

 entoure les postes représentant les réglages.

Cette section présente la configuration de systèmes autres que les systèmes 7.1 canaux (avec des enceintes surround arrière).

Pour configurer un système 7.1 avec des enceintes surround arrière, voir la section "Configuration des enceintes (Audyssey® Auto Setup)" ( page 6) dans la "Version simplifiée".

Installez les enceintes et connectez-les d'abord à cet appareil.

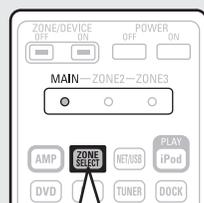
Avant la mesure Auto Setup, il est possible d'effectuer les réglages suivants.

- Changement de l'attribution d'amplificateur (Amp Assign)
Il est possible de changer la sortie de signal à partir de la borne d'enceinte SURR.BACK / AMP ASSIGN de cet appareil pour qu'elle corresponde à l'environnement de vos enceintes ( page 37 "Configuration de "Amp Assign"").
- Configuration des canaux à utiliser (Channel Select)
Si les canaux qui ne sont pas utilisés sont définis à l'avance, la mesure des canaux définis est omise et la durée de la mesure peut être réduite ( page 38 "Configuration de "Channel Select"").

1 Configuration de la télécommande

- ❑ Configuration du mode zone
Appuyez sur **ZONE SELECT** pour sélectionner le mode zone sur "MAIN".

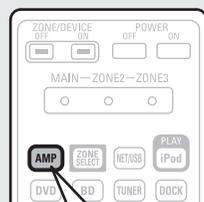
Le témoin "MAIN" s'allume.



Appuyez sur **ZONE SELECT**

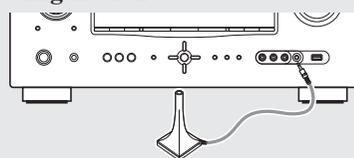
- ❑ Configuration du mode de fonctionnement

Appuyez sur **AMP** pour mettre la télécommande en mode d'utilisation de l'amplificateur.

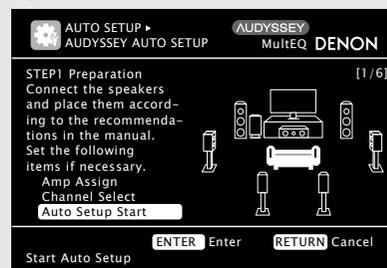


Appuyez sur **AMP**

2 Connectez le microphone de configuration.

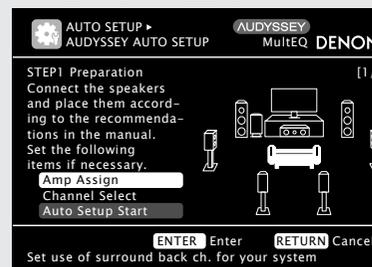


Lorsque le microphone de configuration est connecté, l'écran suivant s'affiche.



3 Configuration de "Amp Assign"

Utilisez Δ ∇ pour sélectionner "Amp Assign", puis appuyez sur **ENTER**.



4 Utilisez \triangleleft \triangleright pour sélectionner la configuration des enceintes branchées, puis appuyez sur **RETURN**.

Normal

À choisir quand vous utilisez des enceintes 7.1 canaux (Avant/Centrale/Surround/Arrière Surround/Subwoofer).

ZONE2

À choisir pour brancher les enceintes de la ZONE2 aux bornes SURR. BACK/AMP ASSIGN.

Front Height

À choisir pour brancher les enceintes avant-haut aux bornes SURR. BACK/AMP ASSIGN.

Bi-Amp

À sélectionner pour connecter le tweeter d'une enceinte avant aux borne+s SURR. BACK/AMP ASSIGN et le woofer de l'enceinte avant aux bornes FRONT.

Front B

À sélectionner pour connecter le second jeu des enceintes avant aux bornes SURR. BACK/AMP ASSIGN.

2CH

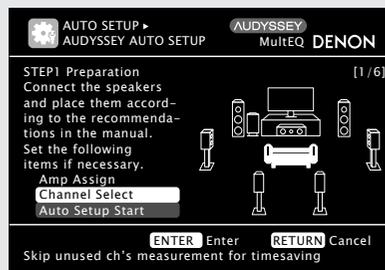
À sélectionner pour la lecture directe/stéréo à 2 canaux. Si vous choisissez "2CH", connectez le second jeu d'enceintes avant aux bornes SURR.BACK/AMP ASSIGN.



Configuration des enceintes

5 Configuration de "Channel Select"

Utilisez \triangle ∇ pour sélectionner "Channel Select", puis appuyez sur ENTER.



6 Utilisez \triangle ∇ pour sélectionner un canal.

Front À sélectionner pour définir les enceintes avant à utiliser. Dans ce cas, passez à l'étape 7.

- L'élément "Front" peut être réglé lorsque "Amp Assign" est réglé sur "Front B".

Subwoofer À sélectionner quand un subwoofer doit être utilisé. Dans ce cas, passez à l'étape 8.

Surround Back À sélectionner quand une enceinte arrière surround doit être utilisée. Dans ce cas, passez à l'étape 9.

- L'élément "Surround Back" peut être réglé lorsque "Amp Assign" est réglé sur "Normal".

7 [Quand vous avez sélectionné "Front" à l'étape 6]

Appuyez sur \triangleleft \triangleright pour sélectionner une enceinte avant.

A À sélectionner pour utiliser l'enceinte avant A.

B À sélectionner pour utiliser l'enceinte avant B.

A+B À sélectionner pour utiliser simultanément les enceintes avant A et B..

8 [Quand vous avez sélectionné "Subwoofer" à l'étape 6]

Utilisez \triangleleft \triangleright pour sélectionner une option.

Measure À sélectionner pour mesurer un subwoofer.

Skip À sélectionner pour ne pas mesurer un subwoofer.

9 [Quand vous avez sélectionné "Surround Back" à l'étape 6]

Utilisez \triangleleft \triangleright pour sélectionner une option.

Measure (2spkr) À sélectionner pour mesurer deux enceintes arrière surround.

Measure (1spkr) À sélectionner pour mesurer une enceinte arrière surround.

Skip À sélectionner pour ne pas mesurer une enceinte arrière surround.

10 Appuyez sur RETURN.

Passez à la page 8 "**Step 1 Preparation**" étape 5.

REMARQUE

Après "Audyssey Auto Setup", ne modifiez pas les connexions des enceintes ni le volume des subwoofers. Si une modification intervient par erreur, reprenez "Audyssey Auto Setup".



Lecture (Utilisation avancée)

Lecture (Version basique) (👉 page 21)

Sélection d'un mode d'écoute (Mode surround)

(👉 page 29)

- Fonction de contrôle HDMI** (👉 page 39)
- Fonction de minuterie sommeil** (👉 page 40)
- Réglage du volume des enceintes** (👉 page 40)
- Fonction de sélection rapide** (👉 page 41)
- Mode REC OUT** (👉 page 41)
- Différentes fonctions de mémoire** (👉 page 42)

Fonctions pratiques

Fonction de contrôle HDMI

Quand cet appareil est connecté à une TV et un lecteur compatible avec la fonction de commande HDMI, vous pouvez exécuter les opérations suivantes. Les réglages autres que ceux de cet appareil doivent être effectués sur les appareils correspondants.

- La mise hors tension de cet appareil peut être liée à l'étape de mise hors tension de la TV.**
- Vous pouvez activer les dispositifs de sortie audio au cours d'une opération TV.**
Quand vous réglez "Sortie audio à partir de l'amplificateur" au cours de la configuration de sortie audio TV, vous pouvez activer l'amplificateur de puissance.
- Vous pouvez régler le volume de cet appareil pendant le réglage du volume de la TV.**
- Vous pouvez parcourir les fonctions de cet appareil via les liens à la commutation de fonction d'entrée TV.**
- Quand le lecteur fonctionne, la source d'entrée de cet appareil devient automatiquement la source de ce lecteur.**

REMARQUE

- **Quand "HDMI Control" est sur "ON", la consommation en mode Veille est plus élevée.**
- L'option de commande HDMI commande le fonctionnement d'une TV compatible avec cette option. Assurez-vous que la TV ou l'HDMI sont connectés quand vous utilisez l'option de commande HDMI.
- Certaines fonctions peuvent ne pas jouer leur rôle du fait du téléviseur ou du lecteur connectés. Vérifiez préalablement pour chaque appareil dans le manuel du propriétaire.
- Si "Power Off Control" dans le menu est réglé sur "OFF" (👉 page 61), cet appareil n'est pas réglé pour rester en veille même si l'appareil connecté est en mode veille.
- Lorsque l'on met en œuvre des changements de connexion, par exemple l'ajout de connexions sur des appareils HDMI, les opérations liées peuvent s'initialiser. Dans ce cas, vous devrez reconfigurer les réglages.
- Quand "HDMI Control" est sur "ON", il est impossible d'attribuer une prise HDMI à la "TV" sur l'interface "Input Assign" (👉 page 49).

1 **Activez la fonction de contrôle HDMI de cet appareil.**
Réglez "HDMI Control" (👉 page 61) sur "ON".

2 **Allumez tous les appareils connectés par le biais du câble HDMI.**

3 **Activez la fonction de commande HDMI pour tous les appareils connectés avec le câble HDMI.**

- Veuillez consulter les instructions d'utilisation du dispositif connecté pour vérifier les réglages.
- Si l'un des équipements vient à être débranché, exécutez les étapes 2 et 3.

4 **Réglez l'entrée du téléviseur sur l'entrée HDMI connectée à cet appareil.**

5 **Réglez l'entrée de cet appareil sur la source d'entrée HDMI et vérifiez que l'image du lecteur est bonne.**

6 **Quand vous mettez le téléviseur en veille, vérifiez que cet appareil passe aussi en veille.**



Si l'option de commande HDMI ne fonctionne pas correctement, vérifiez les points suivants.

- La TV ou le lecteur sont-ils compatibles avec la fonction de commande HDMI ?
- L'option "HDMI Control" (👉 page 61) est-elle réglée sur "ON" ?
- L'option "Power Off Control" (👉 page 61) est-elle sur "All" ou "Video" ?
- Les réglages de la fonction de commande HDMI de tous les appareils sont-ils corrects ?

REMARQUE

Si vous deviez réaliser une des opérations ci-dessous, la fonction de verrouillage pourrait être réinitialisée, auquel cas répétez les étapes 2 et 3.

- Le réglage dans le menu "Input Assign" – "HDMI" (👉 page 49) a été modifié.
- La connexion entre l'équipement et la HDMI a été modifiée ou un équipement a été ajouté.

Fonctions pratiques

Fonction de minuterie sommeil

L'appareil passe automatiquement en veille dès que la durée programmée est écoulée.

Cela est commode lors de la lecture d'une source avant d'aller se coucher.

Appuyez sur **SLEEP** et affichez la durée que vous souhaitez.

Le témoin **SLEEP** s'allume.

- Le temps change à chaque pression sur **SLEEP**, comme indiqué ci-dessous.



Pour annuler la minuterie sommeil

Appuyez sur **SLEEP** pour sélectionner "OFF".

Le témoin **SLEEP** s'éteint.



- Le réglage du minuteur de sommeil s'annule si cet appareil est mis en veille ou éteint.
- Lorsque la zone principale est mise hors tension avec le minuteur de sommeil, la ZONE2 est elle aussi mise hors tension.

Réglage du volume des enceintes

Vous pouvez régler le niveau des canaux en fonction des sources de lecture ou de vos préférences, comme décrit ci-dessous.

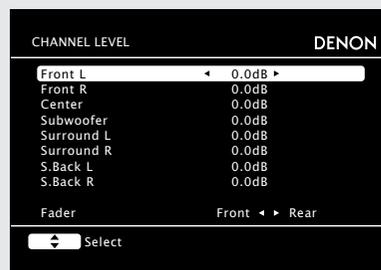
Réglage du volume des différentes enceintes

1 Appuyez sur **ZONE SELECT** pour sélectionner le mode zone "MAIN".

Le témoin "MAIN" s'allume.

2 Appuyez sur **AMP** pour mettre la télécommande en mode d'utilisation de l'amplificateur.

3 Appuyez sur **CH LEVEL**.



4 Appuyez sur Δ ∇ pour sélectionner l'enceinte.

Pour passer d'une enceinte à l'autre, appuyez sur les touches.

5 Appuyez sur \triangleleft \triangleright pour régler le volume.

- Dans le cas où un subwoofer est utilisé, le fait d'appuyer sur \triangleleft quand le volume est à "-12 dB" fait passer le réglage sur "OFF".



Si une prise de casque d'écoute est insérée, vous pouvez régler le niveau du canal du casque.

Réglage du volume d'un groupe d'enceintes (Fonction Fader)

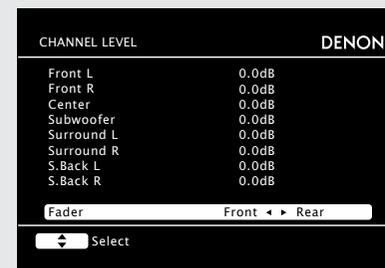
Cette fonction vous permet de régler (baisser) le volume sonore sur toutes les enceintes en même temps, à l'avant (enceintes avant/centrale/en hauteur) ou à l'arrière (enceintes surround/arrière surround).

1 Appuyez sur **ZONE SELECT** pour sélectionner le mode zone sur "MAIN".

Le témoin "MAIN" s'allume.

2 Appuyez sur **AMP** pour mettre la télécommande en mode d'utilisation de l'amplificateur.

3 Appuyez sur **CH LEVEL**.



4 Utilisez ∇ pour sélectionner "Fader", puis sélectionnez l'élément à ajuster avec \triangleleft \triangleright .

5 Utilisez \triangleleft \triangleright pour régler le volume des enceintes. (\triangleleft : avant, \triangleright : arrière)



- La fonction Fader n'affecte pas le subwoofer.
- Le fader peut être réglé jusqu'à ce que le volume de l'enceinte ajustée à la valeur la plus basse soit à -12 dB.

Fonction de sélection rapide

Tous les réglages de l'étape 1 peuvent être mémorisés ensemble. En mémorisant fréquemment les réglages utilisés, vous pouvez rapidement y accéder et apprécier un environnement de lecture constant.

☐ Mémorisation des réglages

1 Sélectionnez le réglage souhaité pour les éléments ci-dessous.

- ① Source d'entrée (☞ page 21)
- ② Volume (☞ page 21)
- ③ Mode surround (☞ page 29)
- ④ Video Select (☞ page 50)
- ⑤ Audyssey Setting (MultEQ®, Dynamic EQ®, Dynamic Volume®) (☞ page 55)



2 Appuyez de manière prolongée sur QUICK SELECT jusqu'à ce que "Memory" s'affiche.

Les paramètres présents seront mémorisés.

[Réglages par défaut des sélections rapides]

	Source d'entrée	Volume
QUICK SELECT 1	BD	-40 dB
QUICK SELECT 2	SAT/CBL	-40 dB
QUICK SELECT 3	DOCK	-40 dB

☐ Rappel des réglages

Appuyez sur QUICK SELECT sur lequel les réglages que vous souhaitez rappeler sont mémorisés.

Le témoin Q1, Q2 ou Q3 s'allume sur l'écran.

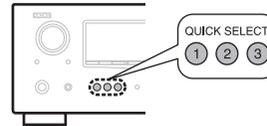


Nom des réglages Sélection rapide

Voir "Quick Select Name" (☞ page 65).



- Vous pouvez régler la fonction de sélection rapide séparément pour différentes zones (☞ page 43 "Fonction de sélection rapide").
- Si vous appuyez sur QUICK SELECT directement sur l'appareil, vous obtenez la même fonction qu'avec la télécommande.



REMARQUE

Les sources d'entrée enregistrées avec la fonction de sélection rapide ne peuvent pas être sélectionnées si elles ont été effacées dans le menu "Source Delete" (☞ page 64). Dans ce cas, enregistrez-les à nouveau.

Mode REC OUT

Lorsque vous utilisez les connecteurs d'enregistrement audio et vidéo (sorties VCR ou DVR), vous pouvez enregistrer l'audio et la vidéo provenant d'une source de programme tout en écoutant la plage en cours de lecture.

1 Appuyez sur ZONE2/REC SELECT.

"ZONE2 Source" s'affiche sur l'écran.

2 Tournez SOURCE SELECT jusqu'à ce que "RECOUT Source" s'affiche.

Le témoin "REC" s'allume.



3 Tournez SOURCE SELECT pour choisir la source d'entrée à enregistrer.

- Pour plus de détails, se reporter aux modes d'emploi des équipements respectifs.
- Pour enregistrer des émissions FM ou AM, sélectionnez la station (☞ page 25).

4 Démarrez l'enregistrement.

- Pour plus de détails, se reporter aux modes d'emploi des équipements respectifs.



- Pour annuler, appuyez sur ZONE2/REC SELECT, puis tournez SOURCE SELECT jusqu'à ce que "ZONE2 Source" s'affiche.
- Effectuez un test d'enregistrement avant de commencer.
- Les signaux numériques ne sont pas transmis aux bornes analogiques REC OUT.
- Les signaux audio numériques reçus par les bornes HDMI ne sont pas émis vers les bornes REC OUT, la connexion doit être effectuée par l'intermédiaire des bornes OPTICAL ou COAXIAL.
- Les sources sélectionnées avec le mode REC OUT mode sont émises à partir de la ZONE2 également.
- Les touches utilisables sur la télécommande en mode REC OUT tandis qu'elle est en mode d'utilisation ZONE2 sont les suivantes :
 - Touches de mise sous tension ZONE/DEVICE
 - Touche de mise en sourdine
 - Touches de contrôle du volume principal

REMARQUE

- Les enregistrements que vous réalisez sont pour votre usage personnel et ne doivent pas être utilisés à d'autres fins sans l'accord du détenteur des droits.
- Les sources d'entrée pour lesquelles "Delete" a été sélectionné dans "Source Delete" (☞ page 64) ne peuvent pas être sélectionnées.

Fonctions pratiques

Différentes fonctions de mémoire

❑ Fonction mémoire personnelle plus

Cette fonction permet de définir le paramétrage (mode d'entrée, mode surround, mode de sortie HDMI, MultEQ, Dynamic EQ, Dynamic Volume, décalage audio, etc.) sélectionné en dernier pour chacune des sources d'entrée.



Les paramètres surround, de tonalité et de volume des différentes enceintes sont mémorisés pour chacun des modes surround.

❑ Fonction dernière mémoire

Cette fonction mémorise les réglages tels qu'ils étaient juste avant le passage en mode veille.

Lorsque l'appareil est remis en marche, les réglages sont restaurés.

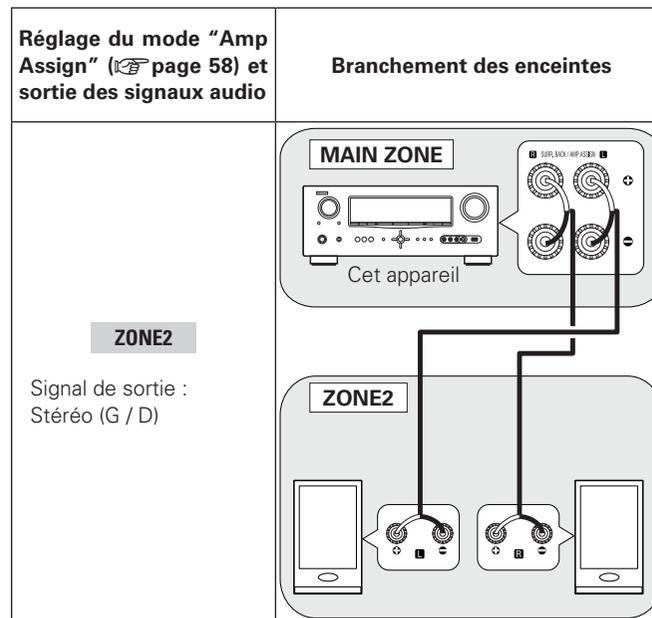
Lecture dans la ZONE2 (Autre pièce)

- Vous pouvez utiliser cet appareil pour profiter du son dans une pièce (ZONE2) autre que la pièce où l'appareil se trouve (MAIN ZONE).
- Vous pouvez lire simultanément la même source à la fois dans la MAIN ZONE et dans la ZONE2. Vous pouvez également lire des sources distinctes dans la MAIN ZONE et dans la ZONE2.
- Il existe deux méthodes de procéder, comme décrit ci-dessous. Choisissez-en une.
 - ① Lecture ZONE2 par sortie de l'enceinte
 - ② Lecture ZONE2 par sortie audio (PRE OUT) (utiliser un amplificateur externe)

① Lecture ZONE2 par sortie de l'enceinte

Les signaux audio ZONE2 sont émis par les bornes de l'enceinte SURR BACK/AMP ASSIGN de cet appareil avec la fonction d'attribution d'amplificateur.

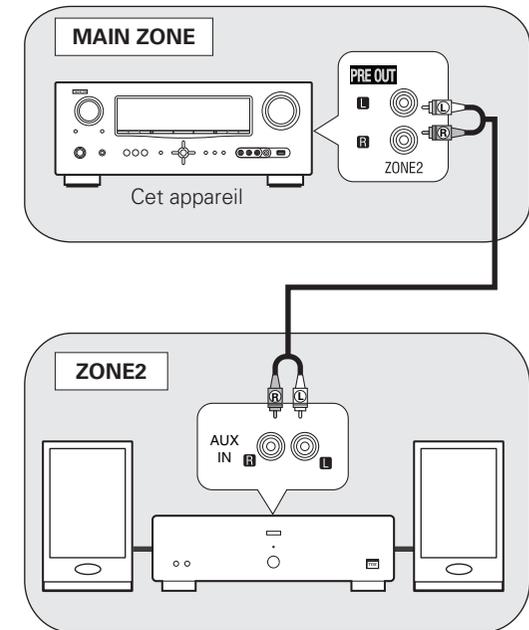
Branchement et réglage des enceintes



② Lecture ZONE2 par sortie audio

Les signaux audio des terminaux de sortie audio des ZONE2 (ZONE2 OUT) de cet appareil sont émis vers les amplificateurs des ZONE2 et sont lus sur ces mêmes amplificateurs.

Connexion



- Nous vous recommandons d'utiliser des câbles avec prise à broche de qualité supérieure pour les connexions audio afin d'éviter les bruits.
- Lisez aussi avec attention les instructions de fonctionnement des appareils connectés.

REMARQUE

Il est impossible d'écouter les signaux audio numériques avec les prises HDMI, COAXIAL ou OPTICAL en ZONE2. La lecture se fait avec les connexions analogiques (en stéréo).

Lecture

1 Basculez ZONE SELECT sur "ZONE2".

La télécommande bascule en mode de pilotage de la ZONE2.

2 Appuyez sur AMP.

3 Appuyez sur ZONE/DEVICE ON pour mettre la ZONE2 sous tension.

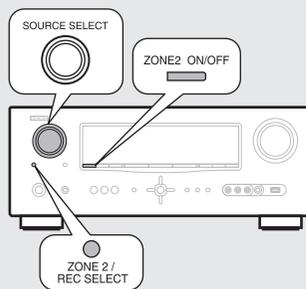
Le témoin **Z2** s'allume.

- De même, l'appareil s'allume lorsque l'on appuie sur la touche de sélection de la source d'entrée alors qu'il est en mode veille.
- Lorsque l'on appuie sur **ZONE/DEVICE OFF**, la ZONE2 s'éteint.
- Il est possible de mettre sous tension et hors tension la ZONE2 par un simple appui sur **ZONE2 ON/OFF** directement sur l'appareil.

4 Appuyez sur la touche de sélection de la source d'entrée.

Le signal audio de la source sélectionnée est transmis à la ZONE2.

- Tournez **SOURCE SELECT** après avoir appuyé sur **ZONE2 / REC SELECT** directement sur l'appareil pour sélectionner une source d'entrée.



Quand les options MAIN ZONE et ZONE2 sont activées (ON), seule l'option MAIN ZONE peut être désactivée. Sélectionnez "MAIN" au cours de l'étape 1, puis appuyez sur **ZONE/DEVICE OFF**.

Réglage du volume

Utilisez **VOL ▲▼** pour régler le volume.

[Gamme réglable] --- **-80dB - -40dB - 18dB**

(Quand le réglage "Volume Display" (☞ page 64) est "Relative")

[Gamme réglable] **0 - 41 - 99**

(Quand le réglage "Volume Display" (☞ page 64) est "Absolute")

- L'option "Volume Limit" (☞ page 63) est réglée sur "-10dB (71)" au moment de l'achat.



Sélectionnez **MASTER VOLUME** après avoir appuyé sur **ZONE2/REC SELECT** sur l'appareil principal pour régler le volume du son.

Coupure temporaire du son

Appuyez sur **MUTE**.

Le son est diminué jusqu'au niveau défini pour le paramètre "Mute Level" dans le menu (☞ page 63).

- Pour annuler, réglez le volume ou appuyez à nouveau sur **MUTE**.
- Le réglage est annulé lorsque la zone est éteinte.

Fonction de sélection rapide

Il est aussi possible de mémoriser trois réglages pour la ZONE2.

☐ Mémorisation des réglages

1 Sélectionnez le réglage souhaité pour les éléments ci-dessous.

- ① Source d'entrée (☞ page 43)
- ② Volume (☞ page 43)

2 Basculez ZONE SELECT sur "ZONE2".

La télécommande bascule en mode de pilotage de la ZONE2.

3 Appuyez de manière prolongée sur QUICK SELECT jusqu'à ce que "Memory" s'affiche.

Les paramètres présents seront mémorisés.

(Réglages par défaut des sélections rapides)

	Source d'entrée	Volume
QUICK SELECT 1	BD	-40dB
QUICK SELECT 2	SAT/CBL	-40dB
QUICK SELECT 3	DOCK	-40dB

☐ Rappel des réglages

1 Basculez ZONE SELECT sur "ZONE2".

La télécommande bascule en mode de pilotage de la ZONE2.

2 Appuyez sur le bouton QUICK SELECT correspondant aux réglages mémorisés que vous souhaitez rappeler.



Nom des réglages Sélection rapide

Voir "Quick Select Name" (☞ page 65).

Comment effectuer des réglages précis

Plan du menu de l'interface graphique

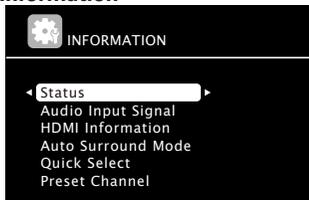
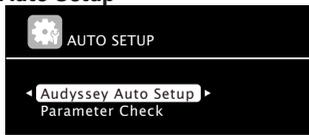
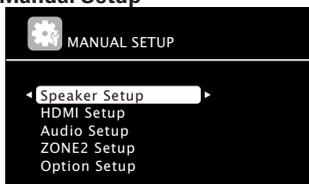
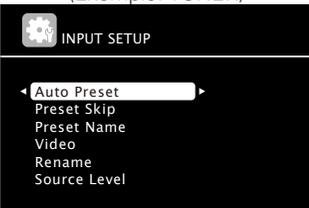
Pour pouvoir utiliser le menu, connectez une TV à l'appareil et affichez le menu sur l'écran de la TV. L'utilisation du menu est détaillée page suivante.



Les éléments qui n'ont besoin d'être réglés qu'une seule fois

Effectuez ces réglages après l'achat, par exemple.

Une fois ces éléments réglés, aucun réglage n'est plus nécessaire à moins que l'installation des enceintes ou les enceintes connectées n'aient été modifiées.

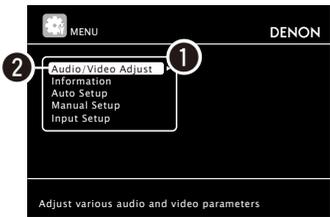
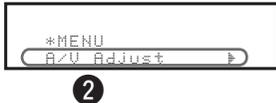
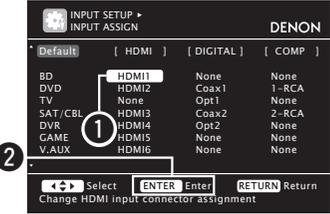
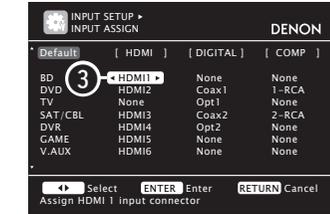
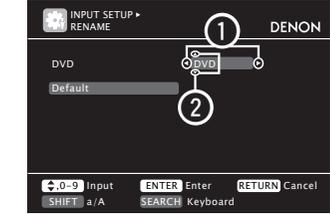
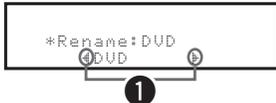
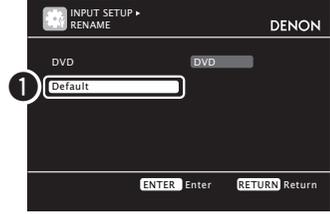
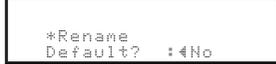
Éléments de configuration	Éléments détaillés	Description	Page
1. Audio Adjust 	Audio Adjust	Permet de régler les paramètres audio.	53
	Picture Adjust	Permet de régler les paramètres vidéo.	57
2. Information 	Status	Permet d'afficher des infos sur les réglages actuels.	66
	Audio Input Signal	Permet d'afficher des infos sur les signaux audio en entrée.	66
	HDMI Information	Permet d'afficher les signaux d'entrée/sortie HDMI et les informations sur le moniteur HDMI.	66
	Auto Surround Mode	Permet d'afficher les réglages enregistrés pour le mode surround automatique.	66
	Quick Select	Permet d'afficher les réglages enregistrés pour la fonction "Quick Select".	66
	Preset Channel	Permet d'afficher des informations sur les canaux pré-réglés du tuner.	66
3. Auto Setup 	Audyssey Auto Setup	Permet de configurer automatiquement les réglages optimaux pour les enceintes installées.	6
	Parameter Check	Permet de vérifier les résultats des mesures de la procédure "Audyssey® Auto Setup". Cet élément ne s'affiche qu'une fois la procédure "Audyssey Auto Setup" terminée.	10
4. Manual Setup 	Speaker Setup	Permet de définir la distance et la taille de l'enceinte, le niveau du canal, etc.	58
	HDMI Setup	Permet de régler les paramètres de sortie vidéo/audio HDMI.	61
	Audio Setup	Permet de régler les paramètres de reproduction audio.	61
	ZONE2 Setup	Permet de régler les paramètres de lecture audio dans un système ZONE2.	63
5. Input Setup (Exemple: TUNER) 	Option Setup	Permet d'effectuer divers autres réglages.	64
	Auto Preset	Utilisez la fonction de pré-réglage auto pour programmer les chaînes radio.	48
	Preset Skip	Permet de déterminer les mémoires pré-réglées que vous ne voulez pas afficher lors de la syntonisation.	48
	Preset Name	Permet d'affecter un nom à un emplacement mémoire préconfiguré.	49
	Input Assign	Permet de changer l'attribution du connecteur d'entrée.	49
	Video	Permet d'effectuer les réglages vidéo.	50
	Input Mode	Permet de régler le mode d'entrée audio et le mode de décodage.	51
Rename	Permet de modifier le nom d'affichage pour cette source.	51	
Source Level	Permet d'ajuster le niveau de lecture de l'entrée audio.	52	
Playback Mode	Permet d'effectuer les réglages pour la lecture sur iPod ou dispositif mémoire USB.	52	



Les options affichées du menu "Input Setup" varient selon la source d'entrée sélectionnée.

Exemples d'affichage de menu et d'affichage en façade

Nous donnons ci-dessous des exemples types d'affichages sur l'écran du téléviseur et sur la fenêtre d'affichage de l'appareil.

	Affichage de menu	Affichage avant	Description
Affichage du menu principal			<ol style="list-style-type: none"> 1 Les éléments du menu sont affichés ici. 2 La ligne sélectionnée est affichée ici. L'élément actuellement sélectionné est affiché sur l'écran. Utilisez Δ ∇ pour atteindre l'élément que vous souhaitez paramétrer.
Affichage lors du changement des réglages	 <p>Appuyez sur ENTER.</p> 	 <p>Appuyez sur ENTER.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Utilisez Δ ∇ \triangleleft \triangleright pour atteindre l'élément que vous souhaitez paramétrer. 2 Appuyez sur ENTER pour régler le mode dans lequel le réglage peut être effectué. 3 \triangleleft \triangleright s'affiche sur les côtés des éléments dont les réglages peuvent être modifiés. Utilisez \triangleleft \triangleright pour passer au réglage désiré.
Affichage lors de la saisie de caractères			<ol style="list-style-type: none"> 1 En appuyant sur \triangleleft \triangleright, le curseur se déplace vers la gauche ou la droite. 2 Appuyez sur Δ ∇ au niveau où vous voulez entrer le caractère et le caractère est saisi.  <p>Pour saisir des caractères sur un écran-clavier ou avec les touches numériques de la télécommande, voir page 46.</p>
Affichage pendant la réinitialisation		 <p>Appuyez sur ENTER.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Appuyez sur ∇ pour sélectionner "Default", puis appuyez sur ENTER pour sélectionner. 2 Appuyez sur \triangleleft pour sélectionner "Yes", puis appuyez sur ENTER.

Saisie de caractères

Les options "Preset Name" (☞ page 49), "Rename" (☞ page 51), "ZONE Rename" (☞ page 65) et "Quick Select Name" (☞ page 65) peuvent être modifiées à volonté.

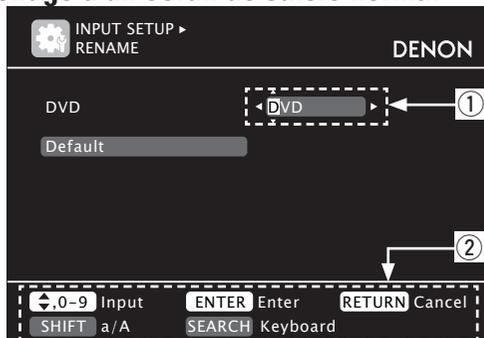
Il existe trois méthodes de saisie des caractères, comme indiqué ci-dessous.

Méthode de saisie de caractères

Méthode	Applications
Utilisation des touches numériques (écran normal)	<ul style="list-style-type: none"> Fonctionnement avec la télécommande. Des caractères multiples sont attribués à une touche. À chaque appui, le caractère change.
Utilisation des curseurs (écran normal)	<ul style="list-style-type: none"> Fonctionnement avec la télécommande ou l'appareil principal. Utilisez \triangle ∇ \triangleleft \triangleright et ENTER pour saisir les caractères.
Utilisation de l'écran-clavier	<ul style="list-style-type: none"> Fonctionnement avec la télécommande. Sélectionnez un caractère sur l'écran du téléviseur pour saisir les caractères.

Écran normal

☐ Affichage d'un écran de saisie normal



- Section de saisie de caractère
- Guide des touches de fonction

Utilisation des touches numériques

1 Affichez l'écran pour saisir les caractères. (☞ page 44 "Plan du menu de l'interface graphique")

2 Placez le curseur sur le caractère à modifier avec \triangleleft \triangleright et appuyez sur la touche numérique voulue (0-9) jusqu'à ce que le caractère choisi s'affiche.

• Les types de caractères qui peuvent être saisis sont indiqués ci-dessous.

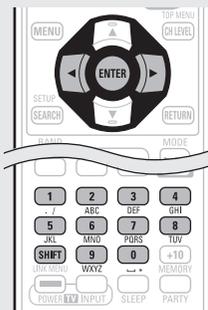
1 1. @ - _ / : ~	6 M N O m n o 6
2 A B C a b c 2	7 P Q R S p q r s 7
3 D E F d e f 3	8 T U V t u v 8
4 G H I g h i 4	9 W X Y Z w x y z 9
5 J K L j k l 5	0 0 (espace) ! " # \$ % & ' () * + ; < = > ? [\] ^ _ ' { }

• Vous pouvez modifier le type de caractère en appuyant sur **SHIFT** de pendant l'entrée du caractère.

• Pour saisir les caractères attribués à une touche numérique sans interruption, appuyez sur \triangleright pour déplacer le curseur vers la droite après la saisie d'un caractère, puis saisissez le caractère suivant.

• Pour saisir les caractères attribués à des touches séparées, appuyez sans interruption sur la touche numérique. Le curseur se déplace automatiquement vers la position suivante. Le caractère saisi est alors enregistré.

3 Recommencez l'étape 2 pour changer le nom, puis appuyez sur **ENTER** pour l'enregistrer.



Exemple: Pour passer la source d'entrée de "DVD" à "DENON"

- Placez le curseur sur "V".
- Appuyez deux fois sur **3**. "V" devient "E".
- Appuyez deux fois sur **6**. "E" est automatiquement enregistré et "D" devient "N".
- Appuyez sur \triangleright . "N" est enregistré.
- Appuyez trois fois sur **6**. Saisissez "O".
- Appuyez sur \triangleright . "O" est enregistré.
- Appuyez deux fois sur **6**. Saisissez "N".
- Appuyez sur **ENTER** pour enregistrer le nom de la source d'entrée.

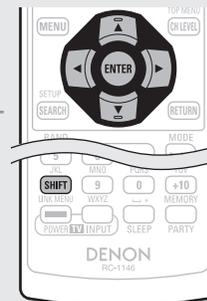
Utilisation des curseurs

1 Affichez l'écran pour saisir les caractères. (☞ page 44 "Plan du menu de l'interface graphique")

2 Utilisez \triangleleft \triangleright pour placer le curseur sur le caractère que vous voulez modifier.

3 Utilisez \triangle ∇ pour modifier le caractère, puis appuyez sur **ENTER**.

• Les types de caractères qui peuvent être saisis sont indiqués ci-dessous.



[Majuscules]

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

[Minuscules]

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

[Symboles] ! " # \$ % & ' () * + , - . / : ; < = > ? @ [\] ^ _ ' { | } ~

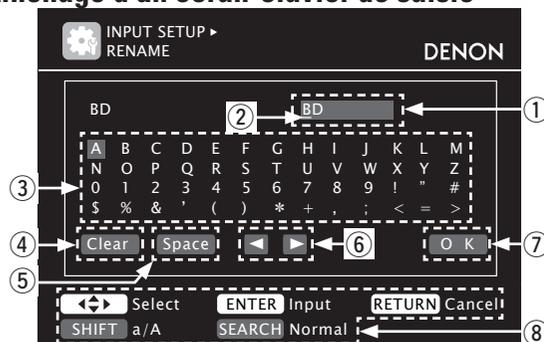
[Chiffres] 0123456789 (espace)

• Vous pouvez modifier le type de caractère en appuyant sur **SHIFT** de pendant l'entrée du caractère.

4 Recommencez l'étape 2 et 3 pour changer le nom, puis appuyez sur **ENTER** pour l'enregistrer.

Écran-clavier

■ Affichage d'un écran-clavier de saisie



- ① Section de saisie de caractère
- ② Curseur
- ③ Section écran-clavier
- ④ Touche d'effacement
- ⑤ Touche d'espace
- ⑥ Touches curseur
- ⑦ Touche OK
- ⑧ Guide des touches de fonction

Saisie de caractères

1 Affichez l'écran pour saisir les caractères.
(☞ page 44 "Plan du menu de l'interface graphique")

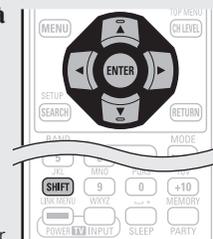
2 Appuyez sur **SEARCH** quand un écran normal est affiché.
Un écran-clavier s'affiche.

3 Sélectionnez un caractère à changer.

① Appuyez sur Δ ∇ \triangleleft \triangleright pour sélectionner " \triangleleft " ou " \triangleright ".

② Appuyez sur **ENTER** pour placer le curseur sur le caractère à modifier.

À chaque appui sur **ENTER**, le curseur se déplace d'un caractère.



4 Sélectionnez un caractère à saisir avec Δ ∇ \triangleleft \triangleright , puis appuyez sur **ENTER**.

• Les types de caractères qui peuvent être saisis sont indiqués cidessous.

[Majuscules/Chiffres/Symbols]
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 0123456789
 ! " # \$ % & ' () * + , ; < = >
 [Minuscules/Chiffres/Symbols]
 abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
 0123456789
 . @ - _ / : ~ ? [\] ^ ' { }

• Vous pouvez modifier le type de caractère en appuyant sur **SHIFT** de pendant l'entrée du caractère.

5 Recommencez les étapes 3 et 4 pour changer le nom.

6 Utilisez Δ ∇ \triangleleft \triangleright pour sélectionner "**OK**", puis appuyez sur **ENTER**.

Réglages d'entrée (Input Setup)

Réalisation des réglages concernant la lecture de la source d'entrée.
 • Vous n'avez pas besoin de modifier les réglages pour utiliser l'appareil. Effectuez des réglages lorsque cela s'avère nécessaire.

Fonctionnement du menu

1 Appuyez sur **ZONE SELECT** pour sélectionner le mode zone sur "MAIN".

Le témoin "MAIN" s'allume.

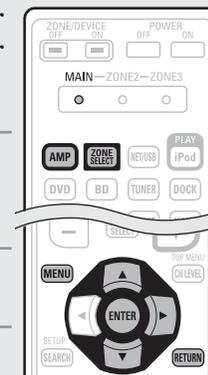
2 Appuyez sur **AMP** pour mettre la télécommande en mode d'utilisation de l'amplificateur.

3 Appuyez sur **MENU**.
Le menu s'affiche à l'écran de la TV.

4 Appuyez sur Δ ∇ pour sélectionner le menu à activer ou à opérer.

5 Appuyez sur **ENTER** ou \triangleright pour valider le réglage.

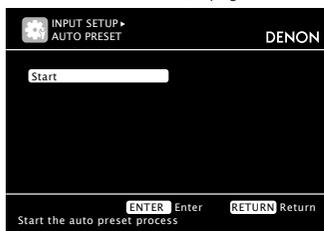
• Pour revenir à l'élément précédent, appuyez sur **RETURN**.
 • Pour quitter le menu, appuyez sur **MENU** alors qu'il est affiché à l'écran.
 Le menu disparaît de l'écran.



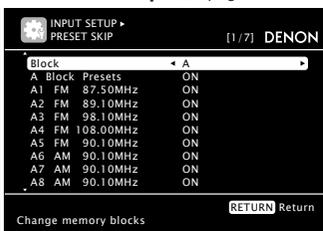
Réglages d'entrée (Input Setup)

Éléments qui peuvent être modifiés avec la procédure "Input Setup"

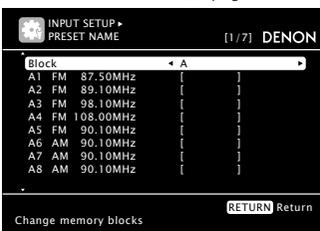
Auto Preset (page 48)



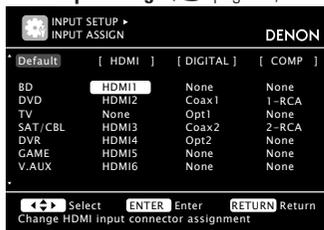
Preset Skip (page 48)



Preset Name (page 49)



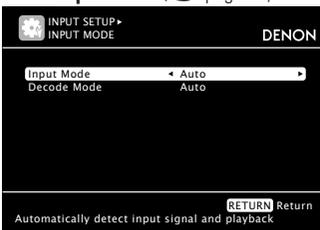
Input Assign (page 49)



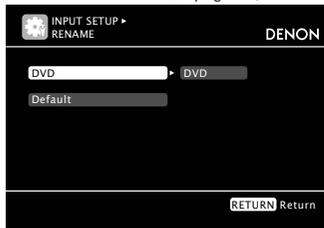
Video (page 50)



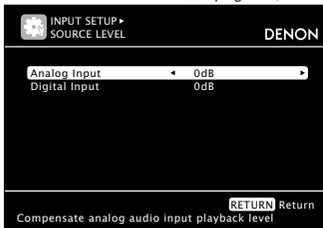
Input Mode (page 51)



Rename (page 51)



Source Level (page 52)



Playback Mode (page 52)



Information importante

À propos de l'affichage des sources d'entrée

Dans ce chapitre, les sources d'entrée configurables pour chaque élément sont présentées comme suit.



REMARQUE

Les sources d'entrée pour lesquelles "Delete" a été sélectionné dans "Source Delete" (page 64) ne peuvent pas être sélectionnées.

Auto Preset

Utilisation de la fonction de préréglage automatique pour programmer les stations de radio.

Éléments de configuration	Détails de la configuration
Start Lancer la procédure de préconfiguration automatique.	Si une station radio ne peut pas être préréglée automatiquement, sélectionnez et préréglez la station souhaitée manuellement.
TUNER	

Preset Skip

Les réglages par défaut sont soulignés.

Déterminez les canaux prédéfinis à omettre lors de la sélection.

Éléments de configuration	Détails de la configuration
A – G Permet de définir les canaux préréglés que ne voulez pas afficher. Vous pouvez les définir par bloc de mémoire préréglée (A à G) ou par canal préréglé (1 à 8).	1 – 8 : Permet d'appliquer l'option uniquement à des canaux préréglés individuels faisant partie du bloc de mémoire préréglée sélectionné. <ul style="list-style-type: none"> • ON : Le canal préréglé sélectionné est affiché. • Skip : Le canal préréglé sélectionné n'est pas affiché. Si vous réglez "Block Presets" sur "Skip", il est possible de passer la totalité des blocs mémoires de préréglage (A à G).
TUNER	



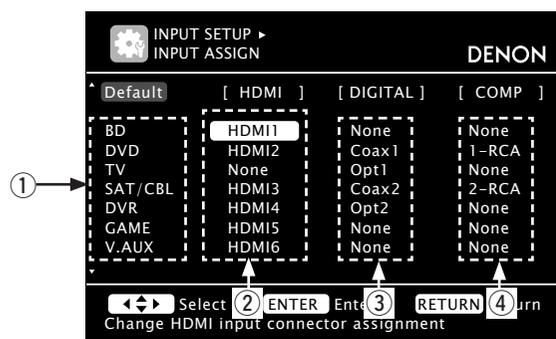
Preset Name

Attribution d'un nom à une mémoire préreglée.

Éléments de configuration	Détails de la configuration
A1 – G8 Sélectionnez un canal préreglé. TUNER	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez saisir jusqu'à huit caractères. Pour la saisie de caractères, voir page 46.
Default Le nom prédéfini modifié est rétabli au paramétrage par défaut.	Yes : Réinitialisez aux valeurs par défaut. No : Ne réinitialisez pas aux valeurs par défaut.

Input Assign

Exemples d'affichages d'écrans de menus d'attribution d'entrée



- Source d'entrée
- Entrée HDMI
- Entrée audio numérique
- Entrée vidéo composante

Utilisations du menu d'attribution d'entrée

- Utilisez $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ pour déplacer la surbrillance sur l'élément que vous souhaitez paramétrer.
- Appuyez sur **ENTER** puis utilisez $\triangleleft \triangleright$ pour sélectionner les bornes d'entrée à attribuer.
- Appuyez sur **ENTER** pour enregistrer le réglage.



REMARQUE

Si toutes les attributions "HDMI", "Digital" et "Component" de la source de jeu sont mises sur "None", la source de jeu n'est pas sélectionnable par sélection de la source d'entrée.

Éléments de configuration

HDMI

Réglez ce paramètre pour changer l'attribution des prises d'entrée HDMI aux sources d'entrée.

BD	DVD	TV
SAT/CBL		DVR
GAME	V.AUX	DOCK

Détails de la configuration

HDMI 1 / HDMI 2 / HDMI 3 / HDMI 4 / HDMI 5 / HDMI 6

None : N'attribue pas de borne d'entrée HDMI à la source d'entrée sélectionnée.

- Au moment de l'achat, les réglages des différentes sources d'entrée sont ceux indiqués ci-dessous.

Source d'entrée	BD	DVD	TV	SAT/CBL	DVR	GAME	V.AUX	DOCK
Réglage par défaut	HDMI 1	HDMI 2	None	HDMI 3	HDMI 4	HDMI 5	HDMI 6	None



- Une source d'entrée à laquelle un connecteur d'entrée HDMI ne peut pas être attribué s'affiche sous la forme de "– – –".
- Pour lire le signal vidéo attribué à "HDMI" associé avec le signal audio attribué à "Input Assign" – "Digital", sélectionnez "Digital" dans le de "Input Mode" (page 51).
- Les signaux audio présents en entrée aux bornes analogiques et numériques ne sont pas renvoyés en sortie au moniteur.
- Lorsqu'un dock de contrôle pour iPod est connecté, il n'est pas possible d'attribuer des signaux aux bornes HDMI.
- Si "HDMI Control" (page 61) est réglé sur "ON", la borne d'entrée HDMI ne peut pas être attribuée à la "TV".

Digital

Réglez ce paramètre pour changer l'attribution des bornes d'entrée numériques aux sources d'entrée.

BD	DVD	TV
SAT/CBL		DVR
GAME	V.AUX	DOCK
CD		

COAX1 – 2 (COAXIAL) / OPT1 – 2 (OPTICAL)

None : N'attribue pas de borne d'entrée numérique à la source d'entrée sélectionnée.

- Au moment de l'achat, les réglages des différentes sources d'entrée sont ceux indiqués ci-dessous.

Source d'entrée	BD	DVD	TV	SAT/CBL	DVR
Réglage par défaut	None	COAX 1	OPT 1	COAX 2	OPT 2

Source d'entrée	GAME	V.AUX	DOCK	CD
Réglage par défaut	None	None	None	None



Réglages d'entrée (Input Setup)

Éléments de configuration	Détails de la configuration																		
Component Réglez ce paramètre pour changer l'attribution des bornes d'entrée vidéo composantes aux sources d'entrée.	1-RCA / 2-RCA (Vidéo de composant) None : N'attribue pas de borne d'entrée composant vidéo à la source d'entrée sélectionnée. <ul style="list-style-type: none"> Au moment de l'achat, les réglages des différentes sources d'entrée sont ceux indiqués ci-dessous. <table border="1"> <thead> <tr> <th>Source d'entrée</th> <th>BD</th> <th>DVD</th> <th>TV</th> <th>SAT/CBL</th> <th>DVR</th> <th>GAME</th> <th>V.AUX</th> <th>DOCK</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Réglage par défaut</td> <td>None</td> <td>1-RCA</td> <td>None</td> <td>2-RCA</td> <td>None</td> <td>None</td> <td>None</td> <td>None</td> </tr> </tbody> </table> <ul style="list-style-type: none"> Une source d'entrée à laquelle une borne d'entrée vidéo composante ne peut pas être attribuée s'affiche sous la forme de "---". Lorsqu'un dock de contrôle pour iPod est connecté, il n'est pas possible d'attribuer des signaux aux bornes vidéo composantes. 	Source d'entrée	BD	DVD	TV	SAT/CBL	DVR	GAME	V.AUX	DOCK	Réglage par défaut	None	1-RCA	None	2-RCA	None	None	None	None
Source d'entrée	BD	DVD	TV	SAT/CBL	DVR	GAME	V.AUX	DOCK											
Réglage par défaut	None	1-RCA	None	2-RCA	None	None	None	None											
Default Les paramètres "Input Assign" sont rétablis à ceux par défaut.	Yes : Réinitialisez aux valeurs par défaut. No : Ne réinitialisez pas aux valeurs par défaut. <ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous sélectionnez "Default" et appuyez sur ENTER, le message "Default Setting?" s'affiche. Choisissez "Yes" ou "No", puis appuyez sur ENTER. 																		

Video

Les réglages par défaut sont soulignés.

Pour régler la source vidéo.

* Les options "BD", "TV" ou "GAME" peuvent être réglées lorsque "HDMI" (page 49) ou "Component" (page 50) ont été attribués.

Éléments de configuration	Détails de la configuration
Video Select Le flux vidéo d'une autre source d'entrée est lu en combinaison avec l'audio en cours de lecture.	Source : Lecture de l'image et son de la source d'entrée. BD / DVD / TV / SAT/CBL / DVR / GAME / V.AUX / DOCK : Sélectionnez la source d'entrée vidéo pour l'affichage. Cela peut être fait pour chacune des sources d'entrée. <ul style="list-style-type: none"> "BD", "TV" et "GAME" sont sélectionnables seulement lorsqu'une borne vidéo composantes est attribuée comme source d'entrée. <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">REMARQUE</div> <ul style="list-style-type: none"> Il est impossible de sélectionner les signaux d'entrée HDMI. Les sources d'entrée pour lesquelles "Delete" a été sélectionné dans "Source Delete" (page 64) ne peuvent pas être sélectionnées.

Éléments de configuration	Détails de la configuration									
Video Mode À paramétrer pour le traitement vidéo. <table border="1"> <tr> <td>BD *</td> <td>DVD</td> <td>TV *</td> </tr> <tr> <td colspan="2">SAT/CBL</td> <td>DVR</td> </tr> <tr> <td>GAME *</td> <td>V.AUX</td> <td>DOCK</td> </tr> </table>	BD *	DVD	TV *	SAT/CBL		DVR	GAME *	V.AUX	DOCK	Auto : Traiter la vidéo automatiquement sur la base des informations disponibles sur le contenu HDMI. Movie : Traite les vidéos automatiquement sans tenir compte du contenu. Game : Traite les vidéos automatiquement selon le contenu du jeu. <ul style="list-style-type: none"> Si "Video Mode" est réglé sur "Auto", le mode est commuté en fonction du contenu à l'entrée. Si une source est lue à la fois en mode MAIN ZONE (audio et vidéo) et en mode ZONE2 (audio seul) dans la même pièce, le signal audio des modes MAIN ZONE et ZONE2 peut sembler désynchronisé mais il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Dans ce cas, passer en mode "Game" peut améliorer la synchronisation audio.
BD *	DVD	TV *								
SAT/CBL		DVR								
GAME *	V.AUX	DOCK								
Video Convert Le signal d'entrée vidéo est converti automatiquement en fonction de la TV connectée (page 13 "Conversion des signaux vidéo d'entrée pour la sortie (Fonction de conversion vidéo)"). <table border="1"> <tr> <td>BD *</td> <td>DVD</td> <td>TV *</td> </tr> <tr> <td colspan="2">SAT/CBL</td> <td>DVR</td> </tr> <tr> <td>GAME *</td> <td>V.AUX</td> <td>DOCK</td> </tr> </table>	BD *	DVD	TV *	SAT/CBL		DVR	GAME *	V.AUX	DOCK	ON : Le signal d'entrée vidéo est converti. OFF : Le signal d'entrée vidéo n'est pas converti. <ul style="list-style-type: none"> Lorsqu'un signal vidéo non standard d'une console de jeux ou d'une autre source est entré, la fonction de conversion vidéo peut ne pas fonctionner. Si cela se produit, veuillez régler le "Video Convert" sur "OFF". Si "Video Convert" est réglé sur "OFF", la fonction de conversion vidéo ne fonctionne pas. Dans ce cas, connectez cet appareil et la TV avec le même type de câble.
BD *	DVD	TV *								
SAT/CBL		DVR								
GAME *	V.AUX	DOCK								
i/p Scaler Permet de convertir la résolution de la source d'entrée à la résolution définie dans le paramètre "Resolution". <table border="1"> <tr> <td>BD *</td> <td>DVD</td> <td>TV *</td> </tr> <tr> <td colspan="2">SAT/CBL</td> <td>DVR</td> </tr> <tr> <td>GAME *</td> <td>V.AUX</td> <td>DOCK</td> </tr> </table>	BD *	DVD	TV *	SAT/CBL		DVR	GAME *	V.AUX	DOCK	Analog : Utiliser suréchantillonnage (scaler) i/p pour les signaux vidéo analogiques. Analog & HDMI : Utiliser la fonct. (scaler) i/p pour les signaux vidéo analog et HDMI. HDMI : Utilisez la fonction de mise à l'échelle pour le signal vidéo HDMI. OFF : Ne pas utiliser la fonction d'échelle i/p (scaler). <ul style="list-style-type: none"> "Analog & HDMI" et "HDMI" peut être réglé pour des sources d'entrée pour lesquelles un connecteur d'entrée HDMI est attribué. Les éléments paramétrables sont fonction de la source d'entrée attribuée à chaque borne d'entrée. Cette fonction est inopérante lorsque le signal d'entrée est de type x.v.Color, 3D, sYCC601 color, Adobe RGB color, Adobe YCC601 color ou une résolution informatique.
BD *	DVD	TV *								
SAT/CBL		DVR								
GAME *	V.AUX	DOCK								



Éléments de configuration	Détails de la configuration
Resolution Réglez la résolution de sortie. Resolution (Analog) : Vidéo analogique Resolution (HDMI) : HDMI BD * DVD TV * SAT/CBL DVR GAME * V.AUX DOCK	Auto : Le nombre de pixels supporté par la TV connectée à la borne de sortie HDMI est automatiquement détecté et la résolution de sortie appropriée est réglée. 480p / 576p / 1080i / 720p / 1080p / 1080p:24Hz : Réglez la résolution de sortie.  <ul style="list-style-type: none"> Cet élément peut être réglé lorsque "i/p Scaler" n'est pas réglé sur "OFF". Si "i/p Scaler" est réglé sur "Analog & HDMI", la résolution du signal d'entrée vidéo analogique et du signal d'entrée HDMI peut être réglée. Pour visionner des images 1080p/24Hz, utilisez une TV qui supporte les signaux vidéo 1080p/24Hz. Si le réglage est fait sur "1080p:24Hz", vous pouvez apprécier des images filmées pour des sources filmées (en 24 Hz). Pour les sources vidéo et les sources mixtes, nous recommandons de régler la résolution sur "1080p". Il est impossible de convertir un signal 50 Hz en 1080p/24Hz. La sortie est en résolution 1080p/50Hz.
Progressive Mode Sélectionnez le mode de conversion progressive approprié pour le signal vidéo source. BD * DVD TV * SAT/CBL DVR GAME * V.AUX DOCK	Auto : La détection du signal vidéo et la sélection du mode approprié s'effectuent automatiquement. Video1 : Sélectionner un mode adapté à la lecture vidéo. Video2 : Sélectionner un mode adapté à la lecture vidéo et de films 30 trames.  Cet élément peut être réglé lorsque "i/p Scaler" n'est pas réglé sur "OFF".
Aspect Configurer le rapport d'aspect pour la sortie des signaux vidéo au HDMI. BD * DVD TV * SAT/CBL DVR GAME * V.AUX DOCK	Full : Affichage au format d'aspect 16:9. Normal : Affichage au format d'aspect 4:3.  L'élément "Aspect" peut être réglé lorsque "i/p Scaler" n'est pas réglé sur "OFF".

* "BD", "TV" ou "GAME" peuvent être réglés lorsque "HDMI" (page 49) ou "Component" (page 50) ont été attribués.

Input Mode

Les réglages par défaut sont soulignés.

Les modes d'entrée accessibles peuvent varier en fonction de la source d'entrée.

Éléments de configuration	Détails de la configuration
Input Mode Définit les modes d'entrée audio pour les différentes sources d'entrée. BD DVD TV SAT/CBL DVR DOCK GAME V.AUX	Auto : Détecter automatiquement le signal en entrée et effectuer la reproduction. HDMI : Lire uniquement les signaux en provenance de l'entrée HDMI. Digital : Lire uniquement les signaux en provenance de l'entrée numérique. Analog : Lire uniquement les signaux en provenance de l'entrée analogique.  <ul style="list-style-type: none"> "HDMI" peut être réglé pour les sources d'entrée pour lesquelles "HDMI" a été attribué dans "Input Assign" (page 49). "Digital" peut être réglé pour les sources d'entrée pour lesquelles "Digital" a été attribué dans "Input Assign" (page 49). Si la source d'entrée est réglée sur "TV" ou "Game", le réglage sur "Analog" n'est pas possible. Lorsque des signaux numériques entrent correctement, le témoin DIG. s'allume sur l'affichage. Si le témoin DIG. ne s'allume pas, vérifiez l'attribution des bornes d'entrée numérique et les connexions. Si l'option "HDMI Control" est réglée sur "ON" et si une TV compatible ARC est branchée via les bornes HDMI MONITOR, le mode d'entrée dont la source d'entrée est "TV" est paramétré sur ARC.
Decode Mode Réglez le mode décodage pour la source d'entrée. BD DVD TV SAT/CBL DVR DOCK GAME V.AUX CD	Auto : Détecter automatiquement le signal numérique, le décoder et reproduire. PCM : Décoder et reproduire uniquement les signaux PCM en entrée. DTS : Décoder et reproduire uniquement les signaux DTS en entrée.  <ul style="list-style-type: none"> Cet élément peut être réglé pour les sources d'entrée dont l'option "HDMI" ou "Digital" est attribuée sur "Input Assign" (page 49). Normalement, ce mode doit être réglé sur "Auto". N'activez "PCM" et "DTS" que lorsque vous lisez les signaux respectifs.

Rename

Modifiez le nom de l'affichage de la source d'entrée sélectionnée.

Éléments de configuration	Détails de la configuration
Rename Modifiez le nom d'affichage de la source d'entrée sélectionnée.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez saisir jusqu'à huit caractères. Pour la saisie de caractères, voir page 46.
Default Le nom de la source d'entrée est rétabli au paramétrage par défaut.	Yes : Réinitialisez aux valeurs par défaut. No : Ne réinitialisez pas aux valeurs par défaut.



Réglages d'entrée (Input Setup)

Source Level

Les réglages par défaut sont soulignés.

- Cette fonction permet de corriger le niveau de lecture de l'entrée audio de la source d'entrée sélectionnée.
- Utilisez cette fonction s'il y a des différences de niveau du volume d'entrée entre les différentes sources.

Détails de la configuration

-12dB – +12dB (0dB)

- Le niveau d'entrée analogique et le niveau d'entrée numérique peuvent être réglés séparément pour les sources d'entrée pour lesquelles "HDMI" ou "Digital" ont été attribués dans "Input Assign" (page 49).

Playback Mode

Éléments de configuration	Détails de la configuration
Repeat Réglage du mode de répétition. <input type="checkbox"/> DOCK <input type="checkbox"/> USB/iPod	<input type="checkbox"/> Pour la lecture sur iPod All : Tous les fichiers sont répétés en boucle. One : Le fichier en cours de lecture est répété en boucle. OFF : Le mode de lecture répétée est annulé. <input type="checkbox"/> Pour la lecture sur dispositif mémoire USB All : Tous les fichiers sont répétés en boucle. One : Le fichier en cours de lecture est répété en boucle. Folder : Un fichier présent dans le dossier en cours de lecture est répété en boucle.
Shuffle Réglage du mode de lecture aléatoire. <input type="checkbox"/> DOCK <input type="checkbox"/> USB/iPod	<input type="checkbox"/> Pour la lecture sur iPod (Quand l'option iPod (USB/iPod), DENON dock de contrôle pour iPod ASD-1R ou ASD-11R est connectée) Songs : Pour la lecture aléatoire des titres. Albums : Pour la lecture aléatoire des albums. OFF : Le mode de lecture aléatoire est annulé. <input type="checkbox"/> Pour la lecture sur iPod (Quand l'option DENON dock de contrôle pour iPod ASD-3N, ASD-3W, ASD-51N ou ASD-51W est connectée) ON : Le mode de lecture aléatoire est activé. OFF : Le mode de lecture aléatoire est annulé. <input type="checkbox"/> Pour la lecture sur dispositif mémoire USB ON : Le mode de lecture aléatoire est activé. OFF : Le mode de lecture aléatoire est annulé.

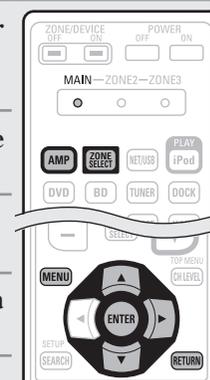
Réglage audio/video (Audio/Video Adjust)

Le son en cours de lecture en mode surround peut être réglé comme vous le souhaitez. Les éléments (paramètres) qui peuvent être ajustés dépendent du signal entré et du mode surround actuellement sélectionné. Pour les détails sur les paramètres ajustables, voir "Modes surround et paramètres surround" (page 77).

Fonctionnement du menu

- Appuyez sur **ZONE SELECT** pour sélectionner le mode zone sur "MAIN".
Le témoin "MAIN" s'allume.
- Appuyez sur **AMP** pour mettre la télécommande en mode d'utilisation de l'amplificateur.
- Appuyez sur **MENU**.
Le menu s'affiche à l'écran de la TV.
- Appuyez sur Δ / ∇ pour sélectionner le menu à activer ou à opérer.
- Appuyez sur **ENTER** ou \triangleright pour valider le réglage.

- Pour revenir à l'élément précédent, appuyez sur **RETURN**.
- Pour quitter le menu, appuyez sur **MENU** alors qu'il est à l'écran. Le menu disparaît de l'écran.



Éléments qui peuvent être réglés avec la procédure "Audio/Video Adjust"

- Audio Adjust** (page 53)
- Surround Parameter** (page 53)
 - Tone** (page 54)
 - Audyssey Settings** (page 55)
 - Manual EQ** (page 56)
 - RESTORER** (page 57)
 - Audio Delay** (page 57)

Picture Adjust (page 57)



Audio Adjust

Surround Parameter

Les réglages par défaut sont soulignés.

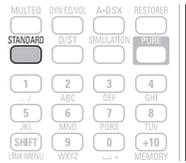
Adjust surround sound parameters. Suivant le signal d'entrée, il peut ne pas être possible de régler cet élément.

Éléments de configuration	Détails de la configuration
Mode Définit les modes de lecture pour les différents modes surround.	<input type="checkbox"/> En mode PLIIx ou PLII Cinema : Mode de son surround optimisé pour les films. Music : Mode de son surround optimisé pour la musique. Game : Mode de son surround optimisé pour les jeux. Pro Logic : Mode de lecture Dolby Pro Logic (Mode PLII uniquement). <input type="checkbox"/> En mode PLIIZ Height : Mode de lecture Dolby PLIIZ Height. <input type="checkbox"/> En mode DTS NEO:6 Cinema : Mode de son surround optimisé pour les films. Music : Mode de son surround optimisé pour la musique.
	 <ul style="list-style-type: none"> Lorsque "Surround Parameter" – "F.Height" (page 54) est réglé sur "ON", le mode "Height" est automatiquement activé. Le mode "Music" est également efficace pour les films contenant beaucoup de musique stéréo.
Cinema EQ Réduit les fréquences aiguës des films pour faciliter la compréhension des dialogues.	ON : "Cinema EQ" est activé. OFF : "Cinema EQ" n'est pas activé.
DRC Compression de la gamme dynamique (différence entre les sons forts et faibles).	Auto : Active/désactive automatiquement la compression de la gamme dynamique selon la source. Cette option peut être activée en mode Dolby TrueHD. Low / Mid / High : Réglage du niveau de compression. OFF : Compression de la gamme dynamique toujours désactivée.
D.Comp Compression de la gamme dynamique (différence entre les sons forts et faibles).	Low / Mid / High : Réglage du niveau de compression. OFF : Désactive la compression de la gamme dynamique.
LFE Ajuste le niveau des effets basses fréquences (LFE).	-10dB – 0dB  Pour une meilleure reproduction des différentes sources, nous vous recommandons de régler les valeurs ci-dessous. <ul style="list-style-type: none"> Sources Dolby Digital : "0dB" Sources films DTS : "0dB" Sources musique DTS : "-10dB"

Éléments de configuration	Détails de la configuration
C.Image Affecte le signal du canal central aux canaux avant gauche et droit pour un son plus riche.	0.0 – 1.0 (0.3)
Panorama Affecte aussi le signal avant G/D aux canaux surround pour un son plus riche.	ON : Sélectionner. OFF : Ne pas sélectionner.
Dimension Déplace le centre de l'image sonore vers l'avant ou l'arrière, pour un meilleur équilibre.	0 – 6 (3)
C.Width Affecte le signal aux canaux avant gauche et droit pour un son plus riche.	0 – 7 (3)
Delay Time Réglez la durée du délai pour contrôler le format de la section sonore.	0ms – 300ms (30ms)
Effect Lev. Ajuster le niveau du signal à effets spéciaux.	1 – 15 (10)  Choisissez un niveau de réglage inférieur si le positionnement et l'impression de phase des signaux surround ne paraît pas naturel.
Room Size Simuler l'acoustique d'une petite salle.	Small : Simuler l'acoustique d'une petite salle. Medium-S : Simulation acoustique d'une pièce petite à moyenne. Medium : Simulation acoustique d'une pièce moyenne. Medium-L : Simulation acoustique d'une pièce moyenne à grande. Large : Simuler l'acoustique d'une grande salle.
	REMARQUE "Room Size" ne représente pas la taille de la pièce dans laquelle les sources sont lues.
AFDM (Mode AFDM) Permet de détecter le signal du canal surround arrière de la source et de définir automatiquement le mode surround le mieux adapté.	ON : Active le mode. OFF : Ne l'active pas. [Exemple] Lecture d'un logiciel Dolby Digital (avec drapeau EX) <ul style="list-style-type: none"> Lorsque "AFDM" est réglé sur "ON", le mode surround est automatiquement réglé sur le mode DOLBY D + PLIIx C. Pour lire en mode DOLBY DIGITAL EX, réglez "AFDM" sur "OFF" et "Surround Parameter" – "S.Back" sur "MTRX ON".  Certaines sources Dolby Digital EX ne comprennent pas de drapeau EX. Si le mode de lecture ne change pas automatiquement, même lorsque "AFDM" est réglé sur "ON", réglez "Surround Parameter" – "S.Back" sur "MTRX ON" ou "PLIIx C".



Réglage audio/video (Audio/Video Adjust)

Éléments de configuration	Détails de la configuration
S.Back Permet de définir la méthode de création du canal surround arrière.	<p><input type="checkbox"/> Pour les sources à 2 canaux</p> <p>ON : Le canal d'ambiance arrière est utilisé. OFF : Aucun signal n'est reproduit par les canaux surround arrière.</p> <p><input type="checkbox"/> Pour les sources multi-canaux</p> <p>Réglez la méthode de décodage pour le canal d'ambiance arrière.</p> <p>DSCRT ON : Écoutez les signaux surround arrière se trouvant sur le canal 7.1 de la source.</p> <p>MTRX ON : Créez et lisez les signaux surround arrière à partir des signaux du canal surround.</p> <p>ES MTRX*1 : Créez et lisez les signaux surround arrière à partir des signaux du canal surround de la source DTS.</p> <p>ES DSCRT*2 : Écoutez les signaux surround arrière se trouvant sur le canal 6.1 de la source DTS.</p> <p>PLIIx C*3 : Créez et lisez les signaux surround arrière en décodant les signaux en mode Dolby Pro Logic IIx Cinema.</p> <p>PLIIx M : Créez et lisez les signaux surround arrière en décodant les signaux en mode Dolby Pro Logic IIx Music.</p> <p>OFF : Le canal surround arrière n'est pas reproduit.</p> <p>*1 Peut être sélectionné pour la lecture des sources DTS. *2 Peut être sélectionné pour la lecture des sources DTS contenant un signal d'identification de signal discrete 6.1 canaux. *3 Peut se régler lorsque "Speaker Config." – "S.Back" (page 59) est réglé sur "2spkr".</p> <p> Ceci peut également être réglé en appuyant sur STANDARD.</p> <p>Si la source lue contient un signal de surround arrière, le type de décodage est automatiquement sélectionné par la fonction AFDM. Réglez "AFDM" sur "OFF" pour passer à votre décodage préféré.</p> <div style="display: flex; align-items: center;">  </div> <p>REMARQUE</p> <p>Si le réglage dans "Speaker Config." – "S.Back" (page 59) est réglé sur "None", "S.Back" ne s'affiche pas.</p>
F.Height Permet de choisir d'utiliser le canal avant-haut.	<p>ON : Le son est restitué par l'enceinte avant-haut. OFF : Le son n'est pas restitué par l'enceinte avant-haut.</p> <p>REMARQUE</p> <ul style="list-style-type: none"> Le message "F.Height" s'affiche pour les paramètres suivants. <ul style="list-style-type: none"> Quand "Amp Assign" (page 58) est sur "Front Height". Quand le paramètre "Speaker Config." – "F.Height" (page 59) n'est pas réglé sur "None". L'option "F.Height" ne peut être réglée si la lecture de la source audio HD comprend un canal avant-haut. Dans ce cas, la lecture du canal avant-haut se fait sans le décodage en mode PLIIz, avec le signal d'entrée.

Éléments de configuration	Détails de la configuration
Height Gain Contrôler le volume du canal avant-haut.	<p>Low : Baisser le volume du canal avant-haut. Mid : Le canal avant-haut est diffusé au volume sonore standard. High : Monter le volume du canal avant-haut.</p> <p>REMARQUE</p> <p>Le message "Height Gain" s'affiche pour les paramètres suivants.</p> <ul style="list-style-type: none"> Quand "Amp Assign" (page 58) est sur "Front Height". Quand le paramètre "Speaker Config." – "F.Height" (page 59) n'est pas réglé sur "None". Quand le mode surround choisi est "PLIIz" ou le décodeur PLIIz est utilisé.
Subwoofer Activation et désactivation de la sortie du subwoofer.	<p>ON : Le subwoofer est activé. OFF : Le subwoofer n'est pas activé.</p> <p>REMARQUE</p> <p>Cette option peut être définie lorsque le mode surround est "DIRECT" (page 31), "PURE DIRECT" (page 31) et lorsque le "SW Mode" (page 59) est "LFE+Main".</p>
Default Les paramètres "Surround Parameter" sont rétablis à ceux par défaut.	<p>Yes : Réinitialisez aux valeurs par défaut. No : Ne réinitialisez pas aux valeurs par défaut.</p>

 Tone

Réglage de la qualité tonale du son.

Éléments de configuration	Détails de la configuration
Tone Control Permet d'activer et désactiver la fonction de commande de la tonalité.	<p>ON : Permettre les réglages de tonalité (graves, aigüs). OFF : Lecture sans réglages de tonalité.</p> <p> L'élément "Tone Control" peut être réglé lorsque "Dynamic EQ" (page 55) est réglé sur "OFF".</p> <p>REMARQUE</p> <ul style="list-style-type: none"> Les paramètres "Tone Control" ne sont pas appliqués à la ZONE2. La tonalité ne peut pas être réglée en mode DIRECT.
Bass Réglage de la gamme des basses fréquences (graves).	<p>-6dB – +6dB</p> <p> L'élément "Bass" peut être réglé lorsque "Tone Control" est réglé sur "ON".</p>
Treble Ajuster la gamme des fréquences hautes (aigüs).	<p>-6dB – +6dB</p> <p> L'élément "Treble" peut être réglé lorsque "Tone Control" est réglé sur "ON".</p>



Audyssey Settings

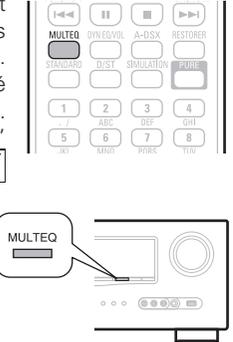
Les réglages par défaut sont soulignés.

Réglez MultEQ®, Dynamic EQ® et Dynamic Volume®. Ces réglages sont accessibles après que la procédure "Audyssey® Auto Setup" a été effectuée. Pour en savoir plus sur la technologie Audyssey, reportez-vous à la page 82.

REMARQUE

Si vous n'avez pas effectué "Audyssey Auto Setup", ou si vous changez les réglages des enceintes après la configuration automatique, il se peut que vous ne puissiez pas sélectionner Dynamic EQ / Dynamic Volume, et "Run Audyssey" peut s'afficher.

Dans ce cas, effectuez à nouveau "Audyssey Auto Setup" ou exécutez "Restore" (🔧 page 10) pour revenir aux réglages après avoir effectué la "Audyssey Auto Setup".

Éléments de configuration	Détails de la configuration
MultEQ Permet de sélectionner un égaliseur parmi les trois modes disponibles. MultEQ corrige les problèmes de réponse à la fois de temps et de fréquence dans la zone d'écoute en fonction de l'étalonnage "Audyssey Auto Setup". Nous conseillons "Audyssey". MultEQ est le préalable indispensable à l'utilisation des fonctions Dynamic EQ et Dynamic Volume.	Audyssey : Optimisez la réponse de fréquence de tous les enceintes. Audyssey Byp.L/R : Optimisez la réponse de fréquence des enceintes sauf les enceintes avant droit et gauche. Audyssey Flat : Ajuster automatiquement les enceintes pour une rép en fréquence linéaire. Manual : Appliquer la réponse en fréquence obtenue par "Manual EQ" (🔧 page 56). OFF : Éteignez l'égaliseur "MultEQ".  <ul style="list-style-type: none"> "Audyssey", "Audyssey Byp. L/R" et "Audyssey Flat" peuvent être sélectionnés lorsque "Audyssey Auto Setup" est terminée. "Audyssey" est automatiquement sélectionné lorsque "Audyssey Auto Setup" est terminée. Quand "Audyssey", "Audyssey Byp. L/R" ou "Audyssey Flat" est sélectionné,  s'allume. Une fois "Audyssey Auto Setup" terminée, si les options Configuration du haut-parleur, Distance, Niveau de canal et Fréquence croisée ont changé sans augmenter le nombre d'enceintes évaluées, seul le témoin  s'allume. Un appui sur MULTEQ permet d'effectuer ce réglage. 
	REMARQUE <ul style="list-style-type: none"> "MultEQ" et "Manual" ne peuvent être sélectionnés si "EQ Customize" est réglé sur "Not Used" (🔧 page 62). Si l'on utilise un casque, "MultEQ" passe automatiquement sur "OFF".

Éléments de configuration

Dynamic EQ®

Permet de résoudre le problème de la détérioration de la qualité du son alors que le volume est diminué en prenant en compte la perception humaine et l'acoustique de la pièce. Fonctionne avec MultEQ.

Détails de la configuration

ON : Utiliser fonction de Dynamic EQ.
OFF : Ne pas utiliser fonction de commande Dynamic EQ.



 s'affiche s'il est réglé sur "ON".

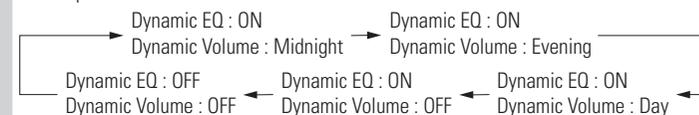
Vous pouvez utiliser les touches de la télécommande ou de l'appareil pour les opérations.



Opérations avec la télécommande

Appuyez sur **DYN EQ/VOL**.

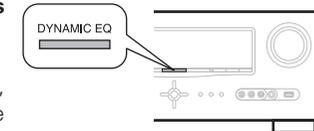
À chaque appui sur **DYN EQ/VOL**, le paramétrage est changé comme indiqué ci-dessous.



Opérations directement depuis l'appareil

Appuyez sur **DYNAMIC EQ**.

À chaque appui sur **DYNAMIC EQ**, le paramétrage est changé comme indiqué ci-dessous.



Dynamic EQ : ON ↔ Dynamic EQ : OFF

Reference Level Offset

"Audyssey Dynamic EQ" fait référence au niveau de mixage de film standard. Il fait les réglages pour maintenir la réponse de référence et l'enveloppement surround quand le volume est coupé à partir de 0 dB. Cependant, le niveau de référence du film n'est pas toujours utilisé en musique ou pour d'autres contenus que des films.

Le décalage de niveau de référence Dynamic EQ offre trois décalages à partir de la référence de niveau du film (5 dB, 10 dB et 15 dB) qui peuvent être sélectionnés quand le niveau de mixage du contenu n'est pas dans la norme.

0dB (Réf. film) : Il s'agit du réglage par défaut qui doit être utilisé pour écouter des films.

5dB : Sélectionnez ce réglage pour le contenu qui a une très large gamme dynamique, comme la musique classique.

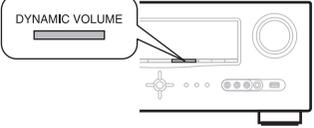
10dB : Sélectionnez ce réglage pour le jazz ou d'autres musiques qui ont une large gamme dynamique. Ce réglage doit aussi être sélectionné pour le contenu TV, vu qu'il est en général mixé à 10 dB en dessous de la référence du film.

15dB : Sélectionnez ce réglage pour la musique pop/rock music ou autre programme qui est mixé à de très hauts niveaux d'écoute et a une gamme dynamique comprimée.

 Le réglage est activé quand "Dynamic EQ" est sur "ON" (🔧 page 55).



Réglage audio/video (Audio/Video Adjust)

Éléments de configuration	Détails de la configuration
Dynamic Volume® Permet de résoudre le problème de grandes variations du niveau du volume entre la TV, les films et autre contenu (entre les passages doux et forts, etc.) en ajustant automatiquement conformément au réglage du volume préféré de l'utilisateur.	<p>Midnight : Ajustement le plus important sur les sons les plus bas et les plus forts.</p> <p>Evening : Ajustement moyen sur les sons les plus bas et les plus forts.</p> <p>Day : Ajustement le moins important sur les sons les plus bas et les plus forts.</p> <p>OFF : N'utilisez pas le "Dynamic Volume".</p> <p> s'affiche s'il est réglé sur "ON".</p> <ul style="list-style-type: none"> Si l'option "Dynamic Volume" est sur "Yes" dans le menu Auto Setup (page 9), le paramétrage est automatiquement sélectionné sur le choix "Evening". Vous pouvez utiliser les touches de la télécommande ou de l'appareil pour les opérations. <p>[Opérations avec la télécommande] Appuyez sur DYN EQ/VOL. À chaque appui sur DYN EQ/VOL, le paramétrage est changé comme indiqué ci-dessous.</p>  <pre> graph TD A[Dynamic EQ : ON Dynamic Volume : Midnight] --> B[Dynamic EQ : ON Dynamic Volume : Evening] B --> C[Dynamic EQ : ON Dynamic Volume : Day] C --> D[Dynamic EQ : ON Dynamic Volume : OFF] D --> E[Dynamic EQ : ON Dynamic Volume : OFF] E --> F[Dynamic EQ : OFF Dynamic Volume : OFF] F --> A </pre> <p>[Opérations directement depuis l'appareil] Appuyez sur DYNAMIC VOLUME. À chaque appui sur DYNAMIC VOLUME, le paramétrage est changé comme indiqué ci-dessous.</p>  <pre> graph TD G[Dynamic Volume : OFF] --> H[Dynamic Volume : Midnight] H --> I[Dynamic Volume : Day] I --> J[Dynamic Volume : Evening] J --> G </pre>

Manual EQ

Les réglages par défaut sont soulignés.

Utilisez l'égaliseur graphique pour régler la tonalité de chaque enceinte.

L'élément "Manual EQ" peut être réglé lorsque "MultEQ®" (page 55) est réglé sur "Manual".

Éléments de configuration	Détails de la configuration
Adjust CH Corrigez la tonalité de chaque enceinte.	<ol style="list-style-type: none"> Sélectionnez la méthode de réglage de la tonalité de l'enceinte. All : Réglez la tonalité de toutes les enceintes en même temps. L/R : Réglez la tonalité des enceintes gauche et droite en même temps. Each : Réglez la tonalité de chaque enceinte. Sélectionnez l'enceinte. Sélectionnez le réglage de la bande de fréquences. 63Hz / 125Hz / 250Hz / 500Hz / 1kHz / 2kHz / 4kHz / 8kHz / 16kHz • Sélectionnez les enceintes que vous voulez régler lorsque "L/R" ou "Each" est sélectionné. Réglez le niveau. -20.0dB – +6.0dB (0.0dB)
Base Curve Copy Pour copier la courbe "Audyssey Flat" à partir de MultEQ.	<p>Yes : Copier. No : Ne pas copier.</p> <p> "Base Curve Copy" s'affiche après que la procédure de "Audyssey Auto Setup" a été effectuée.</p>
Default Les paramètres "Manual EQ" sont rétablis à ceux par défaut.	<p>Yes : Réinitialisez aux valeurs par défaut. No : Ne réinitialisez pas aux valeurs par défaut.</p>



RESTORER

Les formats audio compressés, tels que MP3, WMA (Windows Media Audio) et MPEG-4 AAC réduisent la quantité de données en éliminant des composants du signal difficilement audibles pour l'oreille humaine. La fonction RESTORER génère les signaux éliminés pendant la compression pour restaurer le son le plus proche de celui d'origine. Elle corrige également l'impression de volume des graves afin d'obtenir un son plus riche à partir des signaux audio compressés.

Détails de la configuration

OFF : Ne pas utiliser la fonction RESTORER.

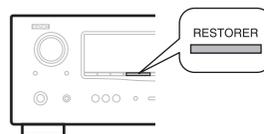
Mode 1 (RESTORER 64) : Mode optimisé pour les sources comprimées avec de faibles aigus.

Mode 2 (RESTORER 96) : Appliquer un boost adapté aux aigus et graves des sources comprimées.

Mode 3 (RESTORER HQ) : Mode optimisé pour les sources comprimées avec des aigus normaux.



- Cet élément peut être réglé avec les signaux analogiques ou quand un signal PCM (fs = 44,1/48 kHz) est entré.
- Le réglage en est impossible quand le mode surround est sur "DIRECT" ou "PURE DIRECT".
- Le réglage par défaut de cet élément pour les paramètres "iPod" et "USB/iPod" est sur "Mode 3". Tous les autres modes restent réglés sur "OFF".
- RSTR** s'affiche pour tout autre réglage que "OFF".
- Appuyez sur **RESTORER** sur la télécommande ou directement sur l'appareil pour définir ce paramétrage.



Audio Delay

Les réglages par défaut sont soulignés.

Pendant une vidéo, réglez manuellement le délai de la sortie audio.

Détails de la configuration

0ms – 200ms



- Cet élément peut être réglé entre 0 et 100 ms si "Auto Lip Sync" est réglé sur "ON" et si une TV compatible avec Synchronisation labiale automatique est connectée.
- Enregistrez "Audio Delay" pour chaque source d'entrée.
- "Audio Delay" pour le mode jeu peut être réglé quand "Video Mode" (page 50) est sur "Game".

Picture Adjust

Les réglages par défaut sont soulignés.

- Cet élément peut être réglé dans les sources d'entrée **BD** **DVD** **TV** **SAT/CBL** **DVR** **GAME** **V.AUX** **DOCK**.
- Pour les sources d'entrée autres que celles mentionnées ci-dessus, cet élément peut être réglé lorsque "Video Select" a été sélectionné. Dans ce cas, les réglages initiaux de la source d'entrée sont activés.
- Peut être sélectionné quand "Video Convert" (page 50) est réglé sur "ON".
- Il est possible de sélectionner "BD", "TV", ou "GAME" quand les options "HDMI" (page 49) ou "Component" (page 50) ont été attribuées.

Éléments de configuration	Détails de la configuration
Contrast Réglage du contraste de l'image.	<u>-6</u> – <u>+6</u> (<u>0</u>)
Brightness Réglage de la luminosité de l'image.	<u>0</u> – <u>+12</u>
Chroma Level Réglage du niveau chromatique de l'image (saturation).	<u>-6</u> – <u>+6</u> (<u>0</u>)
Hue Réglage de la teinte des couleurs.	<u>-6</u> – <u>+6</u> (<u>0</u>)
DNR Réduction du bruit général d'image.	<u>OFF</u> / Low / Mid / High
Enhancer Améliorer les contours.	<u>0</u> – <u>+12</u>



- "DNR" et "Enhancer" sont utilisables avec la sortie HDMI.
- La valeur du réglage "Picture Adjust" est enregistrée dans la mémoire individuellement pour chaque source d'entrée.



Configuration manuelle (Manual Setup)

Réglez après une modification "Audyssey® Auto Setup", ou des réglages audio, vidéo, d'affichage ou autres.

- Si vous modifiez les réglages des enceintes après "Audyssey Auto Setup", il n'est pas possible de sélectionner MultEQ®, Dynamic EQ® ni Dynamic Volume® (☞ page 55, 56).
- Cette fonction peut être utilisée sans en modifier les réglages. Effectuez des réglages uniquement si cela s'avère nécessaire.

Fonctionnement du menu

1 Appuyez sur **ZONE SELECT** pour sélectionner le mode zone sur "MAIN".

Le témoin "MAIN" s'allume.

2 Appuyez sur **AMP** pour mettre la télécommande en mode d'utilisation de l'amplificateur.

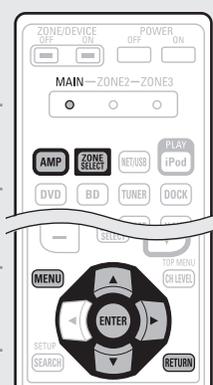
3 Appuyez sur **MENU**.

Le menu s'affiche à l'écran de la TV.

4 Appuyez sur Δ / ∇ pour sélectionner le menu à activer ou à opérer.

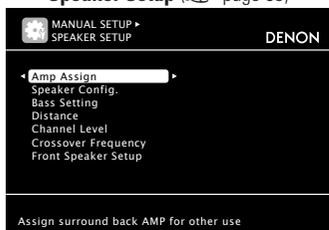
5 Appuyez sur **ENTER** ou \triangleright pour valider le réglage.

- Pour revenir à l'élément précédent, appuyez sur **RETURN**.
- Pour quitter le menu, appuyez sur **MENU** alors qu'il est affiché à l'écran. Le menu disparaît de l'écran.

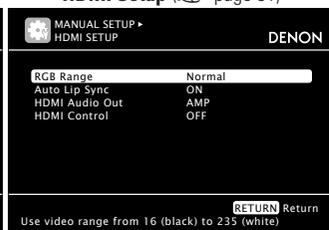


Éléments qui peuvent être réglés avec la procédure "Manual Setup"

Speaker Setup (☞ page 58)



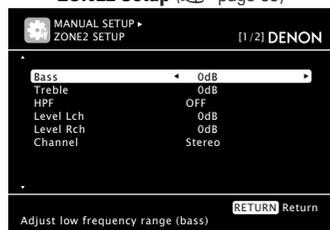
HDMI Setup (☞ page 61)



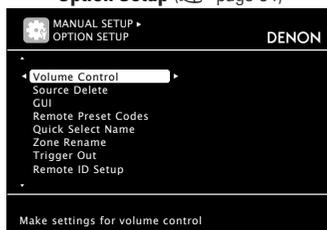
Audio Setup (☞ page 61)



ZONE2 Setup (☞ page 63)



Option Setup (☞ page 64)



Speaker Setup

Les réglages par défaut sont soulignés.

Utilisez cette procédure pour régler manuellement les enceintes ou si vous souhaitez modifier les réglages effectués avec la procédure de "Audyssey Auto Setup".

- Si vous modifiez les réglages des enceintes après la procédure "Audyssey Auto Setup", il n'est pas possible de sélectionner MultEQ, Dynamic EQ ni Dynamic Volume (☞ page 55, 56).
- La configuration manuelle peut être utilisée même si l'y a pas eu modification des réglages. Réglez si nécessaire.

Éléments de configuration	Détails de la configuration
Amp Assign Permet de définir les enceintes connectées à cet appareil.	Normal : À choisir quand vous utilisez des enceintes 7.1 canaux (Avant/Centrale/Surround/Arrière Surround/Subwoofer). ZONE2 : À choisir pour brancher les enceintes de la ZONE2 aux bornes SURR. BACK/AMP ASSIGN. Front Height : À choisir pour brancher les enceintes avant-haut aux bornes SURR. BACK/AMP ASSIGN. Bi-Amp : À sélectionner pour connecter le tweeter d'une enceinte avant aux borne+s SURR. BACK/AMP ASSIGN et le woofer de l'enceinte avant aux bornes FRONT. Front B : À sélectionner pour connecter le second jeu des enceintes avant aux bornes SURR. BACK/AMP ASSIGN. Dans ce cas, paramétrez les options du menu "Front Speaker Setup" (☞ page 60). 2CH : À sélectionner pour la lecture direct/stéréo à 2 canaux. Si vous choisissez "2CH", connectez le second jeu d'enceintes avant aux bornes SURR.BACK/AMP ASSIGN.
Speaker Config. Permet de sélectionner la configuration et la taille des enceintes (Capacité de reproduction des basses).	Front : Définir le type d'enceinte avant (grande ou petite). <ul style="list-style-type: none"> • Large : Réglage à utiliser pour une grande enceinte en mesure de reproduire correctement les basses fréquences. • Small : Réglage à utiliser pour une petite enceinte limitée dans les basses fréquences.
REMARQUE N'utilisez pas la forme extérieure de l'enceinte pour déterminer s'il s'agit d'une enceinte "Large" ou "Small". Utilisez en revanche les fréquences réglées dans "Crossover Frequency" (☞ page 60) comme référence pour déterminer la capacité de reproduction des graves.	<ul style="list-style-type: none"> • Lorsque "Subwoofer" est réglé sur "No", "Front" est automatiquement réglé sur "Large". • Quand "Front" est réglé sur "Small", les paramètres "Center", "Surround", "S.Back" et "F.Height" ne peuvent pas être réglés sur "Large".
	Center : Définir la présence et la taille (type) de l'enceinte centrale. <ul style="list-style-type: none"> • Large : Réglage à utiliser pour une grande enceinte en mesure de reproduire correctement les basses fréquences. • Small : Réglage à utiliser pour une petite enceinte limitée dans les basses fréquences. • None : Réglage à utiliser lorsqu'aucune enceinte centrale n'est connectée.
	"Large" n'est pas affiché quand "Front" est réglé sur "Small".
	Subwoofer : Définir la présence d'un subwoofer. <ul style="list-style-type: none"> • Yes : Réglage à utiliser lorsque le système comprend un subwoofer. • No : Réglage à sélectionner lorsqu'aucun subwoofer n'est connecté.
	Lorsque "Front" est réglé sur "Small", "Subwoofer" est automatiquement réglé sur "Yes".



Éléments de configuration	Détails de la configuration
Speaker Config. (Suite)	<p>Surround : Définir la présence et la taille des enceintes surround.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Large : Réglage à utiliser pour une grande enceinte en mesure de reproduire correctement les basses fréquences. • Small : Réglage à utiliser pour une petite enceinte limitée dans les basses fréquences. • None : Réglage à utiliser quand les enceintes surround ne sont pas connectées. <p> Si "Surround" est réglé sur "Large", vous pouvez régler "S.Back" et "F.Height" sur "Large".</p> <p>Lorsque "Surround" est réglé sur "None", les paramètres "S.Back" et "F.Height" sont automatiquement réglés sur "None".</p> <p>S.Back : Définir la présence, la taille et le nombre d'enceintes arrière surround.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Large : Réglage à utiliser pour une grande enceinte en mesure de reproduire correctement les basses fréquences. • Small : Réglage à utiliser pour une petite enceinte limitée dans les basses fréquences. • None : Réglage à utiliser quand les enceintes arrière surround ne sont pas connectées. <p>• 2spkrs : Réglage à utiliser lorsqu'il y a deux enceintes arrière surround.</p> <p>• 1spkr : Réglage à utiliser lorsqu'il n'y a qu'une enceinte arrière surround. Branchez l'enceinte surround arrière au canal gauche (L) lorsque vous sélectionnez ce réglage.</p> <p> Même quand le réglage "S.Back" est différent de "None", selon la source de lecture, l'enceinte surround arrière peut ne pas émettre de son. Dans ce cas, veuillez sélectionner un autre réglage que "OFF" pour le paramètre "Surround Parameter" – "S.Back" ( page 54).</p> <p>REMARQUE</p> <p>Lorsque le réglage "Amp Assign" ( page 58) est autre que "Normal", vous ne pouvez pas effectuer le réglage "S.Back".</p> <p>F.Height : Définir la présence et la taille des enceintes avant-haut.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Large : Réglage à utiliser pour une grande enceinte en mesure de reproduire correctement les basses fréquences. • Small : Réglage à utiliser pour une petite enceinte limitée dans les basses fréquences. • None : Réglage à utiliser lorsque les enceintes avant-haut ne sont pas connectées. <p>REMARQUE</p> <p>Lorsque le réglage "Amp Assign" ( page 58) est autre que "Front Height", vous ne pouvez pas effectuer le réglage "F.Height".</p>

Éléments de configuration	Détails de la configuration
Bass Setting	<p>Permet de configurer la reproduction de la gamme de signaux subwoofer et LFE.</p> <p>SW Mode : Permet de sélectionner les signaux de la gamme des graves qui seront reproduits par le subwoofer.</p> <ul style="list-style-type: none"> • LFE : Le signal de gamme des graves du canal réglé sur la taille d'enceinte "Small" est ajouté à la sortie de signal LFE du subwoofer. • LFE+Main : Le signal de gamme basse de tous les canaux est ajouté à la sortie de signal LFE du subwoofer. <p> L'élément "SW Mode" peut être réglé lorsque "Speaker Config." – "Subwoofer" ( page 58) est réglé sur "Yes".</p> <p>Écoutez de la musique ou un film puis sélectionnez le mode produisant les graves les plus puissants.</p> <p>• Sélectionnez "LFE+Main" si vous voulez que les signaux des graves soient toujours reproduits par le subwoofer.</p> <p>REMARQUE</p> <p>Si les options "Front" et "Center" de "Speaker Config." sont réglées sur "Large" et que "SW Mode" est réglé sur "LFE", il se peut que les subwoofers n'émettent aucun son, suivant le signal d'entrée ou le mode surround sélectionné.</p> <p>LPF for LFE : Réglez la gamme d'émission du signal LFE.</p> <p>• 80Hz / 90Hz / 100Hz / 110Hz / 120Hz / 150Hz / 200Hz / 250Hz</p>
Distance	<p>Permet de régler la distance entre la position d'écoute et les enceintes.</p> <p>Avant d'effectuer les réglages, mesurez la distance entre la position d'écoute et les différentes enceintes.</p> <p>Unit : Permet de régler l'unité de distance.</p> <p>• Meters / Feet</p> <p>Step : Permet de régler l'incrément minimum de réglage de la distance.</p> <p>• 0.1m / 0.01m</p> <p>• 1ft / 0.1ft</p> <p>Front L / Front R / Center / Subwoofer / Surround L / Surround R / S.Back L* / S.Back R* / F.Height L / F.Height R : Sélectionnez l'enceinte.</p> <p>* Quand le réglage "Speaker Config." – "S.Back" ( page 59) est sur "1spkr", "S.Back" s'affiche.</p> <p>• 0.00m – 18.00m / 0.0ft – 60.0ft : Réglez la distance.</p> <p> Les enceintes qui peuvent être sélectionnées sont différentes selon les réglages "Amp Assign" ( page 58) et "Speaker Config." ( page 58).</p> <p>• Réglages par défaut : Front L / Front R / Center / Subwoofer / F.Height L / F.Height R : 3,6 m (12,0 ft) Surround L / Surround R / S.Back L / S.Back R : 3,0 m (10,0 ft)</p> <p>• Réglez la différence de distance entre enceintes à moins de 6 m (20 ft).</p> <p>REMARQUE</p> <p>Les enceintes réglées sur "None" dans les réglages "Speaker Config." ( page 58) ne sont pas affichées.</p>



Configuration manuelle (Manual Setup)

Éléments de configuration	Détails de la configuration
Distance (Suite)	<p>Default : Les paramètres "Distance" sont rétablis à ceux par défaut.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Yes : Réinitialisez aux valeurs par défaut. • No : Ne réinitialisez pas aux valeurs par défaut. <p> Lorsque vous sélectionnez "Default" et appuyez sur ENTER, le message "Default Setting?" s'affiche. Choisissez "Yes" ou "No", puis appuyez sur ENTER.</p>
Channel Level Permet de définir le niveau de chaque enceinte pour que la tonalité d'essai soit identique en sortie sur chaque enceinte.	<p>Test Tone Start : Sortie des tonalités d'essai.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Front L / F.Height L / Center / F.Height R / Front R / Surround R / S.Back R* / S.Back L* / Surround L / Subwoofer : Sélectionnez l'enceinte. * Quand le réglage "Speaker Config." – "S.Back" ( page 59) est sur "1 spkr", "S.Back" s'affiche. <ul style="list-style-type: none"> • -12.0dB – +12.0dB (0.0dB) : Ajustez le volume. <p></p> <ul style="list-style-type: none"> • Si vous appuyez sur < pendant que le volume du subwoofer est réglé sur "-12 dB", le réglage du "Subwoofer" passe sur "OFF". • Quand l'option "Channel Level" est ajustée, les valeurs ajustées sont définies pour tous les modes surround. Pour ajuster le niveau des canaux séparément pour chaque mode surround différent, procédez comme expliqué page 40. <p>REMARQUE</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les enceintes réglées sur "None" dans les réglages "Speaker Config." ( page 58) ne sont pas affichées. • Lorsqu'une prise de casque d'écoute est insérée dans la prise PHONES de cet appareil, "Channel Level" ne s'affiche pas. <p>Default : Les paramètres "Channel Level" sont rétablis à ceux par défaut.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Yes : Réinitialisez aux valeurs par défaut. • No : Ne réinitialisez pas aux valeurs par défaut. <p> Lorsque vous sélectionnez "Default" et appuyez sur ENTER, le message "Default Setting?" s'affiche. Choisissez "Yes" ou "No", puis appuyez sur ENTER.</p>

Éléments de configuration	Détails de la configuration
Crossover Frequency Permet de définir la fréquence maximale du signal grave reproduit par chaque canal vers le subwoofer. Permet de régler la fréquence croisée en fonction de la capacité de reproduction des graves de l'enceinte utilisée.	<p>Crossover : Permet de régler la fréquence croisée.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 40Hz / 60Hz / 80Hz / 90Hz / 100Hz / 110Hz / 120Hz / 150Hz / 200Hz / 250Hz <p>Advanced : Permet de spécifier la fréquence croisée de chaque enceinte.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Front / Center / Surround / S.Back / F.Height : Permet de sélectionner l'enceinte. • 40Hz / 60Hz / 80Hz / 90Hz / 100Hz / 110Hz / 120Hz / 150Hz / 200Hz / 250Hz : Permet de régler la fréquence croisée. <p></p> <ul style="list-style-type: none"> • Le paramètre "Crossover Frequency" peut être réglé lorsque le réglage du paramètre "Bass Setting" – "SW Mode" ( page 59) est "LFE+Main" ou lorsque l'une des enceintes est réglée sur "Small". • Réglez toujours la fréquence croisée sur "80Hz". Cependant, lorsque vous utilisez des enceintes de petite taille, nous vous recommandons de régler la fréquence croisée à une fréquence plus élevée. • Le son situé sous la fréquence de croisement est coupé de la sortie audio pour les enceintes réglées sur "Small". Le son de basse coupé est émis par le subwoofer ou par les enceintes avant. • Les enceintes qui peuvent être réglées quand l'option "Advanced" est sélectionnée sont différentes selon le réglage du paramètre "SW Mode" ( page 59). <ul style="list-style-type: none"> • Quand "LFE" est sélectionné, les enceintes réglées sur "Small" pour "Speaker Config." peuvent être réglées. Si les enceintes sont réglées sur "Large", "Full Band" s'affiche et le réglage ne peut pas être effectué. • Quand "LFE+Main" est sélectionné, ce réglage peut être effectué quelle que soit la taille de l'enceinte.
Front Speaker Setup Définir les enceintes avant à utiliser pour chaque mode surround.	<p>2CH DIRECT/STEREO : Les enceintes avant utilisées en mode de lecture direct, stéréo et pure direct (2 canaux) sont définies à l'avance.</p> <ul style="list-style-type: none"> • A : L'enceinte avant A est utilisée. • B : L'enceinte avant B est utilisée. • A+B : Les deux enceintes avant A et B sont utilisées. <p>REMARQUE</p> <p>Le réglage en est possible quand l'option "Amp Assign" est sur "Front B" ( page 58).</p>
	<p>MULTI CH : Les enceintes avant utilisées dans les modes autres que les modes de lecture direct, stéréo et pure direct (2 canaux) sont définies à l'avance.</p> <ul style="list-style-type: none"> • A : L'enceinte avant A est utilisée. • B : L'enceinte avant B est utilisée. • A+B : Les deux enceintes avant A et B sont utilisées.



HDMI Setup

Les réglages par défaut sont soulignés.

Réglage des paramètres de sortie vidéo/audio HDMI.

Éléments de configuration	Détails de la configuration
RGB Range Déterminez la gamme vidéo de la sortie RGB du connecteur HDMI.	Normal : Sortie avec la gamme vidéo RGB (de 16 (noir) à 235 (blanc)). Enhanced : Sortie avec la gamme vidéo RGB (de 0 (noir) à 255 (blanc)).  Ce réglage est possible si vous utilisez une TV équipée d'une borne DVI.
Auto Lip Sync Effectue la compensation automatique du délai temporel des sorties audio et vidéo.	ON : Compensé. OFF : Non compensé.
HDMI Audio Out Réglages de sortie de moniteur HDMI.	AMP : Lecture par les enceintes connectées au récepteur. TV : Lecture par une télévision connectée au récepteur.  Lorsque la fonction de commande HDMI est activée, la priorité est donnée au réglage audio du téléviseur (☞ page 39 "Fonction de contrôle HDMI").
HDMI Control Permet de lier l'utilisation de différents appareils connectés en HDMI et compatibles avec la commande HDMI.	ON : Réglage à sélectionner pour utiliser la fonction de commande HDMI. OFF : Réglage à utiliser lorsque l'on ne veut pas utiliser la fonction de commande HDMI.  <ul style="list-style-type: none"> Lorsqu'un appareil incompatible avec la fonction de commande HDMI est branché, réglez le paramètre "HDMI Control" sur "OFF". Consultez les instructions d'utilisation de chaque composant connecté pour vérifier les réglages. Pour plus de détails sur l'interface HDMI, voir "Fonction de contrôle HDMI" (☞ page 39). <p>REMARQUE</p> <ul style="list-style-type: none"> Quand "HDMI Control" est sur "ON", la consommation en mode Veille est plus élevée. Si vous n'utilisez pas cet appareil pendant une période prolongée, il est conseillé de débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale. L'option "HDMI Control" ne fonctionne pas lorsque l'appareil n'est pas sous tension. L'appareil doit être soit sous tension, soit en veille. L'option de commande HDMI permet de commander les opérations d'une TV compatible avec cette option. Assurez-vous que la TV ou l'HDMI sont connectés quand vous utilisez l'option de commande HDMI. Si les réglages "HDMI Control" ont été modifiés, pensez à toujours éteindre puis remettre sous tension les appareils connectés après cette modification.
Standby Source Met en veille la source d'entrée HDMI lorsque l'appareil est sous tension.	Last : Cet élément est défini comme la dernière source d'entrée utilisée. HDMI 1 / HDMI 2 / HDMI 3 / HDMI 4 / HDMI 5 / HDMI 6 : Met en veille la source d'entrée correspondante.  L'élément "Standby Source" peut être réglé lorsque "HDMI Control" est réglé sur "ON".

Éléments de configuration	Détails de la configuration
Power Off Control Lie la mise en veille de cet appareil aux équipements externes.	All : Si la TV branchée est mise hors tension indépendamment de la source d'entrée, l'appareil est automatiquement mis en veille. Video : Si la TV branchée est mise hors tension avec BD / DVD / TV / SAT / CBL / DVR / GAME / V.AUX / DOCK comme source d'entrée, l'appareil est automatiquement mis en veille. OFF : L'appareil n'est pas lié à la mise sous/hors tension de la TV.  L'élément "Power Off Control" peut être réglé lorsque "HDMI Control" est réglé sur "ON".

Audio Setup

Les réglages par défaut sont soulignés.

Réglage des paramètres de reproduction audio.

Éléments de configuration	Détails de la configuration
2ch Direct/Stereo Sélectionnez la méthode de réglage des enceintes utilisées en mode direct à deux canaux et lecture stéréo.	Setting : Sélectionnez la méthode de réglage des enceintes utilisées en mode direct à deux canaux et lecture stéréo. <ul style="list-style-type: none"> Basic : Les réglages de "Speaker Setup" (☞ page 58) sont appliqués. Custom : Réglages séparés pour le mode 2-ch. Effectuez les réglages suivants : <ul style="list-style-type: none"> Front : Définir le type d'enceinte avant (grande ou petite). Large : Définir une grande enceinte en mesure de reproduire correctement les basses fréquences. Small : Utiliser pour une petite enceinte limitée en basses fréquences.  Si "Speaker Config." – "Subwoofer" (☞ page 58) est réglé sur "No", le réglage s'effectue automatiquement sur "Large".
	Subwoofer : Définir la présence d'un subwoofer. <ul style="list-style-type: none"> Yes : Utiliser un subwoofer. No : Sélectionner quand un subwoofer n'est pas connecté.  Si "Speaker Config." – "Subwoofer" (☞ page 58) est réglé sur "No", le réglage s'effectue automatiquement sur "No". Si le réglage "Front" est activé sur "Small", le réglage est automatiquement "Yes".
	SW Mode : Sélectionner le signal de basse gamme à reproduire par le subwoofer. <ul style="list-style-type: none"> LFE : Lorsque le paramètre "2ch Direct/Stereo" – "Front" est réglé sur "Large", seul le signal LFE est émis en sortie du subwoofer. En outre, lorsque le paramètre "2ch Direct/Stereo" – "Front" est réglé sur "Small", le signal de gamme basse du canal avant s'ajoute à la sortie du signal LFE du subwoofer. LFE+Main : Le signal de gamme basse du canal avant s'ajoute à la sortie de signal LFE du subwoofer.  Cet élément peut être réglé lorsque le paramètre "2ch Direct/Stereo" – "Subwoofer" est réglé sur "Yes".



Configuration manuelle (Manual Setup)

Éléments de configuration	Détails de la configuration
2ch Direct/Stereo (Suite)	<p>Crossover : Permet de définir la fréquence maximale du signal grave reproduit par chaque canal vers le subwoofer.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 40Hz / 60Hz / 80Hz / 90Hz / 100Hz / 110Hz / 120Hz / 150Hz / 200Hz / 250Hz <p> Cet élément peut être réglé lorsque le paramètre "2ch Direct/Stereo" – "Subwoofer" est réglé sur "Yes".</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si le paramètre "2ch Direct/Stereo" – "Front" est réglé sur "Large" ou le paramètre "SW Mode" est réglé sur "LFE", "Full Band" s'affiche et le réglage ne peut pas être effectué. <hr/> <p>Dist. FL / Dist. FR : Sélectionnez l'enceinte.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 0.00m – 18.00m (3.60m) / 0.0ft – 60.0ft (12.0ft) : Déterminez la distance par rapport à l'enceinte. <p> Réglez de telle sorte que la différence de distances entre l'enceinte avant gauche et l'enceinte avant droit soit inférieure à 6,0 m (20 ft).</p> <hr/> <p>Level FL / Level FR : Sélectionnez l'enceinte.</p> <ul style="list-style-type: none"> • -12.0dB – +12.0dB (0.0dB) : Ajustez le niveau de chaque canal.
Auto Surround Mode Réglage de mém. des réglages de mode surround pour chaque type de signal.	<p>ON : Mémoriser les réglages. Lu automatiquement avec le dernier mode surround utilisé.</p> <p>OFF : Ne pas mémoriser les réglages. Le mode surround ne sera pas modifié selon le signal.</p> <p> La fonction de mode surround auto vous permet d'enregistrer dans la mémoire le dernier mode surround utilisé pour la reproduction des quatre types de signaux d'entrée figurant ci-dessous.</p> <ol style="list-style-type: none"> ① Signaux analogiques et PCM 2 canaux ② Signaux Dolby Digital et DTS 2 canaux ③ Signaux Dolby Digital et DTS multi-canaux ④ Signaux multicanaux LPCM <ul style="list-style-type: none"> • Pendant la lecture en mode PURE DIRECT, le mode surround ne change pas, même si le signal d'entrée change.

Éléments de configuration	Détails de la configuration
<p>EQ Customize</p> <p>Réglez de telle sorte que les paramètres inutilisés d'égalisation ne soient pas affichés lorsque vous appuyez sur MULTEQ.</p>   <p> Le mode de l'égaliseur dans lequel "Not Used" est sélectionné ne peut être ni enregistré ni rappelé à l'aide de la fonction de sélection rapide.</p>	<p>Audyssey Byp. L/R : Sélectionnez ce paramètre lorsque vous n'utilisez pas l'égaliseur "Audyssey Byp. L/R".</p> <ul style="list-style-type: none"> • Used : Utiliser. • Not Used : Ne pas utiliser. <p> Effectuez le réglage de façon à ce que les réglages "Audyssey Byp. L/R" puissent être faits pendant la procédure "Audyssey Auto Setup".</p> <p>Audyssey Flat : Sélectionnez ce paramètre lorsque vous n'utilisez pas l'égaliseur "Audyssey Flat".</p> <ul style="list-style-type: none"> • Used : Utiliser. • Not Used : Ne pas utiliser. <p> Effectuez le réglage de façon à ce que les réglages "Audyssey Flat" puissent être faits pendant la procédure "Audyssey Auto Setup".</p> <p>Manual : Sélectionnez ce paramètre lorsque vous n'utilisez pas l'égaliseur "Manual".</p> <ul style="list-style-type: none"> • Used : Utiliser. • Not Used : Ne pas utiliser.



ZONE2 Setup

Les réglages par défaut sont soulignés.

Réglez l'audio sur la lecture en ZONE2.

Éléments de configuration	Détails de la configuration
Bass Réglage de la gamme des basses fréquences (graves).	-10dB – +10dB (0dB)
Treble Ajuster la gamme des fréquences hautes (aigus).	-10dB – +10dB (0dB)
HPF Réglages de la coupure des basse pour réduire la distorsion des basses.	ON : Les basses sont atténuées. OFF : Les basses ne sont pas atténuées.
Level Lch Ajuster le niveau du canal gauche.	-12dB – +12dB (0dB)  "Level Lch" peuvent être réglés lorsque "Channel" (page 63) est réglé sur "Stereo".
Level Rch Ajuster le niveau du canal droit.	-12dB – +12dB (0dB)  "Level Rch" peuvent être réglés lorsque "Channel" (page 63) est réglé sur "Stereo".
Channel Détermine la sortie du signal à partir de ZONE2.	Stereo : Sélectionner la sortie stéréo. Mono : Sélectionner la sortie mono.
Volume Level Réglez le niveau de sortie du volume.	Variable : Le réglage du volume peut être effectué sur l'appareil principal et la télécommande. -40dB (41) : Fixer le volume à -40 dB. Quand réglage volume par ampli externe. 0dB (81) : Fixer le volume à 0 dB. Quand réglage volume par ampli externe.  Lorsque "Amp Assign" (page 58) est réglé sur "ZONE2", le réglage du "Volume Level" est automatiquement défini sur "Variable".
Volume Limit Réglages de volume maximum.	OFF : Ne pas utiliser de volume maximum. -20dB (61) / -10dB (71) / 0dB (81)  <ul style="list-style-type: none"> Cet élément peut être réglé lorsque le paramètre "Volume Level" multizone (page 63) est réglé sur "Variable". S'affiche de 0 à 99 si "Volume Display" (page 64) est réglé sur "Absolute".

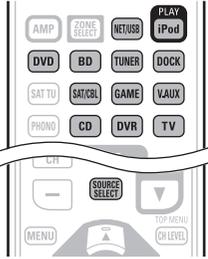
Éléments de configuration	Détails de la configuration
Power On Level Définir le volume à la mise en marche de l'appareil.	Last : Utiliser les réglages mémorisés à partir de la dernière session. --- (0) : Toujours passer en sourdine au démarrage de l'appareil. -80dB – 18dB (1 – 99) : Le volume est réglé au niveau défini.  <ul style="list-style-type: none"> Cet élément peut être réglé lorsque le paramètre "Volume Level" multizone (page 63) est réglé sur "Variable". S'affiche de 0 à 99 si "Volume Display" (page 64) est réglé sur "Absolute".
Mute Level Régler le niveau d'atténuation pendant la mise en sourdine.	Full : Le son est complètement coupé. -40dB : Le son est abaissé de 40 dB. -20dB : Le son est abaissé de 20 dB.



Option Setup

Les réglages par défaut sont soulignés.

Effectuer d'autres réglages.

Éléments de configuration	Détails de la configuration
Volume Control Permet de régler le volume dans la MAIN ZONE (pièce dans laquelle se trouve l'appareil).	Volume Display : Régler l'affichage du volume. <ul style="list-style-type: none"> • Relative : Afficher -- dB (Min), gamme de -80,5 dB à 18 dB. • Absolute : Afficher dans la gamme de 0 (Min) à 99.  <ul style="list-style-type: none"> • Le réglage du paramètre "Volume Display" s'applique également à la méthode d'affichage des paramètres "Volume Limit" et "Power On Level". • Le réglage du paramètre "Volume Display" s'applique à toutes les zones. Volume Limit : Réglages de volume maximum. <ul style="list-style-type: none"> • OFF : Ne pas utiliser de volume maximum. • -20dB (61) / -10dB (71) / 0dB (81) Power On Level : Définir le volume à la mise en marche de l'appareil. <ul style="list-style-type: none"> • Last : Utiliser les réglages mémorisés à partir de la dernière session. • --- (0) : Toujours passer en sourdine au démarrage de l'appareil. • -80dB - 18dB (1 - 99) : Le volume est réglé au niveau défini. Mute Level : Régler le niveau d'atténuation pendant la mise en sourdine. <ul style="list-style-type: none"> • Full : Le son est complètement coupé. • -40dB : Le son est abaissé de 40 dB. • -20dB : Le son est abaissé de 20 dB.
Source Delete Permet de supprimer de l'affichage les sources d'entrée qui ne sont pas utilisées.	BD / DVD / TV / SAT/CBL / DVR / GAME / V.AUX / DOCK / USB/iPod / TUNER / CD : Sélectionnez la source d'entrée qui n'est pas utilisée. <ul style="list-style-type: none"> • ON : Utiliser cette source. • Delete : Ne pas utiliser cette source. <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> REMARQUE </div> <ul style="list-style-type: none"> • Les sources d'entrée utilisées dans les différentes zones ne peuvent pas être supprimées. • Les sources d'entrée réglées sur "Delete" ne peuvent pas être sélectionnées à l'aide de SOURCE SELECT. 

Éléments de configuration

GUI

Permet d'effectuer les réglages liés aux affichages sur l'écran TV.

Détails de la configuration

Screensaver : Effectuez les réglages de l'économiseur d'écran.

- **ON** : L'économiseur d'écran s'active alors que le menu iPod, USB/iPod ou l'écran TUNER est affiché, en l'absence de toute opération pendant 3 minutes environ. Quand vous appuyez sur $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$, l'économiseur d'écran est annulé et l'écran qui était présent avant le démarrage de l'économiseur d'écran, s'affiche.
- **OFF** : L'écran de veille n'est pas activé.

Wall Paper : Détermine l'image qui s'affiche en fond d'écran lorsque la lecture s'arrête, etc.

- **Picture** : Utiliser une image en tant que fond d'écran (Logo DENON).
- **Black** : Définir le fond d'écran en noir.

Format : Détermine le format du signal vidéo à la sortie de la télévision que vous utilisez.

- **NTSC** : Sélectionner la sortie NTSC
- **PAL** : Sélectionner la sortie PAL.

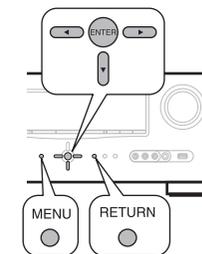


L'option "Format" peut également être réglée de la manière suivante. Cependant, l'écran du menu ne s'affiche pas.

1. Maintenez les touches \triangleright et ∇ de la télécommande principale enfoncées pendant au moins 3 secondes.

"Video Format" s'affiche sur l'écran.

2. Appuyez sur **o p** et réglez le format du signal vidéo.
3. Appuyez sur la touche **ENTER, MENU** ou **RETURN** de la télécommande pour terminer le réglage.



REMARQUE

Si un format différent du format vidéo du moniteur connecté est défini, l'image ne s'affichera pas correctement.

Text : Affiche les détails de l'opération lors du passage au mode surround, mode d'entrée, etc.

- **ON** : Activer l'affichage.
- **OFF** : Désactiver l'affichage.

Master Volume : Permet d'afficher le volume principal lors du réglage.

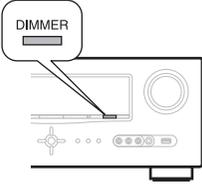
- **Bottom** : Affichage bas.
- **Top** : Affichage haut.
- **OFF** : Désactiver l'affichage.



Si l'affichage du volume principal est difficile à lire lorsqu'il est superposé au sous-titrage d'un film, réglez-le sur "Top".



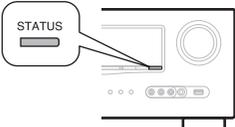
Éléments de configuration	Détails de la configuration
GUI (Suite)	<p>USB : Réglez l'heure de l'affichage de l'écran USB lorsque la source d'entrée est "USB/iPod".</p> <ul style="list-style-type: none"> • Always : Affichage permanent. • 30sec : Conserver l'affichage pendant 30 secondes après l'activation. • 10sec : Conserver l'affichage pendant 10 secondes après l'activation. • OFF : Désactiver l'affichage. <p>iPod : Réglez l'heure de l'affichage de l'écran iPod lorsque la source d'entrée est "DOCK" ou "USB/iPod".</p> <ul style="list-style-type: none"> • Always : Affichage permanent. • 30sec : Conserver l'affichage pendant 30 secondes après l'activation. • 10sec : Conserver l'affichage pendant 10 secondes après l'activation. • OFF : Désactiver l'affichage. <p>TUNER : Réglez l'heure de l'affichage de l'écran du tuner lorsque la source d'entrée est "TUNER".</p> <ul style="list-style-type: none"> • Always : Affichage permanent. • 30sec : Conserver l'affichage pendant 30 secondes après l'activation. • 10sec : Conserver l'affichage pendant 10 secondes après l'activation. • OFF : Désactiver l'affichage.
Remote Preset Codes Recherchez le code de pré-réglage pour effectuer l'enregistrement dans la télécommande.	Voir "Enregistrement des codes de pré-réglage" (☞ page 67)".
Quick Select Name Changez le titre d'affichage "Quick Select" selon votre choix.	<ul style="list-style-type: none"> • Vous pouvez entrer jusqu'à 16 caractères. • Pour la saisie de caractères, voir page 46.
Zone Rename Changez le titre d'affichage de chaque zone selon votre choix.	<ul style="list-style-type: none"> • Vous pouvez entrer jusqu'à 10 caractères. • Pour la saisie de caractères, voir page 46.
Trigger Out Sélectionnez la condition d'activation du Sortie Trigger pour la source d'entrée, le mode surround, etc. Voir la section "Prises TRIGGEROUT" (☞ page 20) pour plus d'informations sur le Sortie Trigger.	<p>Trigger Out</p> <p><input type="checkbox"/> Lors du réglage de la zone (MAIN ZONE / ZONE2) L'activation du Sortie Trigger se fait par l'intermédiaire d'un lien à l'alimentation de la zone réglée sur "ON".</p> <p><input type="checkbox"/> Lors du réglage de la source d'entrée La sélection de la source d'entrée réglée sur "ON" active le Sortie Trigger.</p> <p> Option active pour la zone réglée sur "ON" à la section "Lors du réglage de la zone".</p> <p><input type="checkbox"/> Lors du réglage du mode surround Activez le Sortie Trigger si le mode surround réglé sur "ON" est sélectionné.</p> <p> Option active lorsque le paramètre "MAIN ZONE" réglé sur "ON" à la section "Lors du réglage de la zone" est sélectionné et lorsque la source d'entrée réglée sur "ON" à la section "Lors du réglage de la source d'entrée" est sélectionnée.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ON : Activez le Trigger dans ce mode. • --- : N'activez pas le Trigger dans ce mode.

Éléments de configuration	Détails de la configuration
Trigger Out (Suite)	<p>Default : Les paramètres "Trigger Out" sont rétablis à ceux par défaut.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Yes : Réinitialisez aux valeurs par défaut. • No : Ne réinitialisez pas aux valeurs par défaut.
Remote ID Setup Mode à utiliser lorsqu'un technicien de service ou un installateur personnel DENON effectue l'entretien de l'appareil.	<p>1 / 2 / 3 / 4</p> <p>REMARQUE</p> <p>N'utilisez cette fonction qu'à la demande d'un installateur ou d'une personne du service après-vente DENON.</p>
Dimmer Régler la luminosité d'affichage de cet appareil.	<p>Bright : Luminosité d'affichage normale.</p> <p>Dim : Luminosité d'affichage réduite.</p> <p>Dark : Luminosité très faible.</p> <p>OFF : Désactiver l'affichage.</p> <p> Vous pouvez utiliser les touches de l'appareil principal pour effectuer les différentes opérations.</p> <p>À chaque appui sur DIMMER, le paramétrage est changé comme indiqué ci-dessous.</p>  
Setup Lock Protection des réglages contre toute modification involontaire.	<p>ON : Activer la protection.</p> <p>OFF : Désactiver la protection.</p> <p> Lorsque vous annulez le réglage, mettez "Setup Lock" sur "OFF".</p> <p>REMARQUE</p> <p>Lorsque "Setup Lock" est réglé sur "ON", les réglages ci-dessous ne peuvent plus être modifiés. "SETUP LOCKED!" s'affiche également si vous essayez d'utiliser les réglages liés.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Opérations dans les menus • Channel Level • RESTORER • MultEQ® • Dynamic Volume® • Dynamic EQ®



Informations (Information)

Affichage d'informations sur les réglages du récepteur, les signaux d'entrée etc.

Éléments	Détails de la configuration
Status Permet d'afficher des infos sur les réglages actuels.	<input type="checkbox"/> MAIN ZONE Cet élément présente des infos sur les réglages de la MAIN ZONE. L'information affichée est différente en fonction de la source d'entrée. Select Source / Name / Surround Mode / Input Mode / Decode Mode / HDMI / Digital / Component / Rec Select / Video Select / Video Mode / Content Type / Video Convert / i/p Scaler / Resolution / Progressive Mode / Aspect etc.
	<input type="checkbox"/> ZONE2 Cet élément présente des infos sur les réglages de la ZONE2. Power / Select Source / Volume Level
Audio Input Signal Permet d'afficher des infos sur les signaux audio en entrée.	Surround Mode : Le mode surround actif s'affiche. Signal : Le type de signal d'entrée s'affiche. fs : La fréquence d'échantillonnage du signal d'entrée s'affiche. Format : Le nombre de canaux du signal d'entrée (avant, surround, LFE) s'affiche. Offset : La valeur de correction de la normalisation des dialogues s'affiche. Flag : Il s'affiche en entrant les signaux avec canal surround arrière. "MATRIX" s'affiche avec les signaux Dolby Digital EX et DTS-ES Matrix, "DISCRETE" avec les signaux en mode discret DTS-ES.
	<div style="text-align: center;"> Fonction de normalisation de dialogue </div> <p>Cette fonction est activée automatiquement lors de la lecture de sources Dolby Digital. Elle corrige automatiquement le niveau du signal standard des différentes sources programmes. La valeur de correction peut-être vérifiée en utilisant l'option STATUS.</p> <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-right: 20px;"> Dial. Norm Offset - 4dB </div> <div>  <p>La figure illustre la valeur corrigée. Ceci ne peut être affiché.</p> </div> </div>
HDMI Information Permet d'afficher des infos sur les signaux entrée et moniteur HDMI.	HDMI Signal Information • Resolution / Color Space / Pixel Depth
	HDMI Monitor Information • Interface / Supported resol.
Auto Surround Mode Permet d'afficher des infos sur les réglages du mode surround auto.	Analog/PCM 2ch / Digital 2ch / Digital 5.1ch / Multi ch

Éléments	Détails de la configuration
Quick Select Permet d'afficher les infos sur les réglages de "Fonction de sélection rapide" (page 41).	Quick Select 1 / Quick Select 2 / Quick Select 3 / ZONE2 Quick Select 1 / ZONE2 Quick Select 2 / ZONE2 Quick Select 3 • Name / Select Source / Video Select / Volume Level / MultEQ® / Dynamic EQ® / Dynamic Volume® / Analog/PCM 2ch / Digital 2ch / Digital 5.1ch / Multi Ch
Preset Channel Permet d'afficher des infos sur les canaux préselectionnés.	A / B / C / D / E / F / G A1 - A8 / B1 - B8 / C1 - C8 / D1 - D8 / E1 - E8 / F1 - F8 / G1 - G8
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">TUNER</div>	



Fonctionnement des appareils connectés avec la télécommande

L'enregistrement dans la télécommande des codes de pré-réglage fournis vous permet de commander des appareils d'autres marques.

Utiliser le matériel AV

1 Appuyez sur ZONE SELECT pour sélectionner une zone d'utilisation.

Le témoin de mode zone correspondant à la zone en fonctionnement s'allume.

- Le mode change à chaque pression de **ZONE SELECT**.

MAIN À sélectionner pour utiliser les fonctions dans MAIN ZONE.

ZONE2 À sélectionner pour utiliser les fonctions dans ZONE2.

ZONE3 Non utilisé.

- Si le réglage de "Détermination de la zone utilisée avec la télécommande" (page 71) est sur "2", les fonctions dans MAIN ZONE et dans ZONE2 sont activées.



2 Appuyez sur la touche de sélection de source d'entrée (page 21).

- La source d'entrée pour la zone sélectionnée dans l'étape 1 a changé.
- Les changements de mode de fonctionnement de la télécommande sont présentés dans le tableau.

Touche sélection de source d'entrée	Source d'entrée de cet appareil	Appareils que l'on peut commander avec la télécommande (mode de fonctionnement)
AMP	–	Cet appareil (fonctionnement en amplificateur)
BD *	BD	Appareil enregistré sur la touche BD
DVD *	DVD	Appareil enregistré sur la touche DVD
TV *	TV	Appareil enregistré sur la touche TV
SAT/CBL *	SAT/CBL	Appareil enregistré sur la touche SAT/CBL
DVR *	DVR	Appareil enregistré sur la touche DVR
GAME *	GAME	Appareil enregistré sur la touche GAME
V.AUX *	V.AUX	Appareil enregistré sur la touche V.AUX
CD *	CD	Appareil enregistré sur la touche CD
iPod	USB/iPod ou DOCK	iPod connecté au port USB ou à un dock de contrôle pour iPod.
DOCK	DOCK	Dock de contrôle pour iPod
NET/USB	USB/iPod	iPod ou dispositif mémoire USB connecté au port USB
TUNER	TUNER	Radio de cet appareil

* Si un code pré-réglage est enregistré pour cette touche, la télécommande de cet appareil peut commander d'autres appareils.

REMARQUE

Si le mode de télécommande est réglé sur un autre mode que le mode de fonctionnement en amplificateur, appuyez sur **AMP** pour que la télécommande passe en mode de fonctionnement en amplificateur pour exécuter ce qui suit :

- Pour l'utilisation du menu, appuyez sur **MENU**
- Pour le réglage du niveau de canal de l'appareil, appuyez sur **CH LEVEL**
- Pour activer ou désactiver chaque zone, appuyez sur **ZONE/DEVICE ON** ou sur **ZONE/DEVICE OFF**.

3 Utilisez cet appareil ou l'appareil dont la source d'entrée est activée.

- Pour plus de détails, consultez le mode d'emploi de chaque appareil.
Pour le fonctionnement de l'iPod, TUNER, et du dispositif mémoire USB, voir les pages suivantes.
 - iPod (page 23, 24)
 - TUNER (page 27)
 - Dispositif mémoire USB (page 28)

Enregistrement des codes de pré-réglage

Quand les codes pré-réglés sont enregistrés sur la télécommande incluse, elle peut alors être utilisée pour le fonctionnement d'appareils différents, comme les lecteurs DVD ou TV d'autres marques. Dans ce menu, vous pouvez rechercher et afficher les codes pré-réglés qui peuvent être pré-réglés dans la télécommande incluse.

☐ Touches utilisées pour le fonctionnement des appareils

① ZONE/DEVICE ON, ZONE/DEVICE OFF

Pour allumer ou éteindre chaque appareil

② Δ ∇ ◀ ▶, ENTER, RETURN

Pour l'utilisation du menu de chaque appareil

③ MENU, SETUP, TOP MENU

Pour l'affichage du menu de chaque appareil

④ ▶, ■, II, ◀◀, ▶▶, I◀◀, ▶▶I

⑤ Touches numérotées (0 – 9, +10)

⑥ CH +, CH –

⑦ TV POWER, TV INPUT

Pour le fonctionnement d'un téléviseur.

Cette touche est activée dans tous les modes.

Pour plus de détails sur le fonctionnement avec la télécommande, voir pages 23 à 28, 70 .

Registering preset codes

❑ Réglages par défaut pour les codes présélectionnés

Les appareils indiqués ci-dessous sont enregistrés par défaut pour chaque touche de source d'entrée. Les réglages peuvent être modifiés en fonction des appareils à utiliser.

Touches sélection de source d'entrée	Catégorie	Marque	Codes pré-réglage
BD	Lecteur Blu-ray Disc	DENON	32258
DVD	Lecteur DVD	DENON	32134
TV	Télévision	SONY	10810
SAT/CBL	Boîtier pour satellite	DirecTV	01377
DVR	Enregistreur DVD	Tivo	20739
GAME	Boîtier pour TV par câble	Motorola	01376
VAUX	Lecteur DVD	DENON	32134
DOCK*	Dock de contrôle pour iPod	DENON	42517
CD	Lecteur CD	DENON	42867

* Si vous ne prévoyez pas d'utiliser un dock de contrôle pour iPod, vous pouvez mémoriser le code pré-réglage pour un autre appareil sur **DOCK**.

REMARQUE

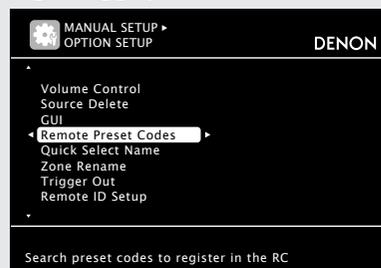
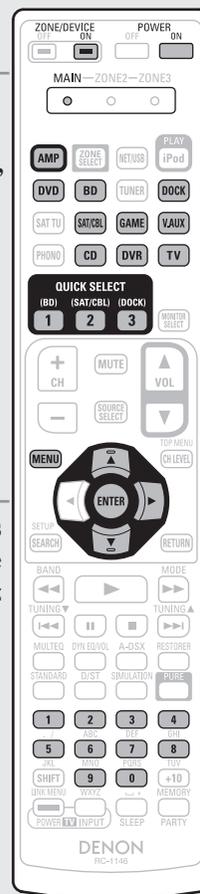
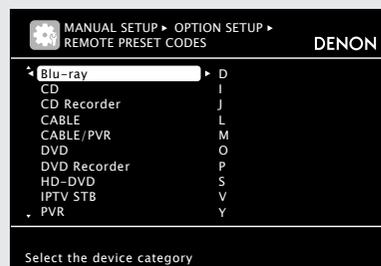
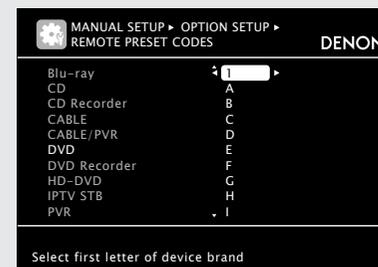
- Il n'est pas possible d'enregistrer de code pré-réglage sur **TUNER** ou **NET/USB**.
- N'enregistrez pas de code pré-réglage sur **iPod**. Cette touche sert également de touche de lecture pour un iPod.

1 Appuyez sur **ZONE SELECT** pour sélectionner le mode zone sur "MAIN".

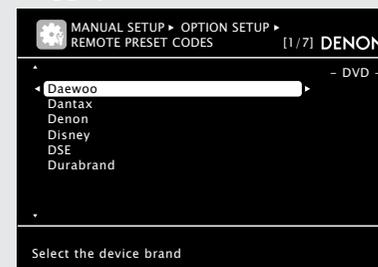
Le témoin "MAIN" s'allume.

2 Appuyez sur **AMP** pour mettre la télécommande en mode d'utilisation de l'amplificateur.3 Appuyez sur **MENU**.

Le menu s'affiche à l'écran de la TV.

4 Utilisez Δ / ∇ pour sélectionner "Manual Setup" – "Option Setup" – "Remote Preset Codes", puis appuyez sur **ENTER** ou \triangleright .5 Appuyez sur Δ / ∇ , puis sélectionnez le premier caractère du nom de la marque. Appuyez ensuite sur **ENTER** ou \triangleright .6 Appuyez sur Δ / ∇ , puis sélectionnez le premier caractère du nom de la marque. Appuyez ensuite sur **ENTER** ou \triangleright .

- Le premier caractère affiché est 1 ou les lettres A à Z (les initiales de la marque sont affichées pour chaque catégorie). Pour les noms de marque commençant par des chiffres ou des symboles, sélectionnez "1".

7 Appuyez sur Δ / ∇ , puis sélectionnez le nom de la marque. Appuyez ensuite sur **ENTER** ou \triangleright .

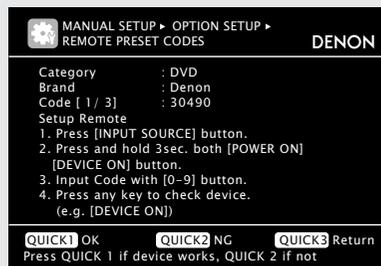
- S'il y a plusieurs pages de noms de marque, il est possible de faire défiler les pages en appuyant sur **CH+** ou **CH-** de la télécommande.



REMARQUE

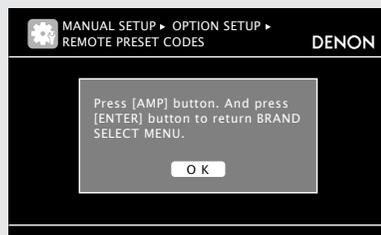
Si le nom de la marque désirée ne se trouve pas dans la liste, la télécommande fournie ne peut pas commander l'appareil. Utilisez la télécommande fournie avec l'appareil à utiliser.

8 Les procédures d'enregistrement des codes de télécommande et l'enregistrement de préreglage de télécommande s'affichent.



REMARQUE

Si vous avez sélectionné par erreur une autre marque, appuyez sur **QUICK SELECT 3**. L'écran suivant s'affiche :



Appuyez sur **AMP** puis sur **ENTER** pour retourner à l'étape 7.

9 Appuyez sur la touche de source d'entrée sur laquelle le code préreglage doit être enregistré (DVD, BD, SAT/CBL, DVR, DOCK, V.AUX, GAME, CD ou TV).

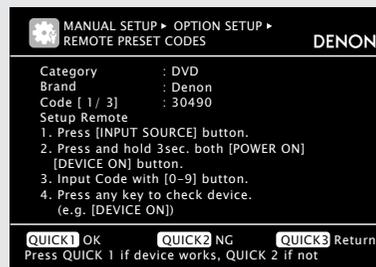
- Pour **TV**, seul le code préreglage pour les catégories "TV", "TV/DVD", ou "TV/VCR" peut être enregistré.
- Pour les catégories "TV", "TV/DVD", ou "TV/VCR", seul le code préreglage pour **TV** peut être enregistré.

10 Appuyez simultanément pendant plus de 3 secondes sur **POWER ON** et **ZONE/DEVICE ON**.

Le témoin de mode de zone clignote deux fois.

11 Saisissez le code à 5 chiffres en utilisant 0 – 9.

Appuyez sur les touches avec un intervalle inférieur à 10 secondes.

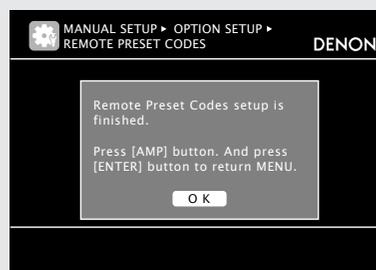


- Quand le code est enregistré.
→ Le témoin de mode de zone clignote deux fois.
- Quand le code n'est pas correctement enregistré.
→ Le témoin de mode clignote une fois lentement. Exécutez de nouveau l'étape 9.
- En cas d'erreur de saisie d'un chiffre
→ Appuyez brièvement sur **POWER ON** puis effectuez une nouvelle fois les opérations indiquées à partir de l'étape 9.

12 Faites fonctionner l'appareil utilisé pour vérifier le fonctionnement.

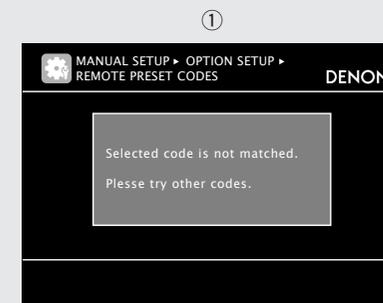
- Si l'appareil fonctionne, appuyez sur **QUICK SELECT 1**.
→ Passez à l'étape 13.
- Si l'appareil ne fonctionne pas, appuyez sur **QUICK SELECT 2**.
→ Passez à l'étape 14.

13 L'écran ci-dessous s'affiche. L'enregistrement du code préreglage est terminé.



- L'écran du menu s'affiche de nouveau. Appuyez sur **AMP**, puis sur **ENTER**.

14 Un des écrans ci-dessous s'affiche.



- L'écran s'affiche pendant 3 secondes, puis l'écran d'enregistrement du préreglage suivant s'affiche automatiquement.



【Si l'écran ① est affiché】

L'appareil peut fonctionner avec le code préreglage affiché ensuite. L'écran d'enregistrement de préreglage s'affiche. Recommencez les étapes 9 à 12.

【Si l'écran ② est affiché】

L'appareil ne peut être commandé avec la télécommande fournie avec cet appareil. Utilisez la télécommande fournie avec l'appareil à utiliser. L'écran du menu s'affiche de nouveau. Appuyez sur **AMP**, puis sur **ENTER**.



Certains fabricants utilisent plus d'un type de code de télécommande. Préreglez les codes pour changer le numéro et vérifiez si le fonctionnement est correct.

REMARQUE

Selon le modèle et l'année de la fabrication de votre équipement, certains Touches peuvent ne pas être utilisables.

Commande des composants

La télécommande fournie peut commander un composant autre que cet appareil.

1 Appuyez sur la touche de sélection de la source d'entrée sur laquelle le code préréglage de l'appareil que vous voulez utiliser a été enregistré (☞ page 67).

2 Faites fonctionner le composant.

- Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi du composant.



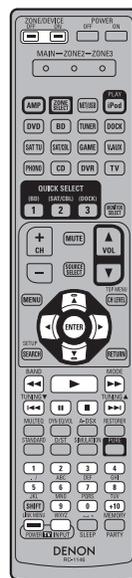
Utilisation avec lecteur Blu-ray Disc / lecteur HD-DVD / lecteur DVD / enregistreur DVD



Touches de commande	Fonction
ZONE/DEVICE ON	Mise en marche *
ZONE/DEVICE OFF	Veille *
CH +, -	Changement de canal (haut/bas)
MENU	Menu (surgissant)
TOP MENU	Menu initial
$\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$	Utilisation du curseur
ENTER	Valider
SETUP	Configuration
RETURN	Retour
$\lll \ggg$	Recherche manuelle (retour rapide/avance rapide)
\blacktriangleright	Lecture
$\lll \blacktriangleright \ggg$	Recherche auto (cue)
II	Pause
■	Arrêt
0 - 9, +10	Sélectionnez le titre, le chapitre ou le canal
TV POWER	Mise sous tension/hors tension TV (Défaut : SONY)
TV INPUT	Basculement de l'entrée TV (Défaut : SONY)

* Cela peut mettre sous tension/en veille certains appareils.

Utilisation avec lecteur CD / enregistreur CD



Touches de commande	Fonction
ZONE/DEVICE ON	Mise en marche *
ZONE/DEVICE OFF	Veille *
$\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$	Utilisation du curseur
ENTER	Valider
$\lll \ggg$	Recherche manuelle (retour rapide/avance rapide)
\blacktriangleright	Lecture
$\lll \blacktriangleright \ggg$	Recherche auto (cue)
II	Pause
■	Arrêt
0 - 9, +10	Sélection de la piste
TV POWER	Mise sous tension/hors tension TV (Défaut : SONY)
TV INPUT	Basculement de l'entrée TV (Défaut : SONY)

* Cela peut mettre sous tension/en veille certains appareils.

Utilisation avec enregistreur vidéo numérique (PVR) / magnétoscope (VCR)



Touches de commande	Fonction
ZONE/DEVICE ON	Mise en marche *
ZONE/DEVICE OFF	Veille *
CH +, -	Changement de canal (haut/bas)
MENU	Menu
$\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$	Utilisation du curseur
ENTER	Valider
SETUP	Configuration
RETURN	Retour
$\lll \ggg$	Recherche manuelle (retour rapide/avance rapide)
\blacktriangleright	Lecture
$\lll \blacktriangleright \ggg$	Recherche auto (cue)
II	Pause
■	Arrêt
0 - 9, +10	Sélectionnez le titre, le chapitre ou le canal
TV POWER	Mise sous tension/hors tension TV (Défaut : SONY)
TV INPUT	Basculement de l'entrée TV (Défaut : SONY)

* Cela peut mettre sous tension/en veille certains appareils.

Commande d'un téléviseur



Touches de commande	Fonction
ZONE/DEVICE ON	Mise en marche *
ZONE/DEVICE OFF	Veille *
CH +, -	Changement de canal (haut/bas)
MENU	Menu
$\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$	Utilisation du curseur
SETUP	Configuration
ENTER	Valider
RETURN	Retour
$\lll \ggg$	Recherche manuelle (retour rapide/avance rapide)
\blacktriangleright	Lecture
$\lll \blacktriangleright \ggg$	Recherche auto (cue)
II	Pause
■	Arrêt
0 - 9, +10	Sélection de canal
TV POWER	Mise sous tension/hors tension TV (Défaut : SONY)
TV INPUT	Basculement de l'entrée TV (Défaut : SONY)

* Cela peut mettre sous tension/en veille certains appareils.

Utilisation avec boîtier pour satellite (SAT) / câble (CBL) / IP TV



Touches de commande	Fonction
ZONE/DEVICE ON	Mise en marche *
ZONE/DEVICE OFF	Veille *
CH +, -	Changement de canal (haut/bas)
MENU	Menu
$\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$	Utilisation du curseur
ENTER	Valider
SETUP	Guide
RETURN	Retour
$\lll \ggg$	Recherche manuelle (retour rapide/avance rapide)
\blacktriangleright	Lecture
$\lll \blacktriangleright \ggg$	Recherche auto (cue)
II	Pause
■	Arrêt
0 - 9, +10	Sélection de canal
TV POWER	Mise sous tension/hors tension TV (Défaut : SONY)
TV INPUT	Basculement de l'entrée TV (Défaut : SONY)

* Cela peut mettre sous tension/en veille certains appareils.

Détermination de la zone utilisée avec la télécommande

Quand vous appuyez sur **ZONE SELECT**, seule la zone sélectionnée peut être commandée avec la télécommande.

1 Maintenez **POWER ON** et **ZONE/DEVICE ON** enfoncé pendant au moins 3 secondes.

Le témoin de mode de zone clignote deux fois.

2 Appuyez sur **ZONE SELECT**.

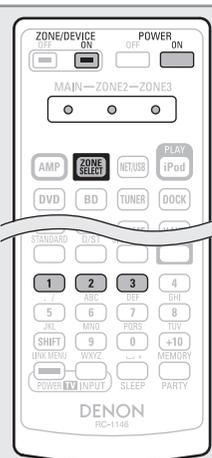
Le témoin de mode de zone clignote deux fois.

3 Appuyez sur **1 – 3** pour régler.

Le témoin de mode de zone clignote deux fois.

[Durées possibles]

- 1 Uniquement en utilisant le "MAIN ZONE"
- 2 Utilisant le "MAIN ZONE" / "ZONE2"
- 3 Utilisant le "MAIN ZONE" / "ZONE2" / "ZONE3" (Défaut)



Réinitialisation de la télécommande

Les paramètres de la télécommande sont rétablis à ceux par défaut.

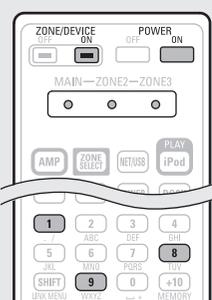
1 Maintenez **POWER ON** et **ZONE/DEVICE ON** enfoncé pendant au moins 3 secondes.

Le témoin de mode de zone clignote deux fois.

2 Appuyez sur **9, 8 et 1**, dans cet ordre.

Le témoin "MAIN" clignote 4 fois.

Tous les réglages sont restaurés à leur valeur par défaut.



Information

Informations

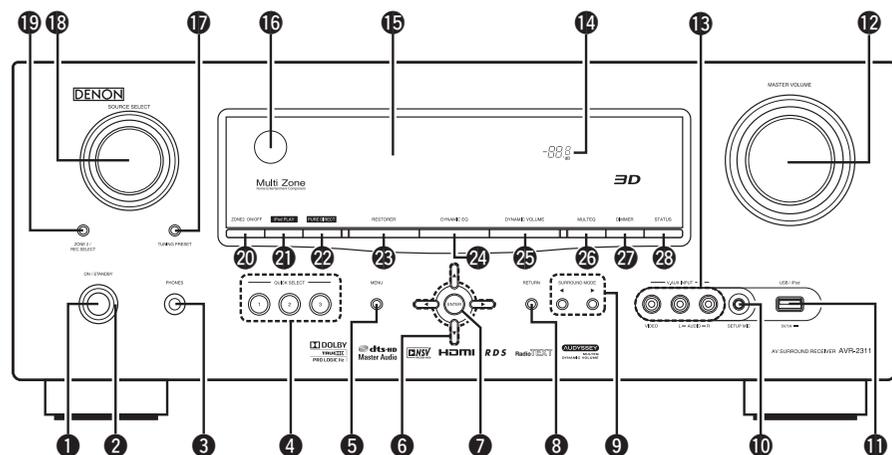
Dans ce chapitre figurent des informations diverses concernant cet appareil. N'hésitez pas à les consulter en cas de besoin.

- **Nomenclature et fonctions**  page 72
- **Autres informations**  page 76
- **Dépistage des pannes**  page 84
- **Spécifications**  page 87
- **Index**  page 88

Nomenclature et fonctions

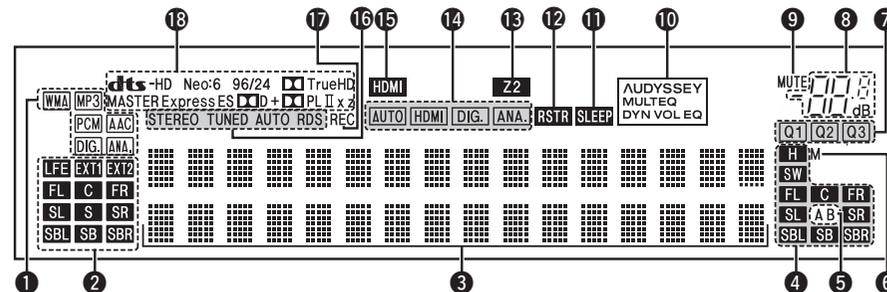
Panneau avant

Pour les touches qui ne sont pas décrites ici, lire la page indiquée entre parenthèses ().



- 1 Touche d'alimentation (ON/STANDBY)** (6, 11)
Permet de mettre cet appareil sous tension et hors tension (veille).
- 2 Témoin d'alimentation** (11)
- 3 Prise de casque audio**
Si un casque est branché sur cette prise, le signal audio n'est plus transmis par les enceintes connectées ni par les bornes PRE OUT.
- REMARQUE**
Afin d'éviter toute perte auditive, ne pas augmenter excessivement le niveau du volume lors de l'utilisation du casque.
- 4 Touches QUICK SELECT** (41, 43)
- 5 Touche MENU** (47)
- 6 Touches curseurs** (Δ ▽ ◀ ▶) (45 – 47)
- 7 Touche ENTER** (45 – 47)
- 8 Touche RETURN** (45 – 47)
- 9 Touches SURROUND MODE** (29, 86)
- 10 Prise SETUP MIC** (8, 37)
- 11 Port USB/iPod** (18)
- 12 Molette de contrôle MASTER VOLUME** (21)
- 13 Bornes V.AUX INPUT** (17)
Retirez le cache qui recouvre les bornes quand vous souhaitez les utiliser.
- 14 Témoin de volume principal**
- 15 Affichage** (72)
- 16 Capteur de télécommande** (75)
- 17 Touche TUNING PRESET** (26)
- 18 Molette SOURCE SELECT** (21, 43)
- 19 Touche ZONE2 / REC SELECT** (43)
- 20 Touche ZONE2 ON/OFF** (43)
- 21 Touche iPod PLAY** (25)
- 22 Touche PURE DIRECT** (31)
- 23 Touche RESTORER** (57)
- 24 Touche DYNAMIC EQ®** (55)
- 25 Touche DYNAMIC VOLUME®** (56)
- 26 Touche MULTEQ®** (55, 62)
- 27 Touche DIMMER** (65)
- 28 Touche STATUS** (66)

Affichage

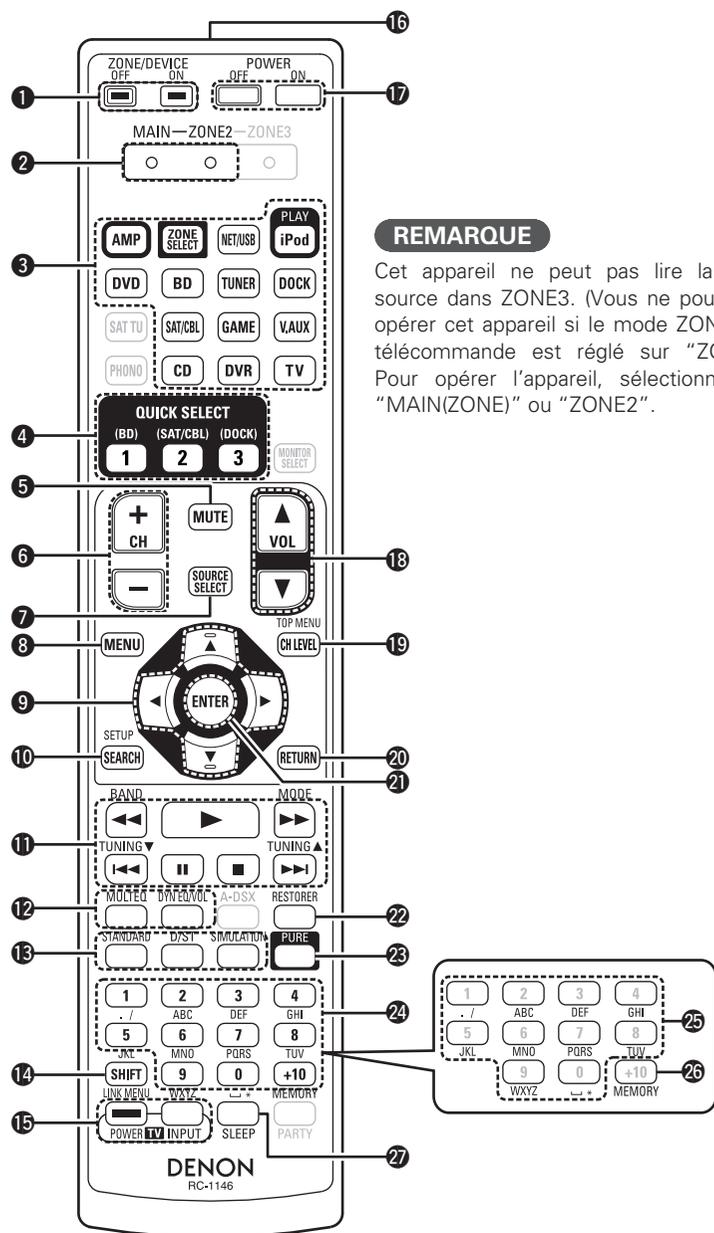


- 1 Témoins de signal d'entrée**
- 2 Témoins de canal d'entrée**
S'allument lors de l'entrée de signaux numériques.
Lors de la lecture de sources HD Audio, le témoin **EXT1** s'allume lorsqu'un signal provenant d'un canal d'extension (un canal autre qu'avant, centre, surround, surround arrière ou LFE) est en entrée. S'il y a plus d'un canal d'extension, les témoins **EXT1** et **EXT2** s'allument.
- 3 Affichage des informations**
Le nom de la source d'entrée, le mode surround, les valeurs des réglages et d'autres informations sont affichés ici.
- 4 Témoins de canal du signal de sortie**
S'allume quand les signaux audio sont transmis à partir des enceintes.
- 5 Témoin d'enceinte avant**
Ces témoins s'allument en fonction du réglage des enceintes avant A et B.
- 6 Témoins de sortie moniteur**
Ce témoin s'éclaire quand un moniteur HDMI est connecté.
- 7 Témoins QUICK SELECT**
Le témoin correspondant à la mémoire de la fonction Quick Select définie s'allume (☞ page 41 "Fonction de sélection rapide").
- 8 Témoin de volume principal**
- 9 Témoin MUTE**
Ce témoin s'allume lorsque le mode sourdine a été sélectionné (☞ page 21).
- 10 AUDYSSEY indicators**
L'allumage dépend des paramètres "Dynamic EQ" (☞ page 55) et "Dynamic Volume" (☞ page 56) et se présente comme suit.

AUDYSSEY MULTEQ DYN VOL	Lorsque "Dynamic EQ" et "Dynamic Volume" sont sur "ON".
AUDYSSEY MULTEQ DYN EQ	Lorsque "Dynamic EQ" est sur "ON" et que "Dynamic Volume" est sur "OFF".
AUDYSSEY MULTEQ	Lorsque "Dynamic EQ" et "Dynamic Volume" sont sur "OFF".
- 11 Témoin de minuterie**
Ce témoin s'allume lorsque le mode de veille a été sélectionné (☞ page 40).
- 12 Témoin RESTORER**
S'allume lorsque le mode RESTORER a été sélectionné (☞ page 57).
- 13 Témoin ZONE2**
Ce témoin s'allume lorsque la ZONE2 (autre pièce) est sous tension (☞ page 43).
- 14 Témoin en mode d'entrée**
Définit les modes d'entrée audio pour les différentes sources d'entrée (☞ page 51).
- 15 Témoin HDMI**
S'allume lorsque la reproduction se fait par l'intermédiaire des connexions HDMI.

Télécommande

Pour les touches qui ne sont pas décrites ici, lire la page indiquée entre parenthèses ().



REMARQUE

Cet appareil ne peut pas lire la même source dans ZONE3. (Vous ne pouvez pas opérer cet appareil si le mode ZONE de la télécommande est réglé sur "ZONE3".) Pour opérer l'appareil, sélectionnez soit "MAIN(ZONE)" ou "ZONE2".

- 1 **Touches de mise sous tension**
ZONE/DEVICE (43, 67)
- 2 **Témoins de mode de zone** (43, 67)
- 3 **Touches sélection de source d'entrée** ... (21, 43)
- 4 **Touches QUICK SELECT** (41, 43)
- 5 **Touche de mise en sourdine**
(MUTE) (21, 43)
- 6 **Touches canaux (CH)** (25, 70)
- 7 **Touche SOURCE SELECT** (21, 43)
- 8 **Touche MENU** (47)
- 9 **Touches curseurs** (▲▼◀▶) (45 – 47)
- 10 **Touche SEARCH** (22, 47)
- 11 **Touches système** (22 – 28, 70)
 - Touche de saut (◀◀, ▶▶)
 - Touche Lecteur (▶)
 - Touche de recherche (◀◀, ▶▶)
 - Touche Pause (⏸)
 - Touche Arrêt (■)
- Touches système du tuner** (25)
 - Touche de changement de bande FM/AM (BAND)
 - Touche de mode d'accord (MODE)
 - Touche de syntonisation précédent / suivant (TUNING ▲▼)
- 12 **Touches Audyssey** (55, 56, 62)
 - Touche MULTEQ®
 - Touche Dynamic EQ®/Dynamic Volume® (DYN EQ/VOL)
- 13 **Touches de mode surround** (29, 31)
 - Touche STANDARD
 - Touche Direct / Stéréo (D/ST)
 - Touche de simulation DSP (SIMULATION)
- 14 **Touche SHIFT** (25, 46)
- 15 **Touches de commande TV**
(TV POWER / INPUT) (70)
- 16 **Emetteur infrarouge de télécommande** ... (75)
- 17 **Touche d'alimentation**
(POWER ON / OFF) (6, 11)
- 18 **Touches de contrôle du volume principal**
(VOL) (21)
- 19 **Touche de niveau des canaux (CH LEVEL)** ... (40)
- 20 **Touche RETURN** (47)

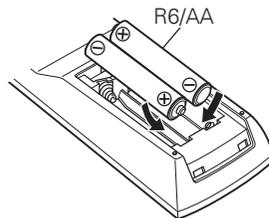
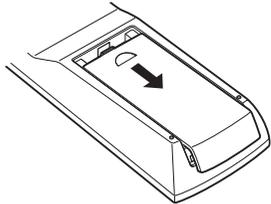
- 21 **Touche ENTER** (45 – 47)
- 22 **Touche RESTORER** (57)
- 23 **Touche Pure direct (PURE)** (31)
- 24 **Touches numérotées** (25, 69, 70)
- 25 **Touches de caractères** (46)
- 26 **Touche MEMORY** (25)
- 27 **Touche de minuterie (SLEEP)** (40)

REMARQUE

- **NET/USB** passe à la source d'un iPod ou d'un dispositif de mémoire USB connecté via le port USB de cet appareil. Pour la connexion au réseau de cet appareil, connectez un dock de contrôle pour iPod ASD-3N/ASD-3W/ASD-51N/ASD-51W (vendu séparément) à cet appareil pour utiliser la fonction de réseau du dock de contrôle pour iPod.
- Les touches **SAT TU**, **PHONO**, **MONITOR SELECT**, **A-DSX** et **PARTY** ne peuvent pas être utilisées.

Insertion des piles

- ① Faites glisser le couvercle arrière dans le sens de la flèche et retirez-le.
- ② Insérez correctement les deux piles comme indiqué par les marques situées dans le compartiment des piles.



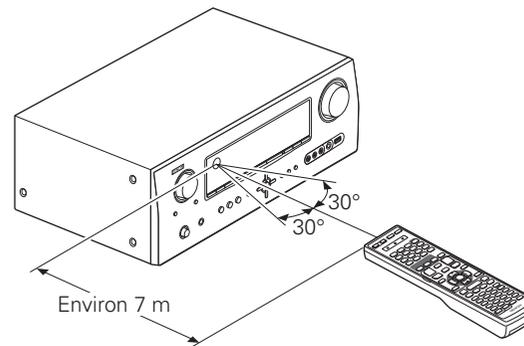
- ③ Remettez le couvercle en place.

REMARQUE

- Insérez les batteries qui conviennent dans la télécommande.
- Remplacez les piles si l'appareil ne fonctionne pas même lorsque la télécommande est actionnée à proximité. (Les piles fournies ne servent qu'aux opérations de vérification.)
- Lorsque vous insérez les piles, assurez-vous de les placer dans le bon sens, en respectant les marques ⊕ et ⊖ qui figurent dans le compartiment à piles.
- Pour éviter un endommagement de la télécommande ou une fuite du liquide des piles:
 - Ne pas mélanger piles neuves et anciennes.
 - Ne pas utiliser deux types de piles différents.
 - Ne pas essayer de charger de piles sèches.
 - Ne pas court-circuiter, démonter, chauffer ou brûler les piles.
 - Ne placez pas la pile dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou dans des endroits présentant des températures extrêmement élevées, par exemple près d'un radiateur.
- En cas de fuite du liquide de pile, essuyez soigneusement l'intérieur du compartiment avant d'insérer de nouvelles piles.
- Ôtez les piles de la télécommande si vous ne l'utilisez pas pendant longtemps.
- Veuillez vous débarrasser des piles usagées conformément aux lois locales relatives à la mise au rebut des piles.

Portée de la télécommande

Pointez la télécommande vers le capteur de télécommande de l'unité.



REMARQUE

L'appareil ou la télécommande risque de fonctionner incorrectement si le capteur de la télécommande est exposé directement à la lumière du soleil, à une lumière artificielle puissante émise par une lampe fluorescente de type inverseur ou à une lumière infrarouge.

Autres informations

- ❑ **Renseignements relatifs aux marques commerciales** (👉 page 76)
- ❑ **Surround** (👉 page 77)
- ❑ **Relation entre les signaux vidéo et la sortie moniteur** (👉 page 81)
- ❑ **Explication des termes** (👉 page 82)

Renseignements relatifs aux marques commerciales

Cet appareil utilise les technologies suivantes:

	<p>Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" et le symbole double-D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.</p>
	<p>Fabriqué sous licence et sous brevets américains #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535; 7,212,872; 7,333,929; 7,392,195; 7,272,567 et autres brevets déposés et en attente de dépôt aux États-Unis et dans les autres pays. DTS et le logo correspondant sont des marques déposées, et DTS-HD, DTS-HD Master Audio, et les logos DTS sont des marques commerciales de DTS, Inc. Le produit comprend une partie logicielle. © DTS, Inc. Tous droits réservés.</p>
	<p>HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans les autres pays.</p>
	<p>Fabriqué sous licence Audyssey Laboratories™, avec brevets américains et étrangers en instance. Audyssey MultEQ® est une marque déposée d'Audyssey Laboratories. Audyssey Dynamic EQ® est une marque déposée d'Audyssey Laboratories. Audyssey Dynamic Volume® est une marque déposée d'Audyssey Laboratories.</p>



"Made for iPod," and "Made for iPhone," mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

- Les utilisateurs individuels sont autorisés à utiliser des iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, et iPod touch pour la copie privée et la lecture de contenu non protégé par droits d'auteur et de contenu dont la copie et la lecture est permise par la loi. La violation des droits d'auteur est interdite par la loi.

Surround

Cet appareil est équipé d'un circuit de traitement des signaux numériques qui vous permet de lire des sources de programme en mode surround pour obtenir la même impression de présence que dans un cinéma.

Modes surround et paramètres surround

Le tableau qui suit fait la synthèse des enceintes utilisables dans chaque mode surround et des paramètres surround qu'il est possible de modifier dans chaque mode surround.

Symboles utilisés dans le tableau

- Indique les canaux de sortie audio ou les paramètres surround qu'il est possible de régler.
- ⊙ Indique les canaux de sortie audio. Les canaux de sortie dépendent des paramètres du menu "Speaker Config." (page 58).

Mode surround (page 29)	Sortie de canaux						Surround Parameter (page 53)							
	Avant G/D	Centrale	Surround G/D	Surround arrière G/D	Avant haut G/D	Subwoofer	Mode (page 53)	Cinema EQ. *5 (page 53)	DRC *9 (page 53)	D. Comp *10 (page 53)	LFE *11 (page 53)	Delay Time (page 53)	Effect Lev. (page 53)	Room Size (page 53)
PURE DIRECT	○					⊙*3			○	○	○			
DIRECT (2 canaux)	○					⊙*3			○	○				
DIRECT (Multicanal)	○	⊙	⊙	⊙*1	⊙*1	⊙			○	○	○			
STEREO	○					⊙			○	○	○			
MULTI CH IN	○	⊙	⊙	⊙	⊙*2	⊙		○			○			
DOLBY PRO LOGIC IIz	○	⊙	⊙		⊙	⊙	○*4	○	○	○				
DOLBY PRO LOGIC IIx	○	⊙	⊙	⊙		⊙	○	○*6	○	○				
DOLBY PRO LOGIC II	○	⊙	⊙			⊙	○	○*7	○	○				
DTS NEO:6	○	⊙	⊙	⊙		⊙	○	○*6	○	○				
DOLBY DIGITAL	○	⊙	⊙	⊙	⊙*2	⊙		○*8		○	○			
DOLBY DIGITAL Plus	○	⊙	⊙	⊙	⊙*2	⊙		○*8		○	○			
DOLBY TrueHD	○	⊙	⊙	⊙	⊙*2	⊙		○*8	○		○			
DTS SURROUND	○	⊙	⊙	⊙	⊙*2	⊙		○*8		○	○			
DTS 96/24	○	⊙	⊙	⊙	⊙*2	⊙		○*8		○	○			
DTS-HD	○	⊙	⊙	⊙	⊙*2	⊙		○*8		○	○			
DTS Express	○	⊙	⊙	⊙	⊙*2	⊙		○*8		○	○			
MULTI CH STEREO	○	⊙	⊙	⊙	⊙*2	⊙				○	○			
ROCK ARENA	○	⊙	⊙	⊙	⊙*2	⊙				○	○		○	○
JAZZ CLUB	○	⊙	⊙	⊙	⊙*2	⊙				○	○		○	○
MONO MOVIE	○	⊙	⊙	⊙	⊙*2	⊙				○	○		○	○
VIDEO GAME	○	⊙	⊙	⊙	⊙*2	⊙				○	○		○	○
MATRIX	○	⊙	⊙	⊙	⊙*2	⊙				○	○	○		
VIRTUAL	○					⊙*3				○	○	○		

- *1 Un signal est émis en format audio pour chaque canal contenu dans un signal d'entrée.
- *2 Si l'option "Surround Parameter" – "F.Height" (page 54) est sur "ON", du son sort des enceintes avant-haut.
- *3 Du son sort du subwoofer uniquement quand l'option "SW Mode" est sur "LFE+Main" (page 59).
- *4 Si le mode surround est sélectionné, seul le réglage du mode "Height" est disponible pour "Surround Parameter" – "Mode" (page 53).
- *5 Pour les flux audio HD dont la fréquence d'échantillonnage du signal d'entrée est supérieure à 96kHz, il n'est pas possible de régler ce paramètre.
- *6 Cet élément est sélectionnable lorsque "Surround Parameter" – "Mode" (page 53) est réglé sur "Cinema".
- *7 Cet élément est sélectionnable lorsque "Surround Parameter" – "Mode" (page 53) est réglé sur "Cinema" ou "Pro Logic".
- *8 Cet élément n'est pas sélectionnable lorsque "Surround Parameter" – "S.Back" (page 54) est réglé sur "PLIIx Music".
- *9 Cet élément est sélectionnable lors de la lecture d'un signal Dolby TrueHD.
- *10 Cet élément est sélectionnable lors de la lecture d'un signal Dolby Digital ou DTS.
- *11 Cet élément est sélectionnable lors de la lecture d'un signal Dolby Digital ou DTS ou DVD-Audio.

Surround

Mode surround (page 29)	Surround Parameter (page 53)								Tone * 15 (page 54)	Audyssey Settings * 20 (page 55)			RESTORER * 19 (page 57)	
	AFDM * 12 (page 53)	S.Back (page 54)	F.Height * 13 (page 54)	Height Gain (page 54)	Subwoofer (page 54)	Mode musical PRO LOGIC II/IIx uniquement				Mode musical NEO:6 uniquement	MultEQ® (page 55)	Dynamic EQ® * 17 (page 55)		Dynamic Volume® * 18 (page 56)
						Panorama (page 53)	Dimension (page 53)	C.Width (page 53)						
PURE DIRECT					○ * 3									
DIRECT (2 canaux)					○ * 3									
DIRECT (Multicanal)														
STEREO									○	○	○	○	○	
MULTI CH IN	○	○	○	○ * 14					○	○	○	○	○	
DOLBY PRO LOGIC IIz			○	○					○	○	○	○	○	
DOLBY PRO LOGIC IIx		○				○	○	○	○	○	○	○	○	
DOLBY PRO LOGIC II		○	○			○	○	○	○	○	○	○	○	
DTS NEO:6		○						○	○	○	○	○	○	
DOLBY DIGITAL	○	○	○	○ * 14					○	○	○	○	○	
DOLBY DIGITAL Plus	○	○	○	○ * 14					○	○	○	○	○	
DOLBY TrueHD	○	○	○	○ * 14					○	○	○	○	○	
DTS SURROUND	○	○	○	○ * 14					○	○	○	○	○	
DTS 96/24	○	○	○	○ * 14					○	○	○	○	○	
DTS-HD	○	○	○	○ * 14					○	○	○	○	○	
DTS Express	○	○	○	○ * 14					○	○	○	○	○	
MULTI CH STEREO		○	○						○	○	○	○	○	
ROCK ARENA		○	○						○ * 16	○	○	○	○	
JAZZ CLUB		○	○						○	○	○	○	○	
MONO MOVIE		○	○						○	○	○	○	○	
VIDEO GAME		○	○						○	○	○	○	○	
MATRIX		○	○						○	○	○	○	○	
VIRTUAL									○	○	○	○	○	

* 3 Du son sort du subwoofer uniquement quand l'option "SW Mode" est sur "LFE+Main" (page 59).

* 12 Cet élément est sélectionnable lors de la lecture d'un signal Dolby Digital ou DTS ou DVD-Audio.

* 13 Si "Speaker Config." – "F.Height" (page 59) est réglé sur "None", cet élément n'est pas sélectionnable.

* 14 Cet élément est sélectionnable lorsque "Surround Parameter" – "F.Height" (page 54) est réglé sur "ON".

* 15 Cet élément n'est pas sélectionnable lorsque "Dynamic EQ" (page 55) est réglé sur "ON".

* 16 Dans ce mode surround, les graves sont à +6 dB, et les aigus à +4 dB. (Défaut)

* 17 Cet élément n'est pas sélectionnable lorsque "MultEQ" (page 55) est réglé sur "OFF" "Manual".

* 18 Cet élément n'est pas sélectionnable lorsque "Dynamic EQ" (page 55) est réglé sur "OFF".

* 19 Cet élément est sélectionnable lorsque le signal d'entrée est un signal analogique, PCM 48 kHz ou 44.1 kHz.

* 20 Pour les flux audio HD dont la fréquence d'échantillonnage du signal d'entrée est supérieure à 96 kHz, il n'est pas possible de régler ce paramètre.

Types de signaux d'entrée et modes surround correspondants

Le tableau qui suit fait la synthèse des signaux d'entrée qu'il est possible de lire dans chaque mode surround. Vérifiez le signal audio de la source d'entrée, puis sélectionnez le mode surround.

Symboles utilisés dans le tableau

- Indique le mode surround par défaut.
- ◎ Indique le mode surround sélectionné quand l'option "AFDM" (☞ page 53) est sur "ON".
- Indique le mode surround sélectionnable.

Mode surround (☞ page 29)	REMARQUE	Types et formats du signal d'entrée																
		ANALOG	PCM		DTS-HD		DTS					DOLBY		DOLBY DIGITAL				
			LINEAR PCM (multi canaux)	LINEAR PCM (2 canaux)	DTS-HD Master Audio	DTS-HD High Resolution Audio	DTS EXPRESS	DTS ES DSCRT (avec drapeau)	DTS ES MTRX (avec drapeau)	DTS (5.1 canaux)	DTS 96/24	DOLBY TrueHD	DOLBY DIGITAL Plus	DOLBY DIGITAL EX (avec drapeau)	DOLBY DIGITAL EX (sans drapeau)	DOLBY DIGITAL (5.1/5/4 canaux)	DOLBY DIGITAL (4/3 canaux)	DOLBY DIGITAL (2 canaux)
DTS SURROUND																		
DTS-HD MSTR					●													
DTS-HD HI RES						●												
DTS ES DSCRT6.1	* 1 * 3								● ◎									
DTS ES MTRX6.1	* 1 * 3								● ◎									
DTS SURROUND									○									
DTS 96/24																		
DTS (-HD) + PLIIx CINEMA	* 2 * 3				○	○	○	○	○	○	○							
DTS (-HD) + PLIIx MUSIC	* 1 * 3				○	○	○	○	○	○	○							
DTS (-HD) + PLIIz	* 4				○	○	○	○	○	○	○							
DTS EXPRESS									●									
DTS (-HD) + NEO:6	* 1 * 3				○	○	○			○	○							
DTS NEO:6 CINEMA		○		○													○	
DTS NEO:6 MUSIC		○		○													○	
DOLBY SURROUND																		
DOLBY TrueHD													●					
DOLBY DIGITAL+														●				
DOLBY DIGITAL EX	* 1 * 3													○	○	○	○	
DOLBY (D+) (HD) +EX	* 1 * 3												○	○				
DOLBY DIGITAL														○				
DOLBY (D) (D+) (HD) +PLIIx CINEMA	* 2 * 3													○ ◎	○	○	○	
DOLBY (D) (D+) (HD) +PLIIx MUSIC	* 1 * 3													○	○	○	○	
DOLBY (D) (D+) (HD) +PLIIz	* 4													○	○	○	○	
DOLBY PRO LOGIC IIx CINEMA	* 1 * 3	○		○													○	
DOLBY PRO LOGIC IIx MUSIC	* 1 * 3	○		○													○	
DOLBY PRO LOGIC IIx GAME	* 1 * 3	○		○													○	
DOLBY PRO LOGIC IIz	* 4	○		○													○	
DOLBY PRO LOGIC II CINEMA		○		○													○	
DOLBY PRO LOGIC II MUSIC		○		○													○	
DOLBY PRO LOGIC II GAME		○		○													○	
DOLBY PRO LOGIC		○		○													○	

- * 1 Si l'option "Speaker Config." - "S.Back" (☞ page 59) est sur "None", ce mode surround n'est pas sélectionnable.
- * 2 Si l'option "Speaker Config." - "S.Back" (☞ page 59) est sur "1sp" ou "None", ce mode surround n'est pas sélectionnable.
- * 3 Ce mode surround est sélectionnable quand l'option "Amp Assign" (☞ page 58) est sur "Normal".
- * 4 Si l'option "Speaker Config." - "F.Height" (☞ page 59) est sur "None", ce mode surround n'est pas sélectionnable.

Surround

Mode surround (🔧 page 29)	Remarque	Types et formats du signal d'entrée																
		ANALOG	PCM		DTS-HD		DTS					DOLBY		DOLBY DIGITAL				
			LINEAR PCM (multi canaux)	LINEAR PCM (2 canaux)	DTS-HD Master Audio	DTS-HD High Resolution Audio	DTS EXPRESS	DTS ES DSCRT (avec drapeau)	DTS ES MTRX (avec drapeau)	DTS (5.1 canaux)	DTS 96/24	DOLBY TrueHD	DOLBY DIGITAL Plus	DOLBY DIGITAL EX (avec drapeau)	DOLBY DIGITAL EX (sans drapeau)	DOLBY DIGITAL (5.1/5/4 canaux)	DOLBY DIGITAL (4/3 canaux)	DOLBY DIGITAL (2 canaux)
MULTI CH IN																		
MULTI CH IN			●															
MULTI CH IN + PLIIx CINEMA	* 2 * 3		○															
MULTI CH IN + PLIIx MUSIC	* 1 * 3		○															
MULTI CH IN + PLIIz	* 4		○															
MULTI CH IN + Dolby EX	* 1 * 3		○															
MULTI CH IN 7.1	* 3		● ◎ (7.1)															
DIRECT																		
DIRECT		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
PURE DIRECT																		
PURE DIRECT		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
DSP SIMULATION																		
MULTI CH STEREO		○	○	○				○	○	○	○			○	○	○	○	○
ROCK ARENA		○	○	○				○	○	○	○			○	○	○	○	○
JAZZ CLUB		○	○	○				○	○	○	○			○	○	○	○	○
MONO MOVIE		○	○	○				○	○	○	○			○	○	○	○	○
VIDEO GAME		○	○	○				○	○	○	○			○	○	○	○	○
MATRIX		○	○	○				○	○	○	○			○	○	○	○	○
VIRTUAL		○	○	○				○	○	○	○			○	○	○	○	○
STEREO																		
STEREO		●	○	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

- * 1 Si l'option "Speaker Config." – "S.Back" (🔧 page 59) est sur "None", ce mode surround n'est pas sélectionnable.
- * 2 Si l'option "Speaker Config." – "S.Back" (🔧 page 59) est sur "1sp" ou "None", ce mode surround n'est pas sélectionnable.
- * 3 Ce mode surround est sélectionnable quand l'option "Amp Assign" (🔧 page 58) est sur "Normal".
- * 4 Si l'option "Speaker Config." – "F.Height" (🔧 page 59) est sur "None", ce mode surround n'est pas sélectionnable.

Relation entre les signaux vidéo et la sortie moniteur

	Video Convert	MAIN ZONE MONITOR OUT									
		Signal d'entrée				Signal de sortie			Menu affiché		
		HDMI	COMPONENT	S-VIDEO	VIDEO	HDMI	COMPONENT	VIDEO	HDMI	COMPONENT	VIDEO
1	ON	×	×	×	×	Wall paper	×	×	Seul le menu s'affiche	×	×
2	OFF	×	×	×	×	×	×	×	○ (VIDEO)	×	×
3	ON	×	×	×	○	VIDEO	VIDEO	VIDEO	×	×	×
4	ON	×	×	○	×	S-VIDEO	S-VIDEO	S-VIDEO	○ (S-VIDEO)	×	×
5	ON	×	×	○	○						
6	ON	×	○ (1080p)	×	×			×		×	×
7	ON	×	○ (1080i ~ 480p)	×	×			×		×	×
8	ON	×	○ (480i/576i)	×	×	COMPONENT		×	○ (COMPONENT)	×	×
9	ON	×	○ (1080p)	×	○			×		×	×
10	ON *1	×	○ (1080p)	×	○	-		VIDEO	-	○ (VIDEO)	×
11	ON	×	○ (1080i ~ 480p)	×	○				○ (COMPONENT)	×	×
12	ON	×	○ (480i/576i)	×	○	COMPONENT			○ (COMPONENT)	×	×
13	ON	×	○ (1080p)	○	×				-	○ (S-VIDEO)	×
14	ON *1	×	○ (1080p)	○	×	-			-	○ (S-VIDEO)	×
15	ON	×	○ (1080i ~ 480p)	○	×				○ (COMPONENT)	×	×
16	ON	×	○ (480i/576i)	○	×	COMPONENT		S-VIDEO	○ (COMPONENT)	×	×
17	ON	×	○ (1080p)	○	○				-	○ (S-VIDEO)	×
18	ON *1	×	○ (1080p)	○	×	-			-	○ (S-VIDEO)	×
19	ON	×	○ (1080i ~ 480p)	○	○	COMPONENT			○ (COMPONENT)	×	×
20	ON	×	○ (480i/576i)	○	○				○ (COMPONENT)	×	×
21	ON	○	×	×	×		×	×			×
22	ON	○	×	×	○		×	VIDEO		×	×
23	ON	○	×	○	×		×	S-VIDEO		×	×
24	ON	○	×	○	○		×		○ (HDMI)		×
25	ON	○	○	×	×			×			×
26	ON	○	○	×	○			VIDEO		×	×
27	ON	○	○	○	×		COMPONENT	S-VIDEO		×	×
28	ON	○	○	○	○						×
29	OFF	×	×	×	○	×	×	VIDEO		×	×
30	OFF	×	×	○	×	×	×	S-VIDEO		×	×
31	OFF	×	×	○	○	×	×				×
32	OFF	×	○	×	×	×	×	VIDEO		×	×
33	OFF	×	○	×	○	×	×	S-VIDEO		×	×
34	OFF	×	○	○	×	×	×	VIDEO		×	×
35	OFF	×	○	○	○	×	×	S-VIDEO		×	×
36	OFF	○	×	×	×		×		Only the menu is displayed		×
37	OFF	○	×	×	○		×	VIDEO		×	×
38	OFF	○	×	○	×		×	S-VIDEO		×	×
39	OFF	○	×	○	○		×			×	×
40	OFF	○	○	×	×		×	VIDEO		×	×
41	OFF	○	○	×	○		×	S-VIDEO		×	×
42	OFF	○	○	○	×		×	VIDEO		×	×
43	OFF	○	○	○	○		×	S-VIDEO		×	×

○ Entrée de signal vidéo présent

× Aucune entrée de signal vidéo

*1 Lorsqu'aucun moniteur HDMI n'est connecté ou lorsque l'alimentation du moniteur HDMI n'est pas branchée.



- La fonction de conversion vidéo de la zone principale est compatible avec les formats suivants: NTSC, PAL, SECAM, NTSC4,43, PAL-N, PAL-M et PAL-60.
- Lorsque les signaux SECAM de l'entrée vidéo sont convertis, ils sont émis au format PAL à partir de la bornes S-Vidéo et Vidéo.
- L'affichage de l'menu ne peut pas être superposé en cas d'entrée de signaux x.v.Color ou d'une résolution d'ordinateur (p.ex. VGA).

REMARQUE

- Si vous utilisez le menu pendant la lecture d'un contenu vidéo 3D, la vidéo lue est remplacée par l'écran du menu. La vidéo lue n'est pas affichée derrière l'écran du menu.
- Cet appareil n'affiche pas le statut pendant la lecture du contenu vidéo 3D.

○ () Superposé sur l'image indiquée par ().

× () Seule l'image dans () est lue.

× Ni l'image, ni le menu ne sont transmis.

*2 Seul le menu s'affiche quand aucun moniteur HDMI n'est connecté ou si le moniteur HDMI n'est pas sous tension.

*3 Si aucun moniteur HDMI n'est connecté ou si le moniteur HDMI n'est pas allumé, le menu est affiché en superposition sur une image vidéo entre parenthèses.

Explication des termes

A

Adobe RGB color / Adobe YCC601 color

Tout comme la norme x.v.Color, chacun de ces espaces colorimétriques définit une palette de couleurs disponibles plus large que le modèle traditionnel RGB.

Audyssey Dynamic EQ®

L'option Audyssey Dynamic EQ résout le problème de la détérioration de la qualité sonore qui accompagne les plus bas niveaux du volume en tenant compte de la perception auditive humaine et de l'acoustique de la pièce. L'option Audyssey Dynamic EQ fonctionne en tandem avec Audyssey MultEQ® pour produire un son équilibré pour tous les auditeurs à tous les niveaux sonores.

Audyssey Dynamic Volume®

L'option Audyssey Dynamic Volume permet de résoudre le problème des variations importantes de niveau de volume entre les programmes de télévision, les spots publicitaires et entre les différences de son des films. L'option Audyssey Dynamic EQ est intégrée dans l'option Dynamic Volume ce qui permet de régler le volume automatiquement. La réponse des basses perçue, l'équilibre tonal, la qualité surround et la clarté du dialogue restent identiques.

Audyssey MultEQ®

L'option Audyssey MultEQ rectifie les problèmes d'égalisation qui équilibrent les systèmes audios. Ils peuvent ainsi offrir une qualité d'écoute maximale à tous les auditeurs dans une grande zone d'écoute. Sur la base de plusieurs mesures, MultEQ calcule une solution d'égalisation qui rectifie les problèmes de temps et de réponse dans la zone d'écoute mais effectue aussi une configuration automatique et complète du système surround.

Auto Lip Sync

Le récepteur est capable de corriger automatiquement le retard entre les sources audio et vidéo si vous le connectez à une télévision compatible avec la fonction synchronisation labiale automatique.

C

Circuit de protection

Cette fonction est destinée à prévenir les dommages aux composants sur secteur lorsqu'une anomalie, surcharge ou surtension par exemple, survient pour une raison quelconque.

Dans cet appareil, le témoin d'alimentation clignote et l'appareil passe en mode veille lorsqu'une anomalie se produit.

D

Deep Color

Cette technologie permet l'expression d'un nombre de couleurs plus élevé que les 8 bits traditionnels et une reproduction plus fine des couleurs, proche des couleurs naturelles.

Dolby Digital

Dolby Digital est un format de signal numérique multicanaux développé par Dolby Laboratories.

5.1 canaux sont reproduits au total: 3 canaux avant ("FL", "FR" et "C"), 2 canaux surround ("SL" et "SR") et le canal "LFE" pour les basses fréquences. Grâce à cela, il n'y a pas de diaphonie entre les canaux et un champ sonore réaliste est obtenu avec une impression "tri-dimensionnelle" (sensation de distance, de mouvement et de positionnement).

Une impression puissante et réaliste de présence est également obtenue lors de la lecture de films dans les pièces AV.

Dolby Digital EX

Dolby Digital EX est un format surround 6.1 canaux proposé par les Laboratoires Dolby qui permet aux utilisateurs de profiter chez eux du format audio "DOLBY DIGITAL SURROUND EX" développé conjointement par les Laboratoires Dolby et Lucas Films.

Les 6.1 canaux de son, y-compris les canaux arrière de surround, procurent un placement du son et une expression de l'espace améliorés.

Dolby Digital Plus

Dolby Digital Plus est un format de signaux Dolby Digital amélioré compatible avec 7.1 canaux de son numérique discret, qui améliore également la qualité sonore grâce à des meilleures performances de débit. Il est rétrocompatible avec le Dolby Digital classique, ce qui lui permet d'offrir une plus grande flexibilité en fonction du signal source et de l'équipement de reproduction.

Dolby TrueHD

Dolby TrueHD est une technologie audio haute définition conçue par Dolby Laboratories, qui utilise une technologie de codage sans perte pour reproduire fidèlement le son des masters studio.

Ce format permet de prendre en charge jusqu'à 8 canaux audio avec une fréquence d'échantillonnage de 96 kHz et une résolution de 24 bits et jusqu'à une fréquence d'échantillonnage de 192 kHz et une résolution de 24 bits. Dolby TrueHD est utilisé par les applications qui requièrent une qualité audio très élevée.

Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II est une technologie de décodage de matrice conçue par Dolby Laboratories.

La musique habituelle, comme celle des CD, est encodée en 5-canaux pour obtenir un effet surround excellent.

Les signaux des canaux surround sont convertis en signaux pleine bande et stéréo (avec une réponse en fréquence comprise entre 20 Hz et 20 kHz ou plus) pour créer une image sonore "tri-dimensionnelle" offrant une sensation riche de présence avec toutes les sources stéréo.

Dolby Pro Logic IIx

Dolby Pro Logic IIx est une version améliorée de la technologie de décodage de matrice Dolby Pro Logic II.

Les signaux audio enregistrés en 2 canaux sont décodés de façon à obtenir un son naturel ayant jusqu'à 7.1 canaux.

Il existe trois modes: "Music" adapté à la lecture de la musique, "Cinema" adapté à la lecture des films et "Game" qui est optimisé pour la lecture des jeux.

Dolby Pro Logic IIz

Dolby Pro Logic IIz introduit une nouvelle dimension dans le Home Entertainment en ajoutant deux haut canaux avant. Compatible avec les contenus stéréo, 5.1 canaux et 7.1 canaux, Dolby Pro Logic IIz apporte une habitabilité améliorée, de la profondeur et de la dimension aux films, la lecture de jeux et de concerts vidéo, tout en gardant une entière intégrité dans le mixage des sources.

Dolby Pro Logic IIz identifie et décode les signaux spatiaux présents naturellement dans tout contenu, redirigeant cette information aux hauts canaux avant, amplifiant ainsi la performance des enceintes surround gauche et droite. Le contenu enregistré avec des informations de haut canal Dolby Pro Logic IIz est encore mieux révélé grâce à une information intelligemment discrète du haut canal apportant une nouvelle dimension excitante au Home Entertainment.

Dolby Pro Logic IIz, avec ses hauts canaux avant, est aussi une alternative idéale pour les intérieurs qui ne peuvent intégrer l'emplacement d'enceintes surround arrière d'un système type 7.1 canaux mais pouvant disposer d'espace sur des étagères permettant l'ajout d'enceintes hautes.

DTS

Abréviation de Digital Theater System, un système audio numérique développé par DTS. La lecture de signaux sonores en raccordant ce système à un appareil tel qu'un amplificateur DTS, produit une position de champ sonore précise et un effet sonore réaliste, comme si vous étiez dans un cinéma.

DTS 96/24

DTS 96/24 est un format audio numérique permettant une reproduction sonore de qualité en 5.1 canaux avec une fréquence d'échantillonnage de 96 kHz et une quantisation 24 bits sur les DVD-Vidéo.

DTS Digital Surround

DTS Digital Surround est le format surround numérique standard de DTS, Inc., compatible avec une fréquence d'échantillonnage de 44,1 ou 48 kHz et jusqu'à 5.1 canaux de son surround discret numérique.

DTS-ES™ Discrete 6.1

DTS-ES™ Discrete 6.1 est un format audio numérique discrete 6.1 canaux qui ajoute un canal surround arrière (SB) au son surround numérique DTS.

Le décodage des signaux audio 5.1 canaux classiques est également possible en fonction du décodeur.

DTS-ES™ Matrix 6.1

DTS-ES™ Matrix 6.1 est un format audio numérique discrete 6.1 canaux insérant un canal surround arrière (SB) à l'encodage de matrice par le son surround numérique DTS. Le décodage des signaux audio 5.1 canaux classiques est également possible en fonction du décodeur.

DTS Express

DTS Express est un format audio prenant en charge les faibles débits binaires (max. 5.1-canaux, 24 à 256 kbps).

DTS-HD

Cette technologie audio propose une qualité sonore supérieure et des fonctionnalités améliorées par rapport au système DTS conventionnel et est adoptée en tant qu'audio optionnel pour les disques Blu-ray. Cette technologie offre une transmission multicanaux, une vitesse de transfert des données supérieure, une fréquence d'échantillonnage élevée et une lecture audio sans perte. Les disques Blu-ray prennent en charge un maximum de 7.1 canaux.

DTS-HD High Resolution Audio

DTS-HD High Resolution Audio est une version améliorée des formats de signaux DTS, DTS-ES et DTS 96/24, compatible avec des fréquences d'échantillonnage de 96 ou 48 kHz et jusqu'à 7.1 canaux de son numérique discret. Le débit élevé des données permet d'obtenir un son de meilleure qualité. Ce format est entièrement compatible avec les appareils classiques, y compris les données surround numériques DTS 5.1 canaux.

DTS-HD Master Audio

DTS-HD Master Audio est un format audio créé par Digital Theater System (DTS). Ce format permet de prendre en charge jusqu'à 8 canaux audio avec une fréquence d'échantillonnage de 96 kHz et une résolution de 24 bits et jusqu'à une fréquence d'échantillonnage de 192 kHz et une résolution de 24 bits. Il est entièrement compatible avec les appareils classiques, y compris les données surround numériques DTS 5.1 canaux.

DTS NEO:6™ Surround

DTS NEO:6™ est une technologie de décodage de matrice permettant d'obtenir une reproduction surround 6.1 canaux avec les sources 2 canaux. Il inclut "DTS NEO:6 Cinema", qui convient à la lecture des films et "DTS NEO:6 Music", qui convient à la lecture de musique.

F**Fréquence d'échantillonnage**

L'échantillonnage consiste à effectuer une lecture d'une onde sonore (signal analogique) à intervalles réguliers et à exprimer la hauteur de l'onde lors de chaque lecture dans un format numérisé (produisant un signal numérique).

Le nombre de lectures effectuées en une seconde est appelée "fréquence d'échantillonnage". Plus cette valeur est grande, plus le son reproduit est proche du son original.

G**Gamme dynamique**

La différence entre le niveau sonore non déformé maximum et le niveau sonore minimum perceptible du bruit émis par l'appareil.

H**HDCP**

Lors de la transmission de signaux numériques entre plusieurs appareils, cette technologie de protection des droits d'auteur crypte les signaux pour empêcher la copie illicite du contenu.

HDMI

Abréviation de High-Definition Multimedia Interface, une interface numérique audio-vidéo pouvant être connectée à une télévision ou à un amplificateur. Les signaux vidéo et audio peuvent être raccordés à l'aide d'1 seul câble.

I**Impédance des enceintes**

C'est une valeur de résistance en courant alternatif, indiquée en Ω (ohms). Une puissance supérieure peut être obtenue avec cette valeur plus faible.

L**LFE**

Abréviation de Low Frequency Effect, un canal de sortie accentuant l'effet de basse fréquence sonore. Le son surround est intensifié par la production de basses profondes de 20 Hz à 120 Hz.

M**MAIN ZONE**

La pièce dans laquelle se trouve l'appareil est appelée MAIN ZONE.

Mixage réducteur

Cette fonction réduit le nombre de canaux ambiophoniques pour la lecture des données.

MP3 (MPEG Audio Layer-3)

Il s'agit d'un format de compression des données audio normalisé au plan international qui utilise la norme de compression vidéo "MPEG-1". Il compresse le volume de données à environ un onzième de sa taille initiale tout en conservant une qualité de son équivalente à celle d'un CD musical.

MPEG (Moving Picture Experts Group), MPEG-2, MPEG-4

Ce sont les noms de différentes normes de format de compression numérique utilisées pour le codage des signaux vidéo et audio. Les normes vidéo sont notamment "MPEG-1 Video", "MPEG-2 Video", "MPEG-4 Visual", "MPEG-4 AVC". Les normes audio sont notamment "MPEG-1 Audio", "MPEG-2 Audio", "MPEG-4 AAC".

P**Progressif (balayage séquentiel)**

Il s'agit d'un système de balayage du signal vidéo permettant d'afficher 1 trame de vidéo comme une image. Ce système restitue des images avec moins de bruit de fond comparé au système entrelacé.

S**sYCC601 color**

Tout comme la norme x.v.Color, chacun de ces espaces colorimétriques définit une palette de couleurs disponibles plus large que le modèle traditionnel RGB.

W**WMA (Windows Media Audio)**

Il s'agit de la technologie de compression audio mise au point par la société Microsoft.

Les données WMA peuvent être codées à l'aide de Windows Media® Player version 7, 7.1, Windows Media® Player pour Windows® XP et la série Windows Media® Player 9.

Pour coder les fichiers WMA, utilisez uniquement les applications autorisées par la société Microsoft. Si vous utilisez une application non autorisée, le fichier peut ne pas fonctionner correctement.

X**x.v.Color**

Cette fonction permet aux téléviseurs haute définition d'afficher les couleurs avec une plus grande précision. Elle permet l'affichage de couleurs vives et naturelles. "x.v.Color" est une marque déposée de Sony.

Z**ZONE2**

L'appareil peut être utilisé dans une autre pièce que celle dans laquelle il est installé (MAIN ZONE) (lecture en ZONE2). La pièce permettant la lecture en ZONE2 est appelée ZONE2.

Dépistage des pannes

Si un problème se produit, vérifiez d'abord les points suivants:

1. Les connexions sont-elles correctes ?

2. L'appareil est-il utilisé conformément aux descriptions du manuel de l'utilisateur ?

3. Les autres composants fonctionnent-ils correctement ?

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, vérifiez les points énumérés dans le tableau ci-dessous. Si le problème persiste, il s'agit peut-être d'un dysfonctionnement.

Dans ce cas, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation et contactez votre revendeur.

[Général]

Symptôme	Cause/Solution	Page
L'appareil ne s'allume pas.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que la fiche d'alimentation est correctement introduite dans la prise murale. Le circuit de protection est actif. Débranchez la fiche d'alimentation de la prise électrique, attendez 5 à 10 secondes, puis réintroduisez-la dans la prise. 	5 4, 82
L'écran est éteint.	<ul style="list-style-type: none"> Paramétrez l'option "Dimmer" du menu sur tout autre choix que "OFF". 	65
Le témoin d'alimentation clignote en rouge à intervalles d'environ 2 secondes.	<ul style="list-style-type: none"> La température a augmenté à l'intérieur de l'appareil. Veuillez couper l'alimentation une fois, et la réactiver une fois la température suffisamment descendue. Veuillez réinstaller cet appareil dans un endroit bien ventilé. 	– –
Le témoin d'alimentation clignote en rouge à intervalles d'environ 0,5 seconde.	<ul style="list-style-type: none"> Veuillez utiliser les enceintes ayant l'impédance appropriée. Le câble d'enceinte est en court-circuit (contact). Vrillez fermement le fil conducteur du câble d'enceinte, puis rebranchez-le à la borne d'enceinte. 	4 4
À la mise sous tension, le témoin d'alimentation clignote en rouge à intervalles d'environ 0,5 seconde.	<ul style="list-style-type: none"> Le circuit de l'amplificateur de cet appareil est défaillant. Coupez l'alimentation et contactez le conseiller du service DENON. 	–
L'appareil ne fonctionne pas correctement.	<ul style="list-style-type: none"> Réinitialisez le microprocesseur. 	86

[Vidéo]

Symptôme	Cause/Solution	Page
Aucune image ne s'affiche.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez la connexion du téléviseur. Réglez l'entrée TV correctement. 	5 6

[Audio]

Symptôme	Cause/Solution	Page
Pas de signal audio.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez les connexions de tous les appareils. Vérifiez les connexions des enceintes. Vérifiez que le matériel audio est sous tension. Ajustez le volume principal. Annulez le mode de sourdine. Sélectionnez une source d'entrée adapté. Sélectionnez un mode d'entrée adapté. Débranchez le casque audio. Aucun son n'est transmis depuis les enceintes ou depuis les prises PRE OUT quand le casque est branché. 	5, 14 – 20 5, 34 – 36 – 21, 43 21, 43 21, 43 51 72
Aucun son n'est émis par les enceintes surround.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que les enceintes surround sont branchées sur les bornes SURROUND. 	–
Aucun son n'est émis par l'enceinte surround arrière.	<ul style="list-style-type: none"> Paramétrez l'option "Amp Assign" du menu sur le choix "Normal". Paramétrez l'option "Speaker Config." – "S.Back" du menu sur tout autre choix que "None". Paramétrez l'option "Surround Parameter" – "S.Back" du menu sur tout autre choix que "OFF". Réglez le mode surround sur une option autre que "STEREO". 	58 59 54 29
L'enceinte avant-haut ne produit aucun son.	<ul style="list-style-type: none"> Paramétrez l'option "Surround Parameter" – "F.Height" du menu sur le choix "ON". Paramétrez l'option "Amp Assign" du menu sur le choix "Front Height". Paramétrez l'option "Speaker Config." – "Surround" du menu sur tout autre choix que "None". 	54 58 59
Aucun son n'est émis par le subwoofer.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez les connexions du subwoofer. Allumez le subwoofer. Paramétrez l'option "Speaker Config." – "Subwoofer" du menu sur le choix "Yes". Si les options "Front" et "Center" de "Speaker Config." sont réglées sur "Large" et que "SW Mode" est réglé sur "LFE", il se peut que les subwoofers n'émettent aucun son, suivant le signal d'entrée ou le mode surround sélectionné. 	5, 34 – 36 6 58 58, 59
Le son DTS n'est pas émis.	<ul style="list-style-type: none"> Paramétrez l'option "Decode Mode" du menu sur le choix "Auto" ou "DTS". 	51
Le son Dolby TrueHD, DTS-HD, Dolby Digital Plus ne sort pas.	<ul style="list-style-type: none"> Effectuez les connexions HDMI. 	14

[HDMI]

Symptôme	Cause/Solution	Page
Aucun signal audio n'est transmis avec la connexion HDMI.	• Vérifiez la connexion des connecteurs HDMI.	14
	• Pour diffuser un flux audio HDMI par les enceintes, paramétrez l'option "HDMI Audio Out" du menu sur "AMP".	61
Aucun signal vidéo n'est transmis avec la connexion HDMI.	• Vérifiez la connexion des connecteurs HDMI.	14
	• Réglez la source d'entrée de façon à la faire correspondre à la borne HDMI connectée.	14, 21
Lorsque l'on effectue les opérations suivantes sur des appareils compatibles avec la commande HDMI, les mêmes opérations ont lieu sur cet appareil.	• Vérifiez que le téléviseur est compatible avec le système de protection des droits d'auteur (HDCP). Si l'appareil est connecté à un matériel non compatible avec le système HDCP, le signal vidéo ne sera pas correctement transmis.	14
	• Paramétrez l'option "HDMI Control" du menu sur "OFF". Pour commander individuellement la mise sous tension ou hors tension de chaque appareil, paramétrez "Power Off Control" sur "OFF".	39, 61
• Mise en marche/arrêt • Commutation des dispositifs de sortie audio • Réglage du volume • Commutation de la source d'entrée		

[Radio]

Symptôme	Cause/Solution	Page
La réception est défectueuse ou il y a beaucoup de parasites ou de distorsion.	• Changez l'orientation ou la position de l'antenne.	19
	• Éloignez l'antenne cadre AM de l'appareil.	19
	• Utilisez une antenne extérieure FM.	19
	• Éloignez l'antenne des autres câbles de connexion.	19

[iPod]

Symptôme	Cause/Solution	Page
Impossible de lire l'iPod.	• Vérifiez les connexions de l'iPod.	18
	• Branchez l'adaptateur secteur du dock de contrôle pour iPod dans une prise secteur.	-
	• Basculez la source d'entrée sur "DOCK".	21
"Connection Error" s'affiche.	• Si vous utilisez un iPod connecté à la borne USB, la lecture des types d'iPod incompatibles ne sera pas possible.	24
	• Impossible de communiquer correctement. Mettez cet appareil hors tension, débranchez l'iPod, puis rebranchez-le.	-
"Not Support" s'affiche.	• L'iPod connecté à l'appareil n'est pas compatible. Veuillez vérifier la compatibilité de l'iPod.	24
	• La version du logiciel de l'iPod connecté est ancienne. Veuillez la mettre à jour.	-
"Connection Error" s'affiche.	• L'iPod ne répond pas. Mettez cet appareil hors tension, débranchez l'iPod, puis rebranchez-le.	-

[Dispositif mémoire USB]

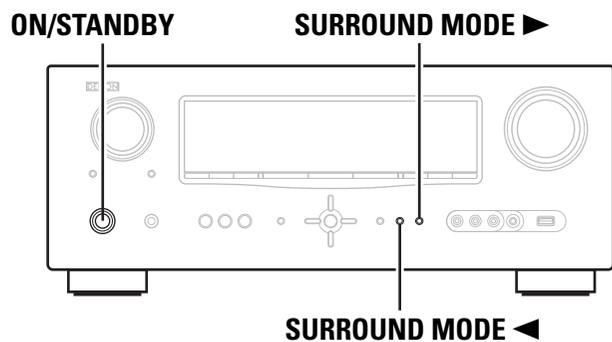
Symptôme	Cause/Solution	Page
Quand un dispositif mémoire USB est branché, "USB" n'est pas affiché dans le menu.	• L'appareil ne parvient pas à reconnaître le dispositif mémoire USB. Vérifiez la connexion.	18
	• Un dispositif mémoire USB non conforme à la classe de stockage de masse est connecté. Connectez un dispositif mémoire USB conforme à la classe de stockage de masse.	-
Impossible de lire les fichiers contenus sur un dispositif mémoire USB.	• Il n'est pas possible de connecter un dispositif mémoire USB via un concentrateur USB.	18
	• Réglez le format du dispositif mémoire USB sur "FAT16" ou "FAT32". Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi du dispositif mémoire USB.	-
Les noms de fichier ne s'affichent pas correctement ("...", etc.).	• Si le dispositif mémoire USB est divisé en partitions, seuls les fichiers contenus dans la partition supérieure pourront être lus.	-
	• Le fichier est enregistré dans un format incompatible. Veuillez l'enregistrer dans un format compatible.	-
La qualité sonore est médiocre ou il y a du bruit à la lecture.	• Cet appareil ne peut pas lire les fichiers couverts par la protection des droits d'auteur.	-
"Connection Error" s'affiche.	• Les caractères qui ne peuvent pas être affichés sur l'appareil sont remplacés par "." (point).	22, 24
"Overcurrent" s'affiche.	• Le fichier en cours de lecture a un faible débit binaire.	-
"Connection Error" s'affiche.	• Impossible de communiquer correctement. Mettez cet appareil hors tension, débranchez le dispositif mémoire USB, puis rebranchez-le.	-
	• Le dispositif mémoire USB ne répond pas. Mettez cet appareil hors tension, débranchez le dispositif mémoire USB, puis rebranchez-le.	-
"Overcurrent" s'affiche.	• Le dispositif mémoire USB consomme beaucoup trop d'énergie. Lorsque vous utilisez un disque dur USB portable qui peut être alimenté par un adaptateur CA, branchez son adaptateur.	-

[Télécommande]

Symptôme	Cause/Solution	Page
Impossible de commander l'appareil avec la télécommande.	• Les piles sont usées. Remplacez-les par des piles neuves.	75
	• Faites fonctionner la télécommande à une distance d'environ 7 m de cet appareil et à un angle de 30°.	75
	• Retirez tout obstacle se trouvant entre cet appareil et la télécommande.	75
	• Insérez les piles en respectant la polarité indiquée par les repères ⊕ et ⊖.	75
	• Le capteur de télécommande de l'appareil est exposé à une forte lumière (soleil, lampe fluorescente de type inverseur, etc.). Déplacez l'appareil afin que le capteur de télécommande ne soit plus exposé à une forte lumière.	75

Réinitialisation du microprocesseur

Effectuez cette procédure si l'affichage est anormal ou si aucune opération ne peut être effectuée. Lorsque le microprocesseur est réinitialisé, tous les réglages sont ramenés à leur valeur par défaut.



- 1** Eteignez l'appareil à l'aide de **ON/STANDBY**.
- 2** Appuyez sur **ON/STANDBY** tout en appuyant sur **SURROUND MODE** ◀ et **SURROUND MODE** ▶.
- 3** Lorsque l'affichage commence à clignoter à intervalles d'environ 1 seconde, relâchez les deux touches.



Si à l'étape 3 l'affichage ne clignote pas à intervalles d'environ 1 seconde, recommencez à partir de l'étape 1.

Spécifications

Section audio

Amplificateur de puissance

Puissance nominale:

Avant:
105 W + 105 W (8 Ω, 20 Hz – 20 kHz avec 0,08 % T.H.D.)
135 W + 135 W (6 Ω, 1 kHz avec 0,7 % T.H.D.)

Centrale:
105 W (8 Ω, 20 Hz – 20 kHz avec 0,08 % T.H.D.)
135 W (6 Ω, 1 kHz avec 0,7 % T.H.D.)

Surround:
105 W + 105 W (8 Ω, 20 Hz – 20 kHz avec 0,08 % T.H.D.)
135 W + 135 W (6 Ω, 1 kHz avec 0,7 % T.H.D.)

Surround arrière:
105 W + 105 W (8 Ω, 20 Hz – 20 kHz avec 0,08 % T.H.D.)
135 W + 135 W (6 Ω, 1 kHz avec 0,7 % T.H.D.)

Bornes de sortie: 6 – 16 Ω

Analogique

Sensibilité d'entrée / Impédance d'entrée: 200 mV/47 kΩ

Réponse en fréquence: 10 Hz – 100 kHz — +1, –3 dB (mode DIRECT)

S/B: 100 dB (IHF-A chargée, mode DIRECT)

Distorsion: 0,005 % (20 Hz – 20 kHz) (mode DIRECT)

Puissance nominale: 1,2 V

Numérique

Sortie N/A: Sortie nominale — 2 V (en lecture à 0 dB)
Distorsion harmonique totale — 0,008 % (1 kHz, à 0 dB)
Ratio S/B — 102 dB
Gamme dynamique — 100 dB

Entrée numérique: Format — Interface audio numérique

Section vidéo

Bornes vidéo standard

Niveau d'entrée / sortie et impédance: 1 Vp-p, 75 Ω

Réponse en fréquence: 5 Hz – 10 MHz — +1, –3 dB

Borne vidéo composante couleur

Niveau d'entrée / sortie et impédance: Signal Y (luminosité) — 1 Vp-p, 75 Ω
Signal P_B / C_B — 0,7 Vp-p, 75 Ω
Signal P_R / C_R — 0,7 Vp-p, 75 Ω

Réponse en fréquence: 5 Hz – 60 MHz — +0, –3 dB (quand "Video Convert" est sur "OFF")

Section tuner

[FM]

[AM]

(remarque: μV à 75 Ω/ohms, 0 dBf = 1 x 10⁻¹⁵ W)

Plage de réception: 87,5 MHz – 108,0 MHz 522 kHz – 1611 kHz

Sensibilité utile: 1,2 μV (12,8 dBf) 18 μV

Sensibilité seuil 50 dB: MONO 2,0 μV (17,3 dBf)
STEREO 42 μV (34,5 dBf)

S/B (IHF-A): MONO 72 dB
STEREO 67 dB

Distorsion harmonique totale (à 1 kHz): MONO 0,3 %
STEREO 0,7 %

Généralités

Alimentation: CA 230 V, 50 Hz

Consommation: 600 W
0,1 W (veille)
1,9 W (CEC veille)

Dimensions externes maximales: 434 (L) x 171 (H) x 381 (P) mm

Poids: 11,0 kg

Télécommande (RC-1146)

Piles: R6/AA (deux piles)

Dimensions externes maximales: 53 (L) x 224 (H) x 28 (P) mm

Poids: 160 g (piles incluses)

Pour des raisons d'amélioration, les caractéristiques et l'apparence sont susceptibles d'être modifiées sans avertissement préalable.

Index

 Chiffres

2.1 canaux	35
2ch Direct/Stereo	61
3D	14
5.1 canaux	33, 35
6.1 canaux	33, 34
7.1 canaux	4, 33, 34

 A

Accessoires	1
Adjust CH	56
Adobe RGB color / Adobe YCC601 color	82
AFDM	53
Affichage	72
Affichage du volume principal	64
Amp Assign	58
Antenne cadre AM	19
Antenne intérieure FM	19
ARC	14
Aspect	51
Audio Adjust	53
Audio Delay	57
Audio Setup	61
Audio/Video Adjust	52
Audyssey Auto Setup	6, 37
Audyssey Dynamic EQ	55, 82
Audyssey Dynamic Volume	56, 82
Audyssey MultEQ	55, 72, 82
Audyssey Settings	55
Auto Lip Sync	61, 82
Auto Preset	48
Auto Setup	6, 37
Auto Surround Mode	62
Avant A/B (branchement)	33, 35

 B

Base Curve Copy	56
Bass	54, 63
Bass Setting	59
Brightness	57

 C

Câble	
Câble audio	5, 16, 17, 19, 20
Câble d'enceinte	5
Câble HDMI	5, 14
Câble numérique coaxial	16
Câble optique	15, 17
Câble vidéo	15, 16, 17

Câble vidéo composante	15, 16
Câble audio	5, 16, 17, 19, 20
Câble d'enceinte	5
Câble HDMI	5, 14
Câble numérique coaxial	16
Câble optique	15, 17
Câble vidéo	15, 16, 17
Câble vidéo composante	15, 16
Caractères	46
Casque audio	72
Channel	63
Channel Level	60
Chroma Level	57
C.Image	53
Cinema EQ	53
Circuit de protection	82
Codes préreglage	65, 67
Commande HDMI	39
Condensation	2
Configuration du subwoofer	7
Connexion	
Amplificateur de puissance externe	20
Antenne	19
Boîtier décodeur	14, 16
Caméscope numérique	14, 17
Console de jeux	14
Cordon d'alimentation	5
Dispositif de commande externe	20
Dispositif mémoire USB	18
Dock de contrôle pour iPod	18
Enceinte	4, 34
Enregistreur vidéo numérique	14
HDMI	14
iPod (USB)	18
Lecteur Blu-ray	14
Lecteur CD	19
Lecteur DVD	14, 16
Tuner satellite	16
TV	5, 14, 15
TV par câble	16
Contrast	57
Conversion vidéo	13
Crossover Frequency	60
C.Width	53

 D

D.Comp	53
Decode Mode	51
Deep Color	14, 82
Delay Time	53
Dimension	53
Dimmer	65

Distance	59
DNR	57
Dolby	
Dolby Digital	30, 82
Dolby Digital EX	30, 82
Dolby Digital Plus	30, 82
Dolby Pro Logic II	82
Dolby Pro Logic IIx	82
Dolby Pro Logic IIz	33, 82
Dolby TrueHD	30, 82
Double amplificateur	36
DRC	53
DTS	30, 82
DTS 96/24	30, 82
DTS-ES Discrete 6.1	30, 83
DTS-ES Matrix 6.1	30, 83
DTS-HD	30, 83
DTS-HD High Resolution Audio	83
DTS-HD Master Audio	83
DTS Digital Surround	82
DTS Express	83
DTS NEO:6™ Surround	29, 83
Dynamic EQ	55
Dynamic Volume	56

 E

Effect Lev.	53
Enceinte	
Configuration	6, 37
Connexion	4, 34
Installation	4, 33
Enceinte avant-haut	33, 34
Enceinte surround arrière	4, 33, 34
Enhancer	57
EQ Customize	62

 F

F.Height	54, 59
Fonction fader	40
Fréquence d'échantillonnage	83
Front Speaker Setup	60

 G

Gamme dynamique	83
GUI	64

 H

HDCP	14, 83
HDMI	14, 83
HDMI 1.4a	14
HDMI Audio Out	61
HDMI Control	61

HDMI Setup	61
Height Gain	54
HPF	63
Hue	57

 I

Impédance des enceintes	4, 83
Information	66
Audio Input Signal	66
Auto Surround Mode	66
HDMI Information	66
Preset Channel	66
Quick Select	66
Status	66
Input Assign	49
Input Mode	51
Input Setup	47
iPod PLAY	25
i/p Scaler	50

 L

Lecture	
Directe	31
Dispositif mémoire USB	28
Émissions FM/AM	25
iPod (Dock de contrôle pour iPod)	22
iPod (USB)	24
Lecteur Blu-ray	22
Lecteur CD	22
Lecteur DVD	22
MP3	28
MPEG-4 AAC	28
Pure direct	31
Standard	29
Stéréo	31
WMA	28
ZONE2	43
Level Lch	63
Level Rch	63
LFE	53, 83

 M

MAIN ZONE	42, 83
Manual EQ	56
Manual Setup	58
Marque commerciale	76
Message d'erreur (Auto Setup)	10
Minuterie sommeil	40
Mise hors tension (veille)	11
Mise sous tension	6
Mixage réducteur	83
Mode	53

Mode d'écoute	29
Mode Navigation	22, 24
Mode REC OUT	41
Mode surround original DENON	31
Mode Télécommande	22, 24
MP3	83
MPEG	83
MultEQ	55
Mute Level	63, 64

O

Option Setup	64
Dimmer	65
GUI	64
Quick Select Name	65
Remote ID Setup	65
Remote Preset Codes	65
Setup Lock	65
Source Delete	64
Trigger Out	65
Volume Control	64
Zone Rename	65

P

Panneau arrière	73
Panneau avant	72
Panorama	53
Parameter Check	10
Picture Adjust	57
Plan du menu de l'interface graphique	44
Playback Mode (Dock de contrôle pour iPod)	52
Playback Mode (USB)	52
Position d'écoute	7
Power Off Control	61
Power On Level	63, 64
Préréglage des stations radio	25
Preset Name	49
Preset Skip	48
Progressif	83
Progressive Mode	51
PTY	26

Q

Quick Select Name	65
-------------------	----

R

RDS	26
Reference Level Offset	55
Réinitialisation du microprocesseur	86
Remote ID Setup	65
Remote Preset Codes	65
Rename	51

Repeat	52
Resolution	51
RESTORER	57
RGB Range	61
Room Size	53
RT	27

S

S.Back	54, 59
Screensaver	64
Sélection de la source d'entrée	21
Sélection rapide	41, 43
Setup Lock	65
Shuffle	52
Signal d'entrée	30, 79
Source Delete	64
Source Level	52
Speaker Config	58
Speaker Setup	58
Standby Source	61
Subwoofer	54
Surround Mode	29, 77
Surround Parameter	53
sYCC601 color	83

T

Télécommande	67, 74
Commande des composants	70
Enregistrement des codes de préréglage	67
Insertion des piles	75
Tone	54
Tone Control	54
TP	27
Treble	54, 63
Trigger Out	65

V

Video	50
Video Convert	50
Video Mode	50
Video Select	50
Volume Control	64
Volume Level	63
Volume Limit	63, 64

W

WMA	83
-----	----

X

x.v.Color	83
-----------	----

Z

ZONE2	42, 72, 83
ZONE2 Setup	63
Zone Rename	65

DENON

www.denon.com

D&M Holdings Inc.
Printed in China 5411 10425 007D